

# ***DVD Home Theatre System***

---

Οδηγίες λειτουργίας \_\_\_\_\_ **GR**

Betjeningsvejledning \_\_\_\_\_ **DK**

***HTR-210SS***

***HTR-110SS***

***HTP-32SS***

***HTD-710SS***

***HTD-710SF***

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη μονάδα στη βροχή ή σε υγρασία.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην καλύπτετε την οπή εξαερισμού της συσκευής με εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες κτλ. και μην τοποθετείτε αναμμένα κεριά επάνω στη συσκευή.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην τοποθετείτε επάνω στη συσκευή αντικείμενα γεμάτα με υγρά, όπως βάζα.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιορισμένο χώρο, όπως το ράφι μιας βιβλιοθήκης ή ένα κλειστό ντουλάπι ή βιτρίνα.



Μην πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα. Χρησιμοποιήστε τους ενδεδειγμένους τρόπους απόρριψης για χημικά απόβλητα.



**Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα περισυλλογής.**

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν

πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Με το να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν πετάχτηκε σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

## Πληροφορίες για το παρόν εγχειρίδιο

- Οι οδηγίες αυτού του εγχειριδίου αφορούν το μοντέλο HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS και HTD-710SF. Αναζητήστε τον αριθμό του μοντέλου σας στην κάτω δεξιά γωνία της μπροστινής πλευράς της συσκευής. Σε αυτό το εγχειρίδιο, το μοντέλο για τον κωδικό περιοχής CEL χρησιμοποιείται μόνο στις εικονογραφήσεις εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.
- Οι οδηγίες αυτού του εγχειριδίου περιγράφουν τα κουμπιά του τηλεχειριστηρίου. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε, επίσης, τα κουμπιά του δέκτη αν έχουν ίδιες ή παρόμοιες ονομασίες με αυτά του τηλεχειριστηρίου. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του τηλεχειριστηρίου, ανατρέξτε στις σελίδες 34–39. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του DVD player/Συσκευή εγγραφής DVD, ανατρέξτε στις ξεχωριστές οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με το DVD player/Συσκευή εγγραφής DVD.

### Το HTR-210SS αποτελείται από:

- Δέκτη STR-KS600P
- Σύστημα ηχείων
  - Μπροστινό ηχείο (αριστερά) SS-MSP600L
  - Μπροστινό ηχείο (δεξιά) SS-MSP600R
  - Κεντρικό ηχείο SS-CNP600
  - Ηχείο surround (αριστερά) SS-MSP600SL
  - Ηχείο surround (δεξιά) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Συσκευή εγγραφής DVD RDR-GX210

### Το HTR-110SS αποτελείται από:

- Δέκτη STR-KS600P
- Σύστημα ηχείων
  - Μπροστινό ηχείο (αριστερά) SS-MSP600L
  - Μπροστινό ηχείο (δεξιά) SS-MSP600R
  - Κεντρικό ηχείο SS-CNP600
  - Ηχείο surround (αριστερά) SS-MSP600SL
  - Ηχείο surround (δεξιά) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Συσκευή εγγραφής DVD RDR-GX110

**Το HTP-32SS αποτελείται από:**

- Δέκτη STR-KS600PW
- Σύστημα ηχείων
  - Μπροστινό ηχείο (αριστερά) SS-MSP600L
  - Μπροστινό ηχείο (δεξιά) SS-MSP600R
  - Κεντρικό ηχείο SS-CNP600
  - Ηχείο surround (αριστερά) SS-MSP600SL
  - Ηχείο surround (δεξιά) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- DVD player DVP-NS32

**Το HTD-710SS αποτελείται από:**

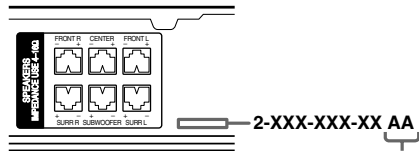
- Δέκτη STR-KS600P
- Σύστημα ηχείων
  - Μπροστινό ηχείο (αριστερά) SS-MSP600L
  - Μπροστινό ηχείο (δεξιά) SS-MSP600R
  - Κεντρικό ηχείο SS-CNP600
  - Ηχείο surround (αριστερά) SS-MSP600SL
  - Ηχείο surround (δεξιά) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Συσκευή εγγραφής DVD RDR-HX710

**Το HTD-710SF αποτελείται από:**

- Δέκτη STR-KS600P
- Σύστημα ηχείων
  - Μπροστινό ηχείο SS-MSP800
  - Κεντρικό ηχείο SS-CNP800
  - Ηχείο surround SS-MSP800B
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Συσκευή εγγραφής DVD RDR-HX710

**Λίγα λόγια για τους κωδικούς περιοχής**

Ο κωδικός περιοχής του δέκτη που αγοράσατε αναγράφεται στο κάτω μέρος της πίσω πλευράς του (δείτε την εικόνα παρακάτω).



Κωδικός περιοχής

Τυχόν διαφορές στη λειτουργία ανάλογα με τον κωδικό περιοχής δηλώνονται με σαφήνεια στο κείμενο, για παράδειγμα, "Μοντέλα μόνο με κωδικό περιοχής AA".

Ο δέκτης αυτός διαθέτει αποκωδικοποιητές Dolby\* Digital και Pro Logic Surround και DTS\*\* Digital Surround System.

\* Κατασκευάζεται κατόπιν αδειας από τα Dolby Laboratories.

Τα "Dolby", "Pro Logic" και το σύμβολο του διπλού D είναι εμπορικά σήματα των Dolby Laboratories.

\*\* Τα "DTS" και "DTS Digital Surround" είναι σήματα κατατεθέντα της Digital Theater Systems, Inc.

**GR**

# Πίνακας περιεχομένων

## Προετοιμασία συστήματος

1: Σύνδεση των εξαρτημάτων του συστήματος.....	5
1α: Σύνδεση συσκευών με ψηφιακές εξόδους ήχου.....	7
1β: Σύνδεση συσκευών μόνο με αναλογικές εξόδους ήχου.....	9
2: Σύνδεση των κεραίων.....	10
3: Σύνδεση ηχείων.....	11
4: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος.....	14
5: Ρύθμιση των ηχείων.....	15
6: Ρύθμιση έντασης και στάθμης των ηχείων.....	17
— TEST TONE	

## Λειτουργία ενισχυτή

Επιλογή πηγής.....	18
Ακρόαση ραδιοφωνικών σταθμών FM/AM.....	18
Αυτόματη αποθήκευση σταθμών FM.....	19
— AUTOBETICAL	
Αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών στις θέσεις μνήμης ..	20
Χρήση του Συστήματος Δεδομένων Ραδιοφώνου (RDS).....	22
Πληροφορίες για τις ενδείξεις στην οθόνη.....	24

## Ακρόαση ήχου surround

Χρησιμοποιώντας μόνο τα μπροστινά ηχεία και το subwoofer.....	25
— 2CH STEREO	
Ακρόαση ήχου υψηλής πιστότητας.....	25
Επιλογή ηχητικού πεδίου.....	26

## Προηγμένες τροποποιήσεις και ρυθμίσεις

Τροποποίηση των ηχητικών πεδίων.....	29
Προσαρμογή του τόνου.....	30
Προηγμένες ρυθμίσεις.....	31

## Άλλες λειτουργίες

Χρήση του Χρονοδιακόπτη ύπνου.....	33
------------------------------------	----

## Χειρισμός με το τηλεχειριστήριο RM-AAU002

Πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο.....	34
Περιγραφή των κουμπιών του τηλεχειριστηρίου.....	34
Αλλαγή των εργοστασιακών ρυθμίσεων ενός κουμπιού επιλογής πηγής.....	38

## Πρόσθετες πληροφορίες

Προφυλάξεις.....	40
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	41
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	43
Κατάλογος με τις θέσεις των κουμπιών και σχετικές σελίδες.....	46
Ευρετήριο.....	47

## Προετοιμασία συστήματος

### 1: Σύνδεση των εξαρτημάτων του συστήματος

Τα βήματα 1α έως 1β στη σελίδα 7 περιγράφουν πώς συνδέονται τα διάφορα εξαρτήματα του συστήματος στο δέκτη. Πριν αρχίσετε, ανατρέξτε στην ενότητα "Συσκευές προς σύνδεση" στη συνέχεια για να δείτε σε ποιες σελίδες περιγράφεται κάθε είδους σύνδεση.

Αφού συνδέσετε όλα τα εξαρτήματα, προχωρήστε στην ενότητα "2: Σύνδεση των κεραίων" (σελίδα 10).

#### Συσκευές προς σύνδεση

Συσκευή προς σύνδεση	Σελίδα
DVD player/Συσκευή εγγραφής DVD	
Με ψηφιακή έξοδο ήχου <sup>α)</sup>	7
Δορυφορικός δέκτης	
Με ψηφιακή έξοδο ήχου <sup>α)</sup>	7
Με αναλογική έξοδο ήχου μόνο <sup>β)</sup>	7, 9
Super Audio CD/CD player	
Με ψηφιακή έξοδο ήχου <sup>α)</sup>	8
Με αναλογική έξοδο ήχου μόνο <sup>β)</sup>	9
VCR	9

<sup>α)</sup> Μοντέλο με DIGITAL OPTICAL OUTPUT ή DIGITAL COAXIAL OUTPUT κτλ.

<sup>β)</sup> Μοντέλο μόνο με AUDIO OUT L/R κτλ.

## Απαιτούμενα καλώδια

Τα διαγράμματα σύνδεσης στις σελίδες που ακολουθούν προϋποθέτουν τη χρήση των παρακάτω προαιρετικών καλωδίων σύνδεσης (**A** έως **C**) (δεν παρέχονται εκτός εάν δηλώνεται διαφορετικά).

### **A** Καλώδιο ήχου

Λευκό (L)  
Κόκκινο (R)



### **B** Οπτικό ψηφιακό καλώδιο



### **C** Ομοαξονικό ψηφιακό καλώδιο (παρέχεται)

Πορτοκαλί



### Σημειώσεις

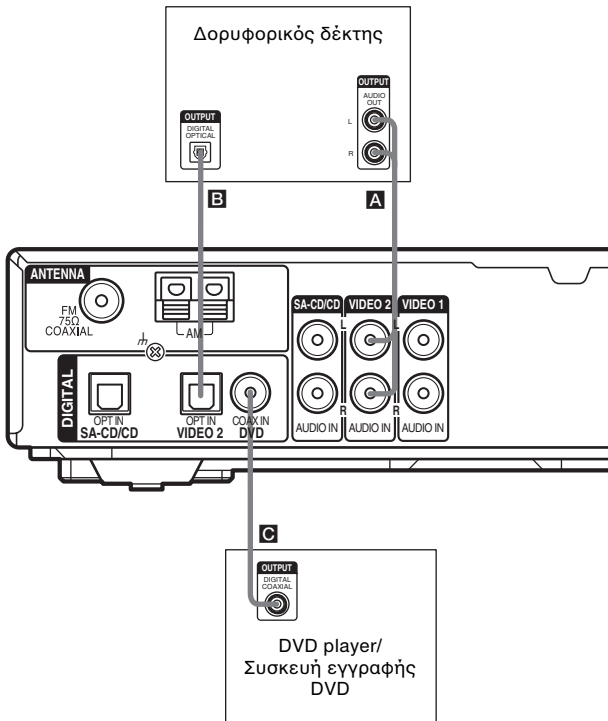
- Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε σύνδεση, απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές.
- Συνδέστε σταθερά τα βύσματα για να αποφύγετε βουητό και θόρυβο.
- Κατά τη σύνδεση ενός καλωδίου ήχου/εικόνας, βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει το σωστό βύσμα στη σωστή υποδοχή της συσκευής, όπως υπαγορεύεται από το χρώμα: λευκό (αριστερά, ήχου) με λευκό και κόκκινο (δεξιά, ήχου) με κόκκινο.
- Κατά τη σύνδεση οπτικών ψηφιακών καλωδίων, πιέστε τα βύσματα στην υποδοχή μέχρι να ασφαλισουν στη θέση τους.
- Μην λυγίζετε και μην δένετε τα οπτικά ψηφιακά καλώδια.

# 1α: Σύνδεση συσκευών με ψηφιακές εξόδους ήχου

## Σύνδεση DVD player/Συσκευή εγγραφής DVD ή δορυφορικού δέκτη

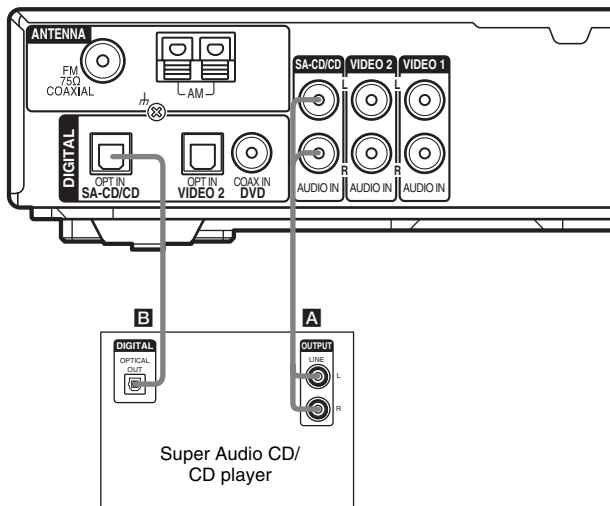
Για λεπτομέρειες σχετικά με τα παρεχόμενα καλώδια (**A-C**), ανατρέξτε στη σελίδα 6.

**Κάντε τις συνδέσεις ήχου.**



## Σύνδεση Super Audio CD/CD player

Για λεπτομέρειες σχετικά με τα απαιτούμενα καλώδια (A-C), ανατρέξτε στη σελίδα 6.



### Συμβουλή

Όλες οι ψηφιακές έξοδοι ήχου είναι συμβατές με συχνότητες δειγματοληψίας της τάξεως των 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz και 96 kHz.

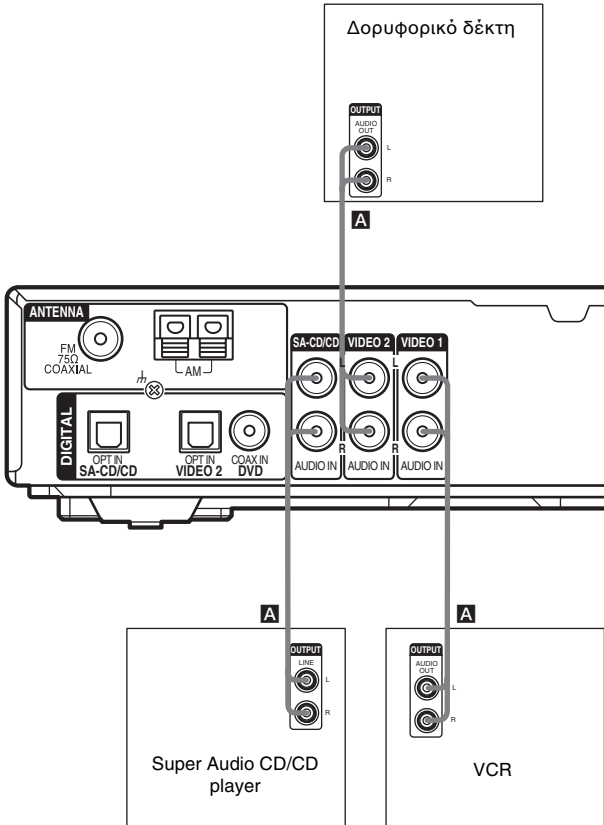
### Σημείωση

Δεν θα αναπαραχθεί ήχος αν τοποθετήσετε ένα Super Audio CD στο Super Audio CD player, όταν αυτό είναι συνδεδεμένο στην υποδοχή SA-CD/CD OPTICAL IN του δέκτη. Πρέπει να το συνδέσετε στις υποδοχές εισόδου αναλογικού ήχου (υποδοχές SA-CD/CD IN). Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με το Super Audio CD player.



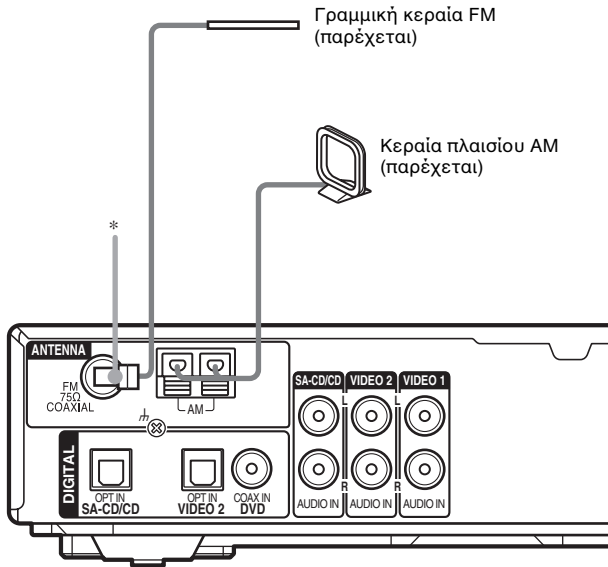
# 1β: Σύνδεση συσκευών μόνο με αναλογικές εξόδους ήχου

Για λεπτομέρειες σχετικά με τα παρεχόμενα καλώδια (A-C), ανατρέξτε στη σελίδα 6.



## 2: Σύνδεση των κεραιών

Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία πλαισίου AM και τη γραμμική κεραία FM.



\* Το σχήμα του συνδέσμου ποικίλλει ανάλογα με τον κωδικό περιοχής.

### Σημειώσεις

- Για να αποφύγετε την αναμετάδοση του θορύβου, μην τοποθετείτε την κεραία πλαισίου AM κοντά στο δέκτη και τα άλλα εξαρτήματα.
- Μην παραλείψετε να ανοίξετε τελείως τη γραμμική κεραία FM.
- Μετά τη σύνδεση της γραμμικής κεραίας FM, κρατήστε την σε όσο το δυνατόν πιο οριζόντια θέση.

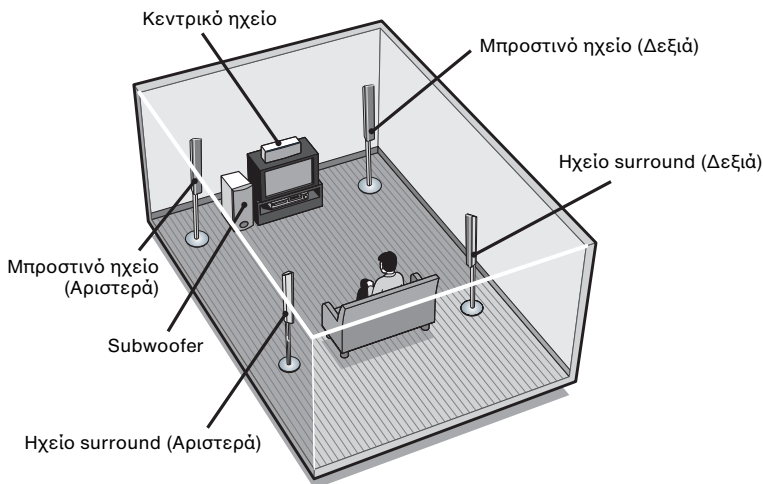
### 3: Σύνδεση ηχείων

Συνδέστε τα ηχεία στο δέκτη. Αυτός ο δέκτης επιτρέπει τη σύνδεση ενός συστήματος ηχείων 5.1 καναλιών.

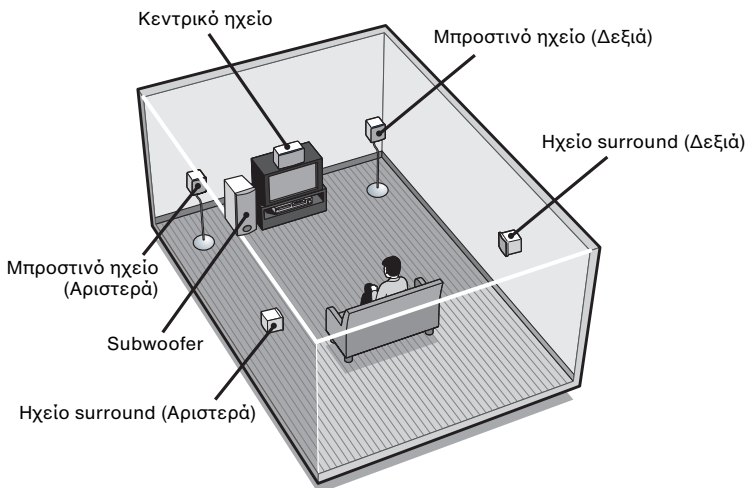
Για να απολαμβάνετε πολυκάναλο ήχο surround κινηματογραφικού επιπέδου χρειάζονται πέντε ηχεία (δύο μπροστινά, ένα κεντρικό και δύο πίσω ηχεία surround) και ένα subwoofer (5.1 κανάλια).

#### Παράδειγμα διαμόρφωσης συστήματος ηχείων 5.1 καναλιών

##### Μόνο για το HTD-710SF



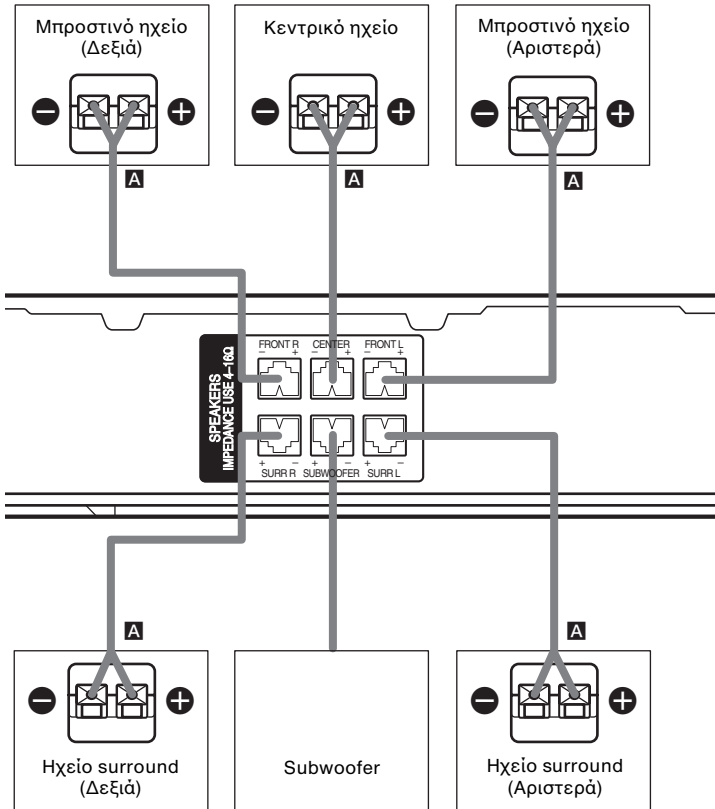
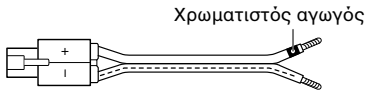
##### Μόνο για το HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS και HTD-710SS



## Απαιτούμενα καλώδια

### **A** Καλώδια ηχείων (παρέχονται)

Ο συνδετήρας και ο χρωματιστός αγωγός των καλωδίων ηχείων έχουν το ίδιο χρώμα με τον πόλο του ηχείου στο οποίο θα συνδεθούν.



### Σημείωση

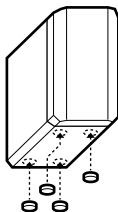
(Εκτός του HTD-710SF) Πριν συνδέσετε τα ηχεία, τοποθετήστε τις χρωματιστές ετικέτες στα ηχεία ώστε να μπορείτε να αναγνωρίζετε τα ηχεία που θα συνδεθούν.

### Συμβουλές

- Επειδή το subwoofer δεν εκπέμπει σήματα με υψηλή κατευθυντικότητα, μπορείτε να το τοποθετήσετε οπουδήποτε θέλετε.
- (Εκτός του HTD-710SF) Για μεγαλύτερη ευελιξία στην τοποθέτηση των ηχείων, χρησιμοποιήστε τις προαιρετικές βάσεις δαπέδου WS-FV11 ή WS-FV10D (διαθέσιμες μόνο σε ορισμένες χώρες).

### Τοποθέτηση πελμάτων

(Εκτός του HTD-710SF) Για να αποφύγετε τον κραδασμό ή τη μετακίνηση των ηχείων, τοποθετήστε τα παρεχόμενα πέλματα στα ηχεία, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



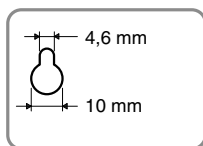
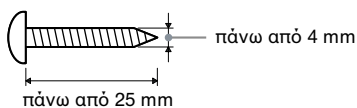
### Σημείωση

Μην ξεχάσετε να τοποθετήσετε πέλματα και στο subwoofer.

## Εγκατάσταση των ηχείων στον τοίχο

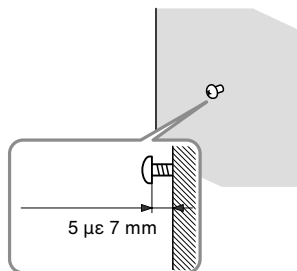
Τα μπροστινά ηχεία και τα ηχεία surround μπορείτε να τα τοποθετήσετε στον τοίχο.

- 1** **Ετοιμάστε βίδες (δεν παρέχονται) που να είναι κατάλληλες για την τρύπα στο πίσω μέρος κάθε ηχείου. Δείτε τις παρακάτω εικόνες.**



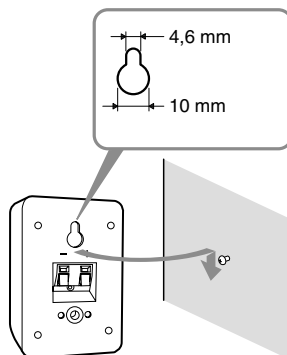
Τρύπα στο πίσω μέρος του ηχείου

- 2** **Βιδώστε τις βίδες στον τοίχο. Οι βίδες πρέπει να εξέχουν 5 με 7 mm.**



- 3** **Τοποθετήστε τα ηχεία πάνω στις βίδες.**

Τρύπα στο πίσω μέρος του ηχείου



### Σημειώσεις

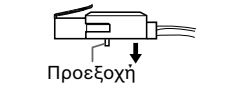
- Χρησιμοποιήστε βίδες κατάλληλες για τα υλικά από τα οποία κατασκευάστηκε ο τοίχος και για την αντοχή του. Επειδή οι γυψοσανίδες είναι ιδιαίτερα ευπαθείς, καρφώστε καλά τις βίδες σε μια ξύλινη σανίδα και στερεώστε τις στον τοίχο. Τοποθετήστε τα ηχεία σε έναν κατακόρυφο και επίπεδο τοίχο όταν χρειάζεται ενίσχυση.
- Απευθυνθείτε σε κατάστημα με βίδες ή σε κάποιον τεχνικό για πληροφορίες σχετικά με τα υλικά από τα οποία κατασκευάστηκε ο τοίχος ή τις βίδες που πρέπει να χρησιμοποιήσετε.
- Η Sony δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ατυχήματα ή ζημιές που προκληθούν λόγω κακής εγκατάστασης, ανεπαρκούς αντοχής του τοίχου, ακατάλληλης χρήσης βιδών, φυσικής καταστροφής κτλ.

## Για να αλλάξετε το καλώδιο του ηχείου

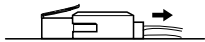
Αν θέλετε να αλλάξετε το καλώδιο ηχείου, μπορείτε να αποσυνδέσετε το παρεχόμενο καλώδιο από το συνδετήρα.

### 1 Πιέστε το συνδετήρα σε μια επίπεδη επιφάνεια.

Βεβαιωθείτε ότι η προεξοχή είναι στραμμένη προς την επίπεδη επιφάνεια.

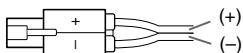


### 2 Τραβήξτε το καλώδιο ηχείου από το συνδετήρα.



### 3 Περιστρέψτε τις γυμνές άκρες του καλωδίου που θέλετε σε μήκος περίπου 10 χιλιοστών και τοποθετήστε το καλώδιο ηχείου μέσα στο συνδετήρα.

Βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε το καλώδιο ηχείου σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα : + στο + και - στο -. Σε αντίθετη περίπτωση ο ήχος θα είναι παραμορφωμένος και οι χαμηλές συχνότητες δεν θα ακούγονται.



### 4 Απομακρύνετε το συνδετήρα από την επίπεδη επιφάνεια.

#### Σημείωση

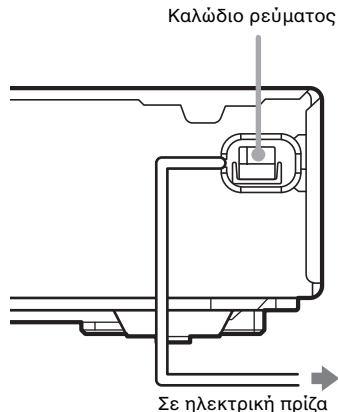
Για να αποτρέψετε την πιθανότητα να βγει το καλώδιο ηχείου από το συνδετήρα

- μην χρησιμοποιήσετε καλώδιο ηχείου μικρότερου μεγέθους. Συνιστούμε τη χρήση καλωδίων ηχείου AWG#18 έως AWG#24.
- χρησιμοποιήστε το ίδιο μέγεθος καλωδίου ηχείου για όλους τους συνδετήρες ηχείου.
- περιστρέψτε τις γυμνές άκρες των καλωδίων ηχείου.
- τοποθετήστε το καλώδιο ηχείου σωστά μέσα στο συνδετήρα ηχείου.

## 4: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος

### Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος

Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια ηλεκτρική πρίζα.



## Προετοιμασία πριν την πρώτη χρήση

Προτού χρησιμοποιήσετε το δέκτη για πρώτη φορά, προετοιμάστε το δέκτη για λειτουργία ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία.

Η διαδικασία αυτή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί και για την επαναφορά των ρυθμίσεων στις προεπιλεγμένες από το εργοστάσιο τιμές τους. Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια του δέκτη.

**1** Πιέστε I/⏻ για να απενεργοποιηθεί ο δέκτης.

**2** Κρατήστε πατημένο το I/⏻ για 5 δευτερόλεπτα.

Η ένδειξη "INITIAL" εμφανίζεται στην οθόνη.

Οι παρακάτω ρυθμίσεις έχουν επανέλθει στις αρχικά προεπιλεγμένες τιμές τους.

- Όλες οι ρυθμίσεις στα μενού SET UP, LEVEL και TONE.
- Το ηχητικό πεδίο που έχει απομνημονευτεί για κάθε πηγή ήχου και μνήμη σταθμού.
- Όλες οι παράμετροι ηχητικού πεδίου.
- Όλες οι μνήμες σταθμών.
- Η ρύθμιση MASTER VOLUME ορίζεται σε "VOL MIN".

## 5: Ρύθμιση των ηχείων

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μενού SET UP για να ορίσετε την απόσταση και τη θέση των ηχείων που είναι συνδεδεμένα σε αυτόν το δέκτη.

**1** Πατήστε I/⏻ για να ενεργοποιηθεί ο δέκτης.

**2** Πατήστε MAIN MENU αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε "<SET UP>".

**3** Πατήστε ⬆ ή ⬇ αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε την παράμετρο που θέλετε να ρυθμίσετε.

Για λεπτομέρειες, βλ. "Παράμετροι ρύθμισης ηχείων" στη συνέχεια.

**4** Πατήστε ⬅ ή ➡ αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε τη ρύθμιση που θέλετε.

Η ρύθμιση γίνεται αυτόματα.

**5** Επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4 μέχρι να ρυθμίσετε όλες τις παρακάτω παραμέτρους.

## Παράμετροι ρύθμισης ηχείων

Η αρχική ρύθμιση είναι υπογραμμισμένη.

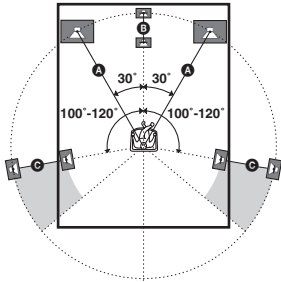
### ■ DIST. X.X m

#### (Απόσταση μπροστικών ηχείων)

Αρχική ρύθμιση: 3.0 m

Σας επιτρέπει να ορίσετε την απόσταση των μπροστικών ηχείων από τη θέση ακρόασης (A). Μπορείτε να την ρυθμίσετε από 1 έως 7 μέτρα με βήματα του 0,1 μέτρου.

Αν τα δύο μπροστικά ηχεία δεν είναι τοποθετημένα στην ίδια απόσταση από τη θέση ακρόασης, ορίστε την απόσταση του κοντινότερου ηχείου.



### ■ DIST. X.X m

#### (Απόσταση κεντρικού ηχείου)

Αρχική ρύθμιση: 3.0 m

Σας επιτρέπει να ορίσετε την απόσταση του κεντρικού ηχείου από τη θέση ακρόασης. Η απόσταση του κεντρικού ηχείου πρέπει να είναι ίση με την απόσταση των μπροστικών ηχείων (A) μέχρι και 1,5 μέτρο πιο κοντά στη θέση ακρόασης (B).

### ■ DIST. X.X m

#### (Απόσταση ηχείων surround)

Αρχική ρύθμιση: 3.0 m

Σας επιτρέπει να ορίσετε την απόσταση των ηχείων surround από τη θέση ακρόασης. Η απόσταση των ηχείων surround πρέπει να είναι ίση με την απόσταση των μπροστικών ηχείων (A) μέχρι και 4,5 μέτρα πιο κοντά στη θέση ακρόασης (C).

Αν τα δύο ηχεία surround δεν είναι τοποθετημένα στην ίδια απόσταση από τη θέση ακρόασης, ορίστε την απόσταση του κοντινότερου ηχείου.

## Συμβουλή

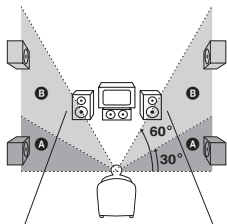
Ο δέκτης σας επιτρέπει να ορίσετε τη θέση των ηχείων όσον αφορά την απόσταση. Ωστόσο, δεν είναι δυνατόν να ορίσετε για το κεντρικό ηχείο απόσταση μεγαλύτερη από αυτή των μπροστικών ηχείων. Επίσης, το κεντρικό ηχείο δεν μπορεί να βρίσκεται σε απόσταση μεγαλύτερη του 1,5 μέτρου από τα μπροστικά ηχεία ως προς τη θέση ακρόασης. Αντίστοιχα, τα ηχεία surround δεν μπορούν να βρίσκονται σε μεγαλύτερη απόσταση από τη θέση ακρόασης σε σχέση με τα μπροστικά ηχεία. Και δεν μπορούν να βρίσκονται περισσότερο από 4,5 μέτρα πιο κοντά στη θέση ακρόασης ως προς τα μπροστικά ηχεία. Αυτό είναι σημαντικό γιατί η λανθασμένη τοποθέτηση των ηχείων δεν συμβάλλει στην ολοκληρωμένη απόλαυση του ήχου surround. Να έχετε υπόψη σας ότι εάν ορίσετε την απόσταση ενός ηχείου πιο κοντά από την πραγματική του θέση, θα υπάρξει μια καθυστέρηση στην έξοδο του ήχου από αυτό το ηχείο. Με άλλα λόγια, το ηχείο θα ακούγεται σα να βρίσκεται μακρύτερα.

Για παράδειγμα, αν ορίσετε την απόσταση του κεντρικού ηχείου 1-2 μέτρα πιο κοντά από την πραγματική του θέση, θα δημιουργηθεί μια αρκετά ρεαλιστική αίσθηση ότι βρίσκεστε "μέσα" στην οθόνη. Αν δεν μπορείτε να επιτύχετε ικανοποιητικό εφέ surround επειδή τα ηχεία surround βρίσκονται πολύ κοντά, ορίζοντας την απόσταση των ηχείων surround μικρότερη (κοντύτερα) από την πραγματική, επιτυγχάνετε καλύτερη χωροταξία του ήχου. Η ρύθμιση αυτών των παραμέτρων ακούγοντας ταυτόχρονα το αποτέλεσμα έχει αποδειχθεί ο καλύτερος τρόπος για να επιτύχετε καλύτερο ήχο surround. Δοκιμάστε τον!



**(Τοποθέτηση ηχείων surround)**

Σας επιτρέπει να ορίσετε το ύψος των ηχείων σας surround για τη βέλτιστη απόδοση των εφέ surround των λειτουργιών Cinema Studio EX (σελίδα 27).



• **LOW**

Επιλέξτε την εάν το ύψος των ηχείων surround αντιστοιχεί στην περίπτωση **A**.

• **HIGH**

Επιλέξτε την εάν το ύψος των ηχείων surround αντιστοιχεί στην περίπτωση **B**.

## 6: Ρύθμιση έντασης και στάθμης των ηχείων

— **TEST TONE**

Ρυθμίστε την ένταση και τη στάθμη των ηχείων ακούγοντας τον τόνο δοκιμής από τη θέση ακρόασης.

**Συμβουλή**

Ο δέκτης χρησιμοποιεί έναν τόνο δοκιμής με συχνότητα κεντραρισμένη στα 800 Hz.

**1 Πατήστε I/⏻ για να ενεργοποιηθεί ο δέκτης.**

**2 Πιέστε TEST TONE.**

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "T. TONE" και ο τόνος δοκιμής ακούγεται από κάθε ηχείο διαδοχικά.

Μπροστινό (αριστερά) → Κεντρικό → Μπροστινό (δεξιά) → Surround (δεξιά) → Surround (αριστερά) → Subwoofer

**3 Ρυθμίστε την ένταση και τη στάθμη χρησιμοποιώντας το μενού LEVEL ώστε η στάθμη του τόνου δοκιμής να είναι ίδια από κάθε ηχείο.**

Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις του μενού LEVEL, ανατρέξτε στη σελίδα 29.

**Συμβουλή**

- Για να ρυθμίσετε την ένταση όλων των ηχείων ταυτόχρονα, πατήστε MASTER VOL +/- στο τηλεχειριστήριο ή γυρίστε το χειριστήριο MASTER VOLUME στο δέκτη.
- Κατά τη ρύθμιση, οι τιμές εμφανίζονται στην οθόνη.

**4 Πατήστε TEST TONE ξανά όταν τελειώσετε τη ρύθμιση.**

Ο τόνος δοκιμής απενεργοποιείται.

## Λειτουργία ενισχυτή

### Επιλογή πηγής

- 1 Πατήστε το κουμπί INPUT SELECTOR του δέκτη για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.**

Για να επιλέξετε	Επιλέξτε
VCR	VIDEO 1
Δορυφορικό δέκτη	VIDEO 2
DVD player ή Συσκευή DVD εγγραφής DVD	DVD
Super Audio CD ή CD player	SA-CD/CD
Ενσωματωμένο-ραδιοφωνικό δέκτη (FM/AM)	TUNER

- 2 Ενεργοποιήστε τη συσκευή και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.**

#### Σημείωση

Αν επιλέξετε κάποια συσκευή βίντεο, ορίστε την είσοδο εικόνας της τηλεόρασης ώστε να ανταποκρίνεται στην επιλεγμένη συσκευή.

- 3 Γυρίστε το MASTER VOLUME του δέκτη για να ρυθμίσετε την ένταση.**

#### Σημείωση

Για να μην υποστούν ζημιά τα ηχεία σας, μην ξεχάσετε να χαμηλώσετε την ένταση προτού απενεργοποιήσετε το δέκτη.

### Για σίγαση του ήχου

Πατήστε MUTEING.

Η λειτουργία σίγασης απενεργοποιείται με τις ακόλουθες ενέργειες:

- Πατώντας ξανά MUTEING.
- Απενεργοποιώντας το δέκτη.
- Δυναμώνοντας την ένταση.

## Ακρόαση ραδιοφωνικών σταθμών FM/AM

Μπορείτε να ακούτε ραδιοφωνικές εκπομπές FM και AM μέσω του ενσωματωμένου ραδιοφωνικού δέκτη. Πριν την ακρόαση, μην ξεχάσετε να συνδέσετε τις κεραιές FM και AM στο δέκτη (ανατρέξτε στη σελίδα 10).

#### Συμβουλή

Η διαβάθμιση της κλίμακας συντονισμού διαφέρει ανάλογα με τον κωδικό περιοχής, όπως φαίνεται στον παρακάτω πίνακα. Για λεπτομέρειες σχετικά με τους κωδικούς περιοχής, ανατρέξτε στη σελίδα 3.

Κωδικός περιοχής	FM	AM
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz

### Αυτόματο συντονισμό

Αν δεν γνωρίζετε τη συχνότητα του σταθμού που θέλετε να ακούσετε, μπορείτε να αφήσετε το δέκτη να εκτελέσει σάρωση όλων των διαθέσιμων σταθμών στην περιοχή σας.

- 1 Πατήστε TUNER αρκετές φορές για να επιλέξετε τη ζώνη συχνοτήτων FM ή AM.**

Το ραδιόφωνο συντονίζεται στον τελευταίο λαμβανόμενο σταθμό.

#### Συμβουλή

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το κουμπί INPUT SELECTOR του δέκτη.

- 2 Πατήστε TUNING + ή TUNING -.**

Πατήστε TUNING + για να γίνει η σάρωση από τις χαμηλές στις υψηλές συχνότητες και TUNING - για να γίνει η σάρωση από τις υψηλές στις χαμηλές συχνότητες.

Ο δέκτης σταματά τη σάρωση κάθε φορά που λαμβάνεται ένας σταθμός.

**Συμβουλή**

Αν η ένδειξη "STEREO" αναβοσβήνει στην οθόνη και η ραδιοφωνική λήψη FM δεν είναι καλή, πατήστε FM MODE για να αλλάξετε σε μονοφωνική (MONO) λήψη. Δεν θα έχετε στερεοφωνικό ήχο αλλά θα είναι λιγότερο παραμορφωμένος. Για να επιστρέψετε σε στερεοφωνική λειτουργία, πατήστε FM MODE ξανά.

**Άμεσο συντονισμό**

Μπορείτε να καταχωρήσετε τη συχνότητα του σταθμού που θέλετε να ακούσετε απευθείας.

**1 Πατήστε TUNER αρκετές φορές για να επιλέξετε τη ζώνη συχνοτήτων FM ή AM.**

Το ραδιόφωνο συντονίζεται στον τελευταίο λαμβανόμενο σταθμό.

**2 Πατήστε D.TUNING.****3 Πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά για να καταχωρήσετε τη συχνότητα.**

Παράδειγμα 1: FM 102,50 MHz

Πατήστε 1 → 0 → 2 → 5 → 0

Παράδειγμα 2: AM 1.350 kHz

Πατήστε 1 → 3 → 5 → 0

Εάν έχετε συντονιστεί σε ένα σταθμό AM, ρυθμίστε την κατεύθυνση της κεραίας πλαισίου AM για τη βέλτιστη λήψη.

**Αν δεν είναι δυνατός ο συντονισμός και οι αριθμοί που καταχωρείτε αναβοσβήνουν**

Βεβαιωθείτε ότι έχετε καταχωρήσει τη σωστή συχνότητα. Διαφορετικά, επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3. Αν οι αριθμοί που καταχωρείτε συνεχίζουν να αναβοσβήνουν, η συχνότητα δεν χρησιμοποιείται στην περιοχή σας.

**Αυτόματη αποθήκευση σταθμών FM****— AUTOBETICAL**

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να αποθηκεύετε μέχρι 30 σταθμούς FM and FM RDS με αλφαβητική σειρά χωρίς κενές θέσεις. Επιπλέον, αποθηκεύει μόνο τους σταθμούς με το καθαρότερο σήμα.

Αν θέλετε να αποθηκεύετε τους σταθμούς FM ή AM έναν έναν, βλ. "Αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών στις θέσεις μνήμης". Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια του δέκτη.

**1 Πατήστε I/⏻ για να απενεργοποιηθεί ο δέκτης.****2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί INPUT SELECTOR και κατόπιν πατήστε I/⏻ για να ενεργοποιηθεί ξανά ο δέκτης.**

Η ένδειξη "AUTO-BETICAL SELECT" εμφανίζεται στην οθόνη και ο δέκτης εκτελεί σάρωση αποθηκεύοντας όλους τους σταθμούς FM και FM RDS στην περιοχή λήψης.

Για τους σταθμούς RDS, ο δέκτης πρώτα εντοπίζει τους σταθμούς που εκπέμπουν το ίδιο πρόγραμμα και κατόπιν αποθηκεύει μόνο αυτόν με το καθαρότερο σήμα. Οι επιλεγμένοι σταθμοί RDS αποθηκεύονται αλφαβητικά με βάση το όνομα της Υπηρεσίας Προγράμματος (Program Service) και κατόπιν αντιστοιχίζονται με έναν κωδικό μνήμης 2 χαρακτήρων. Για λεπτομέρειες σχετικά με το RDS, ανατρέξτε στη σελίδα 22.

Οι κανονικοί σταθμοί FM αντιστοιχίζονται επίσης με κωδικούς μνήμης 2 χαρακτήρων και αποθηκεύονται μετά τους σταθμούς RDS.

Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, η ένδειξη "FINISH" εμφανίζεται στην οθόνη στιγμιαία και ο δέκτης επιστρέφει σε κανονική λειτουργία.

#### Σημειώσεις

- Στη διάρκεια της αυτόματης αλφαβητικής αναζήτησης μην πατήσετε κανένα κουμπί στο δέκτη ούτε στο τηλεχειριστήριο εκτός από το I/⏪.
- Αν μετακινηθείτε σε άλλη περιοχή, επαναλάβετε τη διαδικασία για να αποθηκεύσετε τους σταθμούς στη νέα περιοχή.
- Για λεπτομέρειες σχετικά με το συντονισμό των αποθηκευμένων σταθμών, βλ. "Συντονισμός στους αποθηκευμένους σταθμούς".
- Αν μετακινήσετε την κεραία μετά την αποθήκευση των σταθμών με αυτή τη διαδικασία, οι αποθηκευμένες ρυθμίσεις ίσως δεν είναι πλέον έγκυρες. Στην περίπτωση αυτή, επαναλάβετε τη διαδικασία για την αποθήκευση των σταθμών.

## Αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών στις θέσεις μνήμης

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι 30 σταθμούς FM ή AM. Μετά, μπορείτε εύκολα να συντονίζεστε στους σταθμούς που ακούτε συχνότερα.

### Αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών στις θέσεις μνήμης

**1 Πατήστε TUNER αρκετές φορές για να επιλέξετε τη ζώνη συχνοτήτων FM ή AM.**

Το ραδιόφωνο συντονίζεται στον τελευταίο λαμβανόμενο σταθμό.

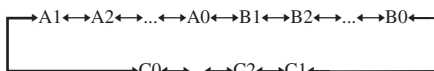
**2 Συντονιστείτε στο σταθμό που θέλετε να αποθηκεύσετε στη μνήμη χρησιμοποιώντας Αυτόματο συντονισμό (σελίδα 18) ή Άμεσο συντονισμό (σελίδα 19).**

**3 Πατήστε MEMORY.**

Η ένδειξη "MEMORY" εμφανίζεται στην οθόνη για μερικά δευτερόλεπτα. Εκτελέστε τα βήματα 4 έως 5 προτού σβήσει η οθόνη.

**4 Πατήστε PRESET + ή PRESET – αρκετές φορές για να επιλέξετε διαφορετικό αριθμό μνήμης σταθμού.**

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό του σταθμού της μνήμης, όπως παρακάτω:



Εάν η ένδειξη "MEMORY" σβήσει πριν επιλέξετε τον αριθμό της μνήμης σταθμού, αρχίστε ξανά από το βήμα 3.

**Συμβουλές**

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το κουμπί PRESET TUNING + ή PRESET TUNING – του δέκτη.
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε το κουμπί SHIFT αρκετές φορές για να επιλέξετε μια σελίδα μνήμης (Α, Β ή C) και κατόπιν πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά για να επιλέξετε αριθμό θέσης μνήμης.

**5 Πατήστε ξανά MEMORY.**

Ο σταθμός αποθηκεύεται στην επιλεγμένη θέση μνήμης.

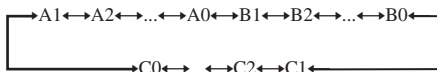
Εάν η ένδειξη "MEMORY" σβήσει πριν πατήσετε MEMORY, αρχίστε ξανά από το βήμα 3.

**6 Επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 5 για να αποθηκεύσετε στη μνήμη έναν άλλο σταθμό.****Συντονισμός στους αποθηκευμένους σταθμούς****1 Πατήστε TUNER αρκετές φορές για να επιλέξετε τη ζώνη συχνοτήτων FM ή AM.**

Το ραδιόφωνο συντονίζεται στον τελευταίο λαμβανόμενο σταθμό.

**2 Πατήστε PRESET + ή PRESET – αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε το σταθμό που θέλετε από τη μνήμη.**

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό του σταθμού της μνήμης, όπως παρακάτω:

**Χρήση του δέκτη**

- 1** Πατήστε το κουμπί INPUT SELECTOR αρκετές φορές για να επιλέξετε τη ζώνη συχνοτήτων FM ή AM.
- 2** Πατήστε PRESET TUNING – ή PRESET TUNING + αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε το σταθμό που θέλετε από τη μνήμη.

**Για να επιλέξετε απευθείας το σταθμό που θέλετε από τη μνήμη**

Πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά.

Το ραδιόφωνο συντονίζεται στο σταθμό που είναι αποθηκευμένος στον επιλεγμένο αριθμό στην τρέχουσα σελίδα μνήμης. Πατήστε SHIFT αρκετές φορές στο τηλεχειριστήριο για να αλλάξετε σελίδα μνήμης.

# Χρήση του Συστήματος Δεδομένων Ραδιοφώνου (RDS)

Αυτός ο δέκτης σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε το RDS (Radio Data System), το οποίο επιτρέπει στους ραδιοφωνικούς σταθμούς να στέλλουν πληροφορίες κειμένου μαζί με το σήμα του προγράμματος. Μπορείτε να εμφανίζετε τις πληροφορίες RDS.

## Σημειώσεις

- Το RDS είναι διαθέσιμο μόνο με τους σταθμούς FM.
- Δεν παρέχουν όλοι οι σταθμοί FM τη λειτουργία RDS, ούτε τις ίδιες υπηρεσίες. Αν δεν γνωρίζετε τις υπηρεσίες RDS που είναι διαθέσιμες στην περιοχή σας, απευθυνθείτε στους τοπικούς ραδιοφωνικούς σταθμούς για λεπτομέρειες.

---

## Λήψη εκπομπών RDS

**Επιλέξτε ένα σταθμό στη ζώνη FM χρησιμοποιώντας Αυτόματο συντονισμό (σελίδα 18), Άμεσο συντονισμό (σελίδα 19) ή συντονισμό στους αποθηκευμένους σταθμούς (σελίδα 21).**

Όταν συντονίζεστε σε ένα σταθμό που παρέχει υπηρεσίες RDS, η ένδειξη RDS ανάβει και το όνομα της υπηρεσίας προγράμματος εμφανίζεται στην οθόνη.

## Σημείωση

Το RDS ίσως δεν λειτουργεί σωστά εάν ο σταθμός στον οποίο έχετε συντονιστεί δεν μεταδίδει σωστά το σήμα RDS ή εάν το σήμα είναι αδύναμο.

---

## Εμφάνιση πληροφοριών RDS

**Ενώ ακούτε ένα σταθμό RDS, πατήστε DISPLAY αρκετές φορές.**

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, οι πληροφορίες RDS που εμφανίζονται στην οθόνη αλλάζουν διαδοχικά, όπως παρακάτω:

Όνομα υπηρεσίας προγράμματος → Συχνότητα → Ένδειξη τύπου προγράμματος<sup>α)</sup> → Ένδειξη ραδιοκειμένου<sup>β)</sup> → Ένδειξη τρέχουσας ώρας (σε 24-ωρη βάση) → Τρέχον ηχητικό πεδίο → Στάθμη εφέ

<sup>α)</sup> Ο τύπος του προγράμματος που μεταδίδεται (ανατρέξτε στη σελίδα 23).

<sup>β)</sup> Τα μηνύματα κειμένου που μεταδίδονται από το σταθμό RDS.

## Σημειώσεις

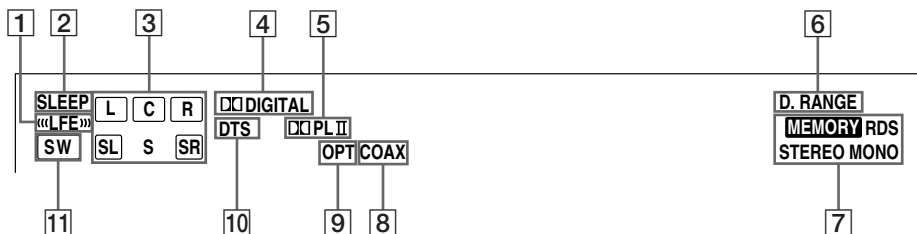
- Σε περίπτωση κάποιας έκτακτης ανακοίνωσης από κυβερνητική αρχή, η ένδειξη "ALARM" αναβοσβήνει στην οθόνη.
- Όταν το μήνυμα αποτελείται από 9 ή περισσότερους χαρακτήρες, εμφανίζεται κυλιόμενο στην οθόνη.
- Εάν ένας σταθμός δεν παρέχει μια συγκεκριμένη υπηρεσία RDS, η ένδειξη "NO XXXX" (για παράδειγμα "NO TEXT") εμφανίζεται στην οθόνη.

## Περιγραφή των τύπων προγραμμάτων

Ένδειξη τύπου προγράμματος	Περιγραφή
NEWS	Προγράμματα ειδήσεων
AFFAIRS	Τοπικά προγράμματα που καλύπτουν τα νέα της επικαιρότητας
INFO	Προγράμματα που προσφέρουν πληροφορίες για μεγάλη ποικιλία θεμάτων, όπως θέματα καταναλωτών και ιατρικές συμβουλές
SPORT	Προγράμματα αθλητικών ειδήσεων
EDUCATE	Εκπαιδευτικά προγράμματα, όπως οδηγίες για συγκεκριμένα θέματα και συμβουλές
DRAMA	Ραδιοφωνικά θεατρικά έργα και σήριαλ
CULTURE	Προγράμματα για εθνικά ή τοπικά πολιτιστικά θέματα, όπως γλωσσικά και κοινωνικά ζητήματα
SCIENCE	Προγράμματα για τις φυσικές επιστήμες και την τεχνολογία
VARIED	Άλλοι τύποι προγραμμάτων, όπως συνεντεύξεις προσωπικοτήτων, παιχνίδια και κωμωδίες
POP M	Προγράμματα μουσικής ποπ
ROCK M	Προγράμματα μουσικής ροκ
EASY M	Προγράμματα ακουστικής μουσικής
LIGHT M	Προγράμματα ορχηστρικής, χορωδιακής μουσικής
CLASSICS	Προγράμματα με παραστάσεις μεγάλων ορχηστρικών σχημάτων, μουσική δωματίου, όπερα κτλ.
OTHER M	Μουσικά προγράμματα που δεν εντάσσονται σε καμία από τις παραπάνω κατηγορίες, όπως Rhythm & Blues και ρέγγε

Ένδειξη τύπου προγράμματος	Περιγραφή
WEATHER	Προγράμματα μετεωρολογικών ειδήσεων
FINANCE	Προγράμματα με χρηματιστηριακές ειδήσεις, συναλλαγές κτλ.
CHILDREN	Παιδικά προγράμματα
SOCIAL	Προγράμματα κοινωνικού περιεχομένου για τον άνθρωπο και τα πράγματα που τον απασχολούν
RELIGION	Προγράμματα θρησκευτικού περιεχομένου
PHONE IN	Προγράμματα στα οποία μέλη του ακροατηρίου εκφράζουν τις απόψεις τους μέσω τηλεφώνου ή σε ανοιχτές ομάδες συζήτησης
TRAVEL	Προγράμματα για ταξιδιωτικά θέματα. Δεν αφορά εκπομπές που εντοπίζονται από την υπηρεσία TP/TA
LEISURE	Προγράμματα για δραστηριότητες αναψυχής, όπως κηπουρική, ψάρεμα, μαγείρεμα κτλ.
JAZZ	Προγράμματα τζαζ
COUNTRY	Προγράμματα μουσικής κάντρι
NATION M	Προγράμματα με την τοπική μουσική της χώρας ή της περιοχής
OLDIES	Προγράμματα με μουσική ρετρό
FOLK M	Προγράμματα παραδοσιακής λαϊκής μουσικής
DOCUMENT	Προγράμματα με ρεπορτάζ, αναλύσεις και αποτελέσματα ερευνών
NONE	Όλα τα προγράμματα που δεν εντάσσονται στις παραπάνω κατηγορίες

# Πληροφορίες για τις ενδείξεις στην οθόνη



- 1 **LFE:** Ανάβει όταν ο δίσκος που αναπαράγεται περιλαμβάνει το κανάλι LFE (Εφέ Χαμηλών Συχνοτήτων) και το σήμα του καναλιού LFE αναπαράγεται τη δεδομένη χρονική στιγμή.
- 2 **SLEEP:** Ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένος ο χρονοδιακόπτης ύπνου.
- 3 **Ενδείξεις καναλιού αναπαραγωγής:** Τα γράμματα (L, C, R κτλ.) δηλώνουν τα κανάλια που αναπαράγονται τη δεδομένη χρονική στιγμή. Τα πλαίσια γύρω από τα γράμματα ποικίλλουν για να δείξουν με ποιο τρόπο ο δέκτης εκτελεί υποβιβασμό του πλήθους των καναλιών (downmix) ήχου της πηγής. L (Μπροστινό αριστερά), R (Μπροστινό δεξιά), C (Κεντρικό (μονοφωνικό)), SL (Surround αριστερά), SR (Surround δεξιά), S (Surround (μονοφωνικό ή τα εφέ surround που επιτυγχάνονται με την επεξεργασία Pro Logic))  
**Παράδειγμα:**  
Φορμά εγγραφής (Μπροστινά /Surround):  
3/2  
Ηχητικό πεδίο: A.F.D. AUTO  

L	C	R
SL	SR	
- 4 **DIGITAL:** Ανάβει όταν ο δέκτης αποκωδικοποιεί τα σήματα που έχουν εγγραφεί σε Dolby Digital.
- 5 **PLII:** "DOLBY PL" ανάβει όταν ο δέκτης εκτελεί επεξεργασία Pro Logic στα σήματα 2 καναλιών προκειμένου να αναπαραχθούν τα σήματα από το κεντρικό και τα surround κανάλια. "DOLBY PLII" ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένος ο αποκωδικοποιητής Pro Logic II Movie/Music.  
**Σημείωση**  
Η αποκωδικοποίηση Dolby Pro Logic και Dolby Pro Logic II δεν λειτουργεί για τα σήματα σε φορμά DTS.
- 6 **D.RANGE:** Ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η συμπίεση δυναμικής περιοχής (σελίδα 29).
- 7 **Ενδείξεις ραδιοφωνικού δέκτη:** Ανάβουν όταν ο δέκτης χρησιμοποιείται για το συντονισμό ραδιοφωνικών σταθμών κτλ. Ανατρέξτε στις σελίδες 18–23 για τις λειτουργίες του ραδιοφώνου.
- 8 **COAX:** Ανάβει όταν το σήμα της πηγής είναι ψηφιακό σήμα μέσω της εισόδου COAX.
- 9 **OPT:** Ανάβει όταν το σήμα της πηγής είναι ψηφιακό σήμα μέσω της εισόδου OPT.
- 10 **DTS:** Ανάβει όταν αναπαράγονται σήματα DTS.
- 11 **SW:** Ανάβει όταν η έξοδος του ηχητικού σήματος γίνεται από το SUBWOOFER.



**Ακρόαση ήχου surround****Χρησιμοποιώντας  
μόνο τα μπροστινά  
ηχεία και το  
subwoofer****— 2CH STEREO**

Στη λειτουργία αυτή, ο δέκτης διοχετεύει τον ήχο στα μπροστινά αριστερά/δεξιά ηχεία και στο subwoofer μόνο.

Όταν αναπαράγονται φορμά πολυκάναλου ήχου surround, γίνεται υποβιβασμός του πλήθους καναλιών (downmix) των σημάτων σε 2 κανάλια με τις συχνότητες των μπάσων να αναπαράγονται από το subwoofer.

Όταν αναπαράγονται στερεοφωνικές πηγές 2 καναλιών, ενεργοποιείται το κύκλωμα ανακατεύθυνσης μπάσων του δέκτη. Οι χαμηλές συχνότητες του μπροστινού καναλιού θα αναπαράγονται από το subwoofer.

**Πατήστε 2CH για να επιλέξετε "2CH ST."**

Ο δείκτης περνά σε κατάσταση λειτουργίας 2CH STEREO.

**Ακρόαση ήχου  
υψηλής πιστότητας****Αυτόματη αποκωδικοποίηση του  
σήματος εισόδου (AUTO FORMAT  
DIRECT)**

Στη λειτουργία αυτή, ο δέκτης ανιχνεύει αυτόματα τον τύπο του ηχητικού σήματος εισόδου (Dolby Digital, DTS, τυπικός στερεοφωνικός ήχος 2 καναλιών κτλ.) και εκτελεί την κατάλληλη αποκωδικοποίηση, εφόσον χρειάζεται. Ο ήχος αναπαράγεται όπως έχει εγγραφεί/κωδικοποιηθεί, χωρίς εφέ surround. Ωστόσο, εάν δεν υπάρχουν σήματα χαμηλών συχνοτήτων (Dolby Digital LFE κτλ.), θα αναπαράγει σήμα χαμηλών συχνοτήτων που θα οδηγηθεί στο subwoofer.

**Πατήστε A.F.D. κατ' επανάληψη μέχρι να επιλέξετε "A.F.D. AUTO".**

Ο δέκτης ανιχνεύει αυτόματα τον τύπο του ηχητικού σήματος εισόδου και εκτελεί την κατάλληλη αποκωδικοποίηση, εφόσον χρειάζεται.

## Ακρόαση στερεοφωνικού ήχου σε πολλά κανάλια (αποκωδικοποίηση 2 καναλιών)

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να προσδιορίζετε τον τύπο αποκωδικοποίησης για τις πηγές ήχου 2 καναλιών. Ο δέκτης αυτός έχει τη δυνατότητα αναπαραγωγής ήχου 2 καναλιών σε 5 κανάλια μέσω Dolby Pro Logic II ή σε 4 κανάλια μέσω Dolby Pro Logic.

### Πατήστε A.F.D. αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε αποκωδικοποίηση 2 καναλιών.

Ο επιλεγμένος τύπος αποκωδικοποίησης εμφανίζεται στην οθόνη.

#### ■ DOLBY PL (PRO LOGIC)

Εκτελεί αποκωδικοποίηση Dolby Pro Logic. Ο ήχος της πηγής που έχει εγγραφεί σε 2 κανάλια αποκωδικοποιείται σε 4.1 κανάλια.

#### ■ PLII MOV (PRO LOGIC II MOVIE)

Εκτελεί αποκωδικοποίηση Dolby Pro Logic II Movie. Η ρύθμιση αυτή είναι ιδανική για ταινίες με κωδικοποίηση Dolby Surround. Επιπλέον, με τη λειτουργία αυτή είναι δυνατή η αναπαραγωγή ήχου σε 5.1 κανάλια όταν παρακολουθείτε παλιές ταινίες ή ταινίες στις οποίες έχει προστεθεί εκ των υστέρων ήχος.


#### ■ PLII MUS (PRO LOGIC II MUSIC)

Εκτελεί αποκωδικοποίηση Dolby Pro Logic II Music. Η ρύθμιση αυτή είναι ιδανική για τυπικές στερεοφωνικές πηγές, όπως τα CD.

#### ■ MULTI ST. (MULTI STEREO)

Αναπαραγωγή των σημάτων αριστερά/δεξιά 2 καναλιών από όλα τα ηχεία.

#### Συμβουλή

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το κουμπί  PLII του δέκτη για να επιλέξετε τη λειτουργία "DOLBY PL", "PLII MOV" ή "PLII MUS".

#### Σημείωση

Η αποκωδικοποίηση Dolby Pro Logic και Dolby Pro Logic II δεν λειτουργεί για τα σήματα σε μορφή DTS.




## Επιλογή ηχητικού πεδίου

Μπορείτε να απολαύσετε ήχο surround επιλέγοντας ένα από τα προγραμματισμένα ηχητικά πεδία του δέκτη. Φέρνουν το συναρπαστικό και μεγαλειώδη ήχο μιας κινηματογραφικής αίθουσας ή μιας αίθουσας συναυλιών στο σπίτι σας.


### Επιλογή ηχητικού πεδίου για κινηματογραφικές ταινίες

Πατήστε MOVIE αρκετές φορές για να επιλέξετε το ηχητικό πεδίο που θέλετε.

Το επιλεγμένο ηχητικό πεδίο εμφανίζεται στην οθόνη.

Ηχητικό πεδίο	Ένδειξη
CINEMA STUDIO EX A 	C.ST.EX A
CINEMA STUDIO EX B 	C.ST.EX B
CINEMA STUDIO EX C 	C.ST.EX C

### Πληροφορίες για τον ήχο DCS (Ψηφιακός Κινηματογραφικός Ήχος)

Τα ηχητικά πεδία με το σύμβολο  χρησιμοποιούν την τεχνολογία DCS. DCS ονομάζεται η τεχνολογία ήχου surround για τον οικιακό κινηματογράφο που αναπτύχθηκε από τη Sony. Ο ήχος DCS χρησιμοποιεί τεχνολογία DSP (Ψηφιακή Επεξεργασία Σήματος) για να αναπλάσει τα χαρακτηριστικά ήχου ενός πραγματικού κινηματογραφικού στούντιο στο Χόλυγουντ.

Κατά την αναπαραγωγή στο σπίτι, ο ήχος DCS δημιουργεί εντυπωσιακή κινηματογραφική ατμόσφαιρα που προσεγγίζει τον καλλιτεχνικό συνδυασμό ήχου και εικόνας, όπως το είχε οραματιστεί ο σκηνοθέτης.

### ■ C.ST.EX A (CINEMA STUDIO EX A) DCS

Αναπαράγει τα χαρακτηριστικά ήχου του στούντιο κινηματογραφικών παραγωγών "Cary Grant Theater" της Sony Pictures Entertainment. Είναι μια λειτουργία ιδανική για την παρακολούθηση σχεδόν κάθε είδους ταινιών.

### ■ C.ST.EX B (CINEMA STUDIO EX B) DCS

Αναπαράγει τα χαρακτηριστικά ήχου του στούντιο κινηματογραφικών παραγωγών "Kim Novak Theater" της Sony Pictures Entertainment. Είναι μια λειτουργία ιδανική για την παρακολούθηση ταινιών επιστημονικής φαντασίας και περιπέτειας με πολλά ηχητικά εφέ.

### ■ C.ST.EX C (CINEMA STUDIO EX C) DCS

Αναπαράγει τα χαρακτηριστικά ήχου του στούντιο ενορχήστρωσης και ηχογράφησης της Sony Pictures Entertainment. Αυτή η λειτουργία είναι ιδανική για την παρακολούθηση μιούζικαλ με ορχηστρική μουσική στο σάουντρακ της ταινίας.

## Πληροφορίες για τις λειτουργίες CINEMA STUDIO EX

Οι λειτουργίες CINEMA STUDIO EX είναι κατάλληλες για την παρακολούθηση DVD κινηματογραφικών παραγωγών (κτλ.), με εφέ πολυκάλου ήχου surround. Μπορείτε να αναπαράγετε τα χαρακτηριστικά ήχου του στούντιο ηχογράφησης της Sony Pictures Entertainment στο σπίτι σας. Οι λειτουργίες CINEMA STUDIO EX αποτελούνται από τα παρακάτω τρία προγράμματα.

- **Virtual Multi Dimension**  
Δημιουργεί την αίσθηση 5 συστοιχιών εικονικών ηχείων από ένα και μόνο ζευγάρι πραγματικών ηχείων surround.
- **Screen Depth Matching**  
Δημιουργεί την εντύπωση ότι ο ήχος βγαίνει μέσα από την οθόνη, όπως στις κινηματογραφικές αίθουσες.
- **Cinema Studio Reverberation**  
Αναπαράγει το είδος της αντήχησης που συναντάμε στις κινηματογραφικές αίθουσες.

Οι λειτουργίες CINEMA STUDIO EX ενσωματώνουν ταυτόχρονα και τα τρία αυτά προγράμματα.

#### Σημειώσεις

- Τα εφέ που αναπαράγονται από τα εικονικά ηχεία μπορεί να προκαλέσουν αυξημένο θόρυβο στο σήμα αναπαραγωγής.
- Κατά την ακρόαση με ηχητικά πεδία που χρησιμοποιούν τα εικονικά ηχεία, δεν θα μπορείτε να ακούτε τον ήχο που προέρχεται απευθείας από τα ηχεία surround.

## Επιλογή ηχητικού πεδίου για μουσική

Πατήστε **MUSIC** αρκετές φορές μέχρι να **επιλέξετε το ηχητικό πεδίο που θέλετε**.

Το επιλεγμένο ηχητικό πεδίο εμφανίζεται στην οθόνη.

Ηχητικό πεδίο	Ένδειξη
HALL	HALL
JAZZ CLUB	JAZZ
LIVE CONCERT	CONCERT

#### ■ HALL

Αναπαράγει την ακουστική μιας αίθουσας συναυλιών κλασικής μουσικής.

#### ■ JAZZ (JAZZ CLUB)

Αναπαράγει την ακουστική ενός κλαμπ μουσικής τζαζ.


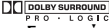

#### ■ CONCERT (LIVE CONCERT)

Αναπαράγει την ακουστική ενός συναυλιακού χώρου ζωντανών παραστάσεων 300 θέσεων.

## Για να απενεργοποιήσετε το εφέ surround

Πατήστε 2CH για να επιλέξετε "2CH ST." ή πατήστε A.F.D. κατ' επανάληψη μέχρι να επιλέξετε "A.F.D. AUTO".

## Συμβουλές

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το SOUND FIELD από το δέκτη για να επιλέξετε το ηχητικό πεδίο που θέλετε.
- Ο δέκτης σάς επιτρέπει να εφαρμόζετε το τελευταίο επιλεγμένο ηχητικό πεδίο στην ίδια πηγή ήχου κάθε φορά που την επιλέγετε (Sound Field Link). Για παράδειγμα, εάν επιλέξετε HALL για το DVD, μετά αλλάξετε πηγή και κατόπιν επιστρέψετε στο DVD, το ηχητικό πεδίο HALL θα εφαρμοστεί αυτόματα ξανά.
- Μπορείτε να δείτε ποιο είναι το φορμά κωδικοποίησης του λογισμικού του DVD κτλ. αναζητώντας το λογότυπο στη συσκευασία.
  -  : Δίσκοι Dolby Digital
  -  : Προγράμματα με κωδικοποίηση Dolby Surround
  -  : Προγράμματα με κωδικοποίηση DTS Digital Surround

## Σημείωση

Τα ηχητικά πεδία δεν είναι διαθέσιμα για τα σήματα με συχνότητα δειγματοληψίας μεγαλύτερη από 48 kHz.

## Προηγμένες τροποποιήσεις και ρυθμίσεις

### Τροποποίηση των ηχητικών πεδίων

Προσαρμόζοντας το μενού LEVEL, μπορείτε να τροποποιήσετε τα ηχητικά πεδία σύμφωνα με τις ιδιαίτερες ακουστικές σας προτιμήσεις.

#### Σημείωση για τα στοιχεία που εμφανίζονται

Τα στοιχεία ρύθμισης που μπορείτε να προσαρμόσετε σε κάθε μενού εξαρτώνται από το ηχητικό πεδίο. Ορισμένες παράμετροι ρύθμισης ίσως εμφανίζονται γκριζές στην οθόνη. Αυτό σημαίνει ότι η συγκεκριμένη παράμετρος είναι είτε μη διαθέσιμη είτε σταθερή και αμετάβλητη.

### Προσαρμογή του μενού LEVEL

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση και τη στάθμη κάθε ηχείου. Οι ρυθμίσεις αυτές εφαρμόζονται σε όλα τα ηχητικά πεδία εκτός από την παράμετρο στάθμης εφέ. Οι ρυθμίσεις της παραμέτρου αυτής αποθηκεύονται ξεχωριστά για κάθε ηχητικό πεδίο.

- 1** Ξεκινήστε την αναπαραγωγή μιας πηγής κωδικοποιημένης με εφέ πολυκάναλου ήχου surround (DVD, κτλ.).
- 2** Πατήστε MAIN MENU αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε "<LEVEL>".
- 3** Πατήστε **▲** ή **▼** αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε την παράμετρο που θέλετε να ρυθμίσετε.  
Για λεπτομέρειες, βλ. "Παράμετροι μενού LEVEL" στη συνέχεια.
- 4** Ενώ ακούτε τον ήχο, πατήστε **◀** ή **▶** αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε τη ρύθμιση που θέλετε.  
Η ρύθμιση εφαρμόζεται αυτόματα.
- 5** Επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4 για να ρυθμίσετε τις άλλες παραμέτρους.

### Παράμετροι μενού LEVEL

Η αρχική ρύθμιση είναι υπογραμμισμένη.

#### ■ BAL. L/R XX (Στάθμη μπροστινών ηχείων)

Αρχική ρύθμιση: BALANCE (0)  
Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη στάθμη μεταξύ των αριστερών και δεξιών μπροστινών ηχείων. Μπορείτε να επιλέξετε τιμές ρύθμισης στην κλίμακα BAL. L (+1 έως +8), BALANCE (0), BAL. R (+1 έως +8) σε 17 βήματα.

#### ■ CTR XXX dB (Στάθμη κεντρικού ηχείου)

#### ■ SUR.L. XXX dB (Στάθμη (αριστερού) ηχείου surround)

#### ■ SUR.R. XXX dB (Στάθμη (δεξιού) ηχείου surround)

#### ■ S.W. XXX dB (Στάθμη subwoofer)

Αρχική ρύθμιση: 0 dB  
Η κλίμακα ρύθμισης είναι από -10 dB έως +10 dB με βήματα του 1 dB.

#### ■ COMP. XXX (Συμπίεστης δυναμικής περιοχής)

Σας επιτρέπει να συμπίεσετε τη δυναμική περιοχή του σάουντρακ. Αυτό μπορεί να είναι χρήσιμο όταν θέλετε να παρακολουθήσετε μια ταινία σε πολύ χαμηλή στάθμη ήχου αργά το βράδυ.

- OFF  
Η δυναμική περιοχή δεν συμπιέζεται.
- STD  
Η δυναμική περιοχή συμπιέζεται, όπως έχει οριστεί κατά την εγγραφή.
- MAX  
Η δυναμική περιοχή συμπιέζεται στο μέγιστο δυνατό βαθμό.

## Συμβουλή

Ο συμπίεστης δυναμικής περιοχής σας επιτρέπει να συμπίεσετε τη δυναμική περιοχή του σάουντρακ με βάση τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο σήμα Dolby Digital. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε την επιλογή "MAX". Με την επιλογή αυτή συμπιέζεται στο μέγιστο βαθμό η δυναμική περιοχή και μπορείτε να παρακολουθείτε ταινίες αργά το βράδυ σε χαμηλή στάθμη. Αντίθετα με τα αναλογικά συστήματα, οι στάθμες είναι προκαθορισμένες και επιτυγχάνεται πολύ φυσική συμπίεση.

## Σημείωση

Η συμπίεση δυναμικής περιοχής είναι δυνατή μόνο με πηγές Dolby Digital.

### ■ EFCT. XXX (Στάθμη εφέ)

Αρχική ρύθμιση: STD

Σας επιτρέπει να προσαρμόζετε την "παρουσία" του εφέ surround σε 3 επίπεδα – MIN (ελάχιστο εφέ), STD (στάνταρ εφέ) και MAX (μέγιστο εφέ).

## Σημείωση

Η παράμετρος αυτή βρίσκει εφαρμογή μόνο όταν χρησιμοποιείτε κάποιο ηχητικό πεδίο που έχετε επιλέξει με το κουμπί MOVIE ή MUSIC.

## Επαναφορά των ηχητικών πεδίων στις αρχικές τους ρυθμίσεις

Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια του δέκτη.

**1** Πατήστε **I/⏻** για να απενεργοποιηθεί ο δέκτης.

**2** Ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί **SOUND FIELD**, πατήστε **I/⏻**.

Η ένδειξη "SF. CLR." εμφανίζεται στην οθόνη και όλα τα ηχητικά πεδία επανέρχονται στις αρχικές τους ρυθμίσεις.

## Προσαρμογή του τόνου

Μπορείτε να ρυθμίσετε την τονική ποιότητα (στάθμη χαμηλών, υψηλών συχνοτήτων) των μπροστινών ηχείων χρησιμοποιώντας το μενού TONE.

- 1** Ξεκινήστε την αναπαραγωγή μιας πηγής κωδικοποιημένης με εφέ πολυκάναλου ήχου surround (DVD, κτλ.).
- 2** Πατήστε **MAIN MENU** αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε "<TONE>".
- 3** Πατήστε **↑** ή **↓** αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε την παράμετρο που θέλετε να ρυθμίσετε.  
Για λεπτομέρειες, βλ. "Παράμετροι μενού TONE" στη συνέχεια.
- 4** Ενώ ακούτε τον ήχο, πατήστε **←** ή **→** αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε τη ρύθμιση που θέλετε.  
Η ρύθμιση εφαρμόζεται αυτόματα.
- 5** Επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4 για να ρυθμίσετε τις άλλες παραμέτρους.

### Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τον τόνο όταν ο δέκτης αποκωδικοποιεί σήματα με συχνότητα δειγματοληψίας μεγαλύτερη από 48 kHz.
- Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τον τόνο όταν επιλέγετε ηχητικό πεδίο για ταινίες και μουσική (σελίδα 26, 27).

### Παράμετροι μενού TONE

#### ■ BASS XX dB

(Στάθμη χαμηλών συχνοτήτων μπροστινών ηχείων)

#### ■ TREB. XX dB

(Στάθμη υψηλών συχνοτήτων μπροστινών ηχείων)

Αρχική ρύθμιση: 0 dB

Η κλίμακα ρύθμισης είναι από -6 dB έως +6 dB με βήματα του 1 dB.

## Προηγμένες ρυθμίσεις

### Χρήση του μενού SET UP για τη ρύθμιση του δέκτη

Μπορείτε να προσαρμόσετε διάφορες ρυθμίσεις του δέκτη χρησιμοποιώντας το μενού SET UP.

**1** Πατήστε **MAIN MENU** αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε "**<SET UP>**".

**2** Πατήστε **↑** ή **↓** αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε την παράμετρο που θέλετε να ρυθμίσετε.

Για λεπτομέρειες, βλ. "Παράμετροι μενού SET UP" στη συνέχεια.

**3** Πατήστε **←** ή **→** αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε τη ρύθμιση που θέλετε.

Η ρύθμιση εφαρμόζεται αυτόματα.

**4** Επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 για να ρυθμίσετε τις άλλες παραμέτρους.

### Παράμετροι μενού SET UP

Η αρχική ρύθμιση είναι υπογραμμισμένη.

#### ■ VD2-XXXX

##### (Είσοδος ήχου για πηγή VIDEO 2)

Σας επιτρέπει να επιλέξετε την είσοδο ήχου για πηγή VIDEO 2.

##### • AUTO

Δίνει προτεραιότητα στα ψηφιακά σήματα όταν υπάρχουν και ψηφιακές και αναλογικές συνδέσεις. Εάν δεν υπάρχουν ψηφιακά σήματα, η είσοδος είναι αναλογική.

##### • OPT

Καθορίζει ότι η είσοδος των ψηφιακών σημάτων γίνεται μέσω των υποδοχών DIGITAL VIDEO 2 OPT IN.

##### • ANLG

Καθορίζει ότι η είσοδος των αναλογικών σημάτων γίνεται μέσω των υποδοχών VIDEO 2 AUDIO IN (L/R).

#### ■ CD-XXXX

##### (Είσοδος ήχου για πηγή SA-CD/CD)

Σας επιτρέπει να επιλέξετε την είσοδο ήχου για πηγή SA-CD/CD.

##### • AUTO

Δίνει προτεραιότητα στα ψηφιακά σήματα όταν υπάρχουν και ψηφιακές και αναλογικές συνδέσεις. Εάν δεν υπάρχουν ψηφιακά σήματα, η είσοδος είναι αναλογική.

##### • OPT

Καθορίζει ότι η είσοδος των ψηφιακών σημάτων γίνεται μέσω των υποδοχών DIGITAL SA-CD/CD OPT IN.

##### • ANLG

Καθορίζει ότι η είσοδος των αναλογικών σημάτων γίνεται μέσω των υποδοχών SA-CD/CD AUDIO IN (L/R).

#### ■ A.V.SYNC. X

##### (Συγχρονισμός)

- Y (Ναι) (χρόνος καθυστέρησης : 68 ms)  
Η έξοδος ήχου καθυστερεί ώστε το κενό χρόνου μεταξυ της εξόδου ήχου και της μετάδοσης εικόνας να ελαχιστοποιηθεί.
- N (Όχι) (χρόνος καθυστέρησης : 0 ms)  
Δεν υπάρχει καθυστέρηση στην έξοδο ήχου.

#### Σημειώσεις

- Η παράμετρος αυτή είναι χρήσιμη όταν χρησιμοποιείτε μεγάλη οθόνη LCD ή plasma ή τηλεόραση προβολής.
- Η παράμετρος αυτή είναι έγκυρη μόνο όταν χρησιμοποιείτε κάποιο ηχητικό πεδίο που έχετε επιλέξει με το κουμπί 2CH ή A.F.D. εκτός αν λαμβάνονται σήματα PCM 96 kHz.

## ■ DUAL XXX

### (Επιλογή γλώσσας ψηφιακής εκπομπής)

Σας επιτρέπει να επιλέξετε τη γλώσσα που θέλετε να ακούτε στη διάρκεια των ψηφιακών εκπομπών. Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη μόνο για πηγές Dolby Digital.

- M/S (Main/Sub)

Ο ήχος της κύριας γλώσσας (Main) θα αναπαράγεται από το αριστερό μπροστινό ηχείο και ο ήχος της δευτερεύουσας γλώσσας (Sub) θα αναπαράγεται από το δεξί μπροστινό ηχείο ταυτόχρονα.

- M (Main)

Θα αναπαράγεται ο ήχος της κύριας γλώσσας μόνο.

- S (Sub)

Θα αναπαράγεται ο ήχος της δευτερεύουσας γλώσσας μόνο.

- M+S (Main + Sub)

Θα αναπαράγεται μίξη των ήχων της κύριας και της δευτερεύουσας γλώσσας.

## ■ DEC. XXXX

### (Προτεραιότητα αποκωδικοποίησης ψηφιακού σήματος εισόδου)

Σας επιτρέπει να καθορίσετε ότι η είσοδος ήχου για το ψηφιακό σήμα θα γίνεται μέσω των υποδοχών DIGITAL IN.

Η αρχική ρύθμιση είναι "DEC. AUTO" για VIDEO 2 και "DEC. PCM" για DVD και SA-CD/CD.

- AUTO

Αλλάζει αυτόματα την είσοδο ήχου επιλέγοντας διαδοχικά DTS, Dolby Digital ή PCM.

- PCM

Τα σήματα PCM έχουν προτεραιότητα (για να αποτραπούν οι διακοπές όταν αρχίζει η αναπαραγωγή). Ακόμα και στην περίπτωση πρόσθετων σημάτων εισόδου, ο ήχος συνεχίζει να αναπαράγεται. Ωστόσο, αυτός ο δέκτης δεν μπορεί να αποκωδικοποιήσει τα σήματα DTS-CD όταν είναι επιλεγμένη η ρύθμιση "DEC. PCM".

### Σημείωση

Όταν έχετε επιλέξει τη ρύθμιση "DEC. AUTO" και ο ήχος από την είσοδο ψηφιακού ήχου (για το CD κτλ.) διακόπτεται όταν αρχίζει η αναπαραγωγή, επιλέξτε "DEC. PCM".



## **Χρήση του Χρονοδιακόπτη ύπνου**

Μπορείτε να ρυθμίσετε το δέκτη να απενεργοποιείται αυτόματα συγκεκριμένη ώρα.

**Πατήστε SLEEP ενώ είναι ενεργοποιημένος ο δέκτης.**

Κάθε φορά που πατάτε SLEEP, στην οθόνη εμφανίζονται διαδοχικά οι παρακάτω ενδείξεις:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 →

0-30-00 → OFF

Το φως της οθόνης σβήνει αφού καθορίσετε την ώρα.

### **Συμβουλή**


Για να δείτε πόσος χρόνος απομένει μέχρι την απενεργοποίηση του δέκτη, πατήστε SLEEP. Ο υπολειπόμενος χρόνος εμφανίζεται στην οθόνη. Αν πατήσετε SLEEP ξανά, ο χρονοδιακόπτης ύπνου θα απενεργοποιηθεί.

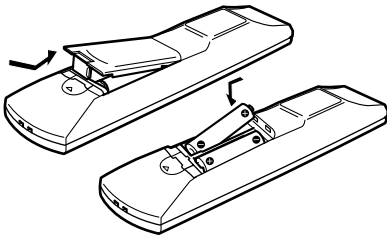
## Χειρισμός με το τηλεχειριστήριο RM-AAU002

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο RM-AAU002 για το χειρισμό των συσκευών του συστήματος.

### Πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο

#### Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

Τοποθετήστε στο τηλεχειριστήριο μπαταρίες R6 (μεγέθους AA) με τη σωστή πολικότητα + και - στη θήκη των μπαταριών. Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο, στρέψτε το προς τον αισθητήρα  του δέκτη.



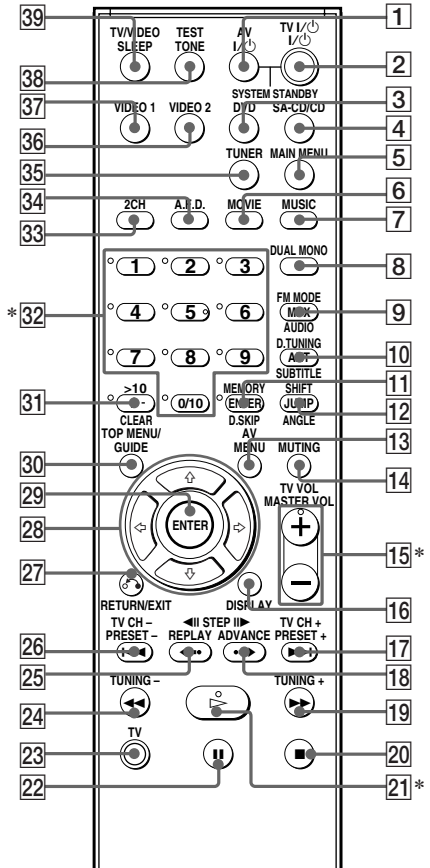
#### Συμβουλή


Σε κανονικές συνθήκες, οι μπαταρίες διαρκούν περίπου 6 μήνες. Όταν δεν είναι πλέον δυνατή η λειτουργία του τηλεχειριστηρίου, αντικαταστήστε τις μπαταρίες με καινούργιες.

#### Σημειώσεις

- Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο σε σημεία με εξαιρετικά μεγάλη θερμοκρασία ή υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε παλιές μπαταρίες μαζί με καινούργιες.
- Μην αφήνετε τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου εκτεθειμένο σε άμεση ακτινοβολία ή σε συσκευές φωτισμού. Διαφορετικά, μπορεί να υποστεί βλάβη.
- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες για να αποφύγετε βλάβη από τυχόν διαρροή του υγρού των μπαταριών και διάβρωση.

## Περιγραφή των κουμπιών του τηλεχειριστηρίου



\* Το κουμπί MASTER VOL +, το αριθμητικό κουμπί 5 και το κουμπί  είναι κουμπιά αφής. Χρησιμοποιείτε τα κουμπιά αφής για δική σας ευκολία κατά τη χρήση του τηλεχειριστηρίου και άλλων συσκευών ήχου/εικόνας.

Οι παρακάτω πίνακες δείχνουν τις ρυθμίσεις κάθε κουμπιού.

Κουμπί	Χειρισμός	Λειτουργία
A.F.D. <b>34</b>	Δέκτη	Επιλέγει τη λειτουργία αποκωδικοποίησης του ήχου.
ANGLE <b>12</b>	DVD player	Επιλέγει τη γωνία θέασης ή αλλάζει τις γωνίες λήψης.
ANT <b>10</b>	VCR/ Δορυφορικ ό δέκτη	Επιλέγει το σήμα εξόδου από τον πόλο της κεραίας: τηλεοπτικό σήμα ή σήμα VCR.
AUDIO <b>9</b>	DVD player/ Δορυφορικ ό δέκτη	Αλλάζει τον ήχο σε Multiplex, Bilingual ή Multi channel TV sound.
AV MENU <b>13</b>	VCR/ DVD player/ Δορυφορικ ό δέκτη	Εμφανίζει το μενού.
AV I/⏻ <b>1</b>	VCR/ CD player/ DVD player/ Δορυφορικ ό δέκτη/MD deck	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τις συσκευές ήχου και εικόνας.
CLEAR <b>31</b>	DVD player/ Δορυφορικ ό δέκτη	Πατήστε το εάν κάνατε λάθος στο πάτημα ενός αριθμητικού κουμπιού ή για να επιστρέψετε σε συνεχή αναπαραγωγή κτλ.
DISPLAY <b>16</b>	Δέκτη/ CD player/ VCR/ DVD player/ Δορυφορικ ό δέκτη/MD deck	Επιλέγει τις πληροφορίες που εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης.
D.SKIP <b>11</b>	CD player/ DVD player	Παρακάμπτει δίσκους (μόνο για πολλαπλά disc changer).
D.TUNING <b>10</b>	Δέκτη	Μπαίνει σε λειτουργία άμεσου συντονισμού.

Κουμπί	Χειρισμός	Λειτουργία
DUAL MONO <b>8</b>	Δέκτη	Επιλέγει τη γλώσσα που θέλετε κατά τις ψηφιακές εκπομπές.
DVD <b>3</b>	Δέκτη	Για παρακολούθηση DVD.
ENTER <b>11</b>	TV/VCR/ Δορυφορικ ό δέκτη	Πατήστε το μετά την επιλογή καναλιού, δίσκου ή κομματιού με τη χρήση αριθμητικών κουμπιών, για να καταχωρήσετε την τιμή.
ENTER <b>29</b>	Δέκτη/VCR/ DVD player/ Δορυφορικ ό δέκτη/CD player/MD deck	Καταχωρεί την επιλογή.
FM MODE <b>9</b>	Δέκτη	Επιλέγει μονοφωνική ή στερεοφωνική λήψη FM.
JUMP <b>12</b>	Δορυφορικ ό δέκτη	Χρησιμοποιείται για την εναλλαγή μεταξύ των προηγούμενων και των τρεχόντων καναλιών.
MAIN MENU <b>5</b>	Δέκτη	Επιλέγει το μενού του δέκτη.
MASTER VOL +/- <b>15</b>	Δέκτη/TV	Ρυθμίζει την ένταση του δέκτη.
MEMORY <b>11</b>	Δέκτη	Αποθηκεύει τους ραδιοφωνικούς σταθμούς.
MOVIE <b>6</b>	Δέκτη	Επιλέγει προγραμματισμένα ηχητικά πεδία για ταινία.
MPX <b>9</b>	VCR	Επιλέγει κύρια ή δευτερεύουσα γλώσσα.

Κουμπί	Χειρισμός	Λειτουργία
MUSIC <b>7</b>	Δέκτη	Επιλέγει προγραμματισμένα ηχητικά πεδία για μουσική.
MUTING <b>14</b>	Δέκτη	Κλείνει τον ήχο (σίγαση) από το δέκτη.
PRESET +/- <b>17</b> <b>26</b>	Δέκτη	Επιλέγει τους σταθμούς που είναι αποθηκευμένοι στις θέσεις μνήμης.
	TV/VCR/ Δορυφορικό δέκτη	Επιλέγει τα κανάλια που είναι αποθηκευμένα στις θέσεις μνήμης.
RETURN/ EXIT <b>27</b>	DVD player	Επιστρέφει στο προηγούμενο μενού ή εκτελεί έξοδο από το μενού.
	Δορυφορικό δέκτη	Εκτελεί έξοδο από το μενού.
SA-CD/CD <b>4</b>	Δέκτη	Για ακρόαση Super Audio CD ή CD.
SHIFT <b>12</b>	Δέκτη	Επιλέγει μια σελίδα μνήμης για την αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών ή εκτελεί συντονισμούς στους αποθηκευμένους σταθμούς.
SLEEP <b>39</b>	Δέκτη	Ενεργοποιεί το χρονοδιακόπτη ύπνου και τη χρονική διάρκεια για την αυτόματη απενεργοποίηση του δέκτη.
SUBTITLE <b>10</b>	DVD player	Αλλάζει τους υπότιτλους.

Κουμπί	Χειρισμός	Λειτουργία
SYSTEM STANDBY (Πατήστε AV I/⏻ <b>1</b> και I/⏻ <b>2</b> )	Δέκτη/ TV/VCR/ CD player/ DVD player/ Δορυφορικό δέκτη/MD deck	Απενεργοποιεί το δέκτη και άλλες συσκευές ήχου/ εικόνας της Sony.
TEST TONE <b>38</b>	Δέκτη	Αναπαράγει τόνο δοκιμής.
TOP MENU/ GUIDE <b>30</b>	DVD player	Εμφανίζει τον τίτλο του DVD.
	Δορυφορικό δέκτη	Εμφανίζει το μενού.
TUNER <b>35</b>	Δέκτη	Για την ακρόαση ραδιοφωνικών προγραμμάτων.
TUNING +/- <b>19</b> <b>24</b>	Δέκτη	Εκτελεί σάρωση ραδιοφωνικών σταθμών.
TV <b>23</b>	TV	Για παρακολούθηση προγραμμάτων τηλεόρασης.
TV CH +/- <b>17</b> <b>26</b>	TV	Επιλέγει τα αποθηκευμένα τηλεοπτικά κανάλια.
TV/VIDEO <b>39</b>	TV	Επιλέγει το σήμα εισόδου: τηλεόραση ή βίντεο.
TV VOL +/- <b>15</b>	TV	Ρυθμίζει την ένταση της τηλεόρασης.
TV I/⏻ <b>2</b>	TV	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την τηλεόραση.
VIDEO 1 <b>37</b>	Δέκτη	Για παρακολούθηση βίντεο. (Λειτουργία VTR 3)
VIDEO 2 <b>36</b>	Δέκτη	Για παρακολούθηση βίντεο. (Λειτουργία VTR 1)

Κουμπί	Χειρισμός	Λειτουργία
1-9 και 0/10 <b>32</b>	Δέκτη	Με SHIFT αποθηκεύει ραδιοφωνικό σταθμό στη μνήμη ή εκτελεί συντονισμό στους αποθηκευμένους σταθμούς και με D.TUNING εκτελεί άμεσο συντονισμό.
	CD player/ DVD player/ MD deck	Επιλέγει τους αριθμούς των μουσικών κομματιών. Το 0/10 επιλέγει το κομμάτι 10.
	TV/VCR/ Δορυφορικ ό δέκτη	Επιλέγει τους αριθμούς των καναλιών.
2CH <b>33</b>	Δέκτη	Επιλέγει τη λειτουργία 2CH STEREO.
>10 <b>31</b>	VCR/ CD player/ DVD player/ Δορυφορικ ό δέκτη/MD deck	Επιλέγει τους αριθμούς των μουσικών κομματιών πάνω από το 10.
-/-- <b>31</b>	TV	Επιλέγει τον τρόπο καταχώρησης καναλιών, με ένα ή δύο ψηφία.
I/⏻ <b>2</b>	Δέκτη	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το δέκτη.
◀▶ STEP ▶▶▶ REPLAY ◀◀/ ADVANCE ▶▶▶ <b>25 18</b>	VCR/ DVD player	Επανάληψη προηγούμενης σκηνής ή γρήγορη αναπαραγωγή της τρέχουσας σκηνής.
◀◀/▶▶▶ <b>26 17</b>	VCR/ CD player/ DVD player	Παρακάμπτει κομμάτια.

Κουμπί	Χειρισμός	Λειτουργία
◀◀/▶▶▶ <b>24 19</b>	DVD player	Ψάχνει για κομμάτια μπροστά ή πίσω.
	VCR/ CD player/ MD deck/ Tape deck	Γυρίζει γρήγορα μπροστά ή πίσω.
▶ <b>21</b>	VCR/ CD player/ DVD player/ MD deck/ Tape deck	Αρχίζει την αναπαραγωγή.
⏸ <b>22</b>	VCR/ CD player/ DVD player/ MD deck/ Tape deck	Κάνει παύση της αναπαραγωγής ή της εγγραφής. (Επίσης, αρχίζει την εγγραφή στις συσκευές σε αναμονή εγγραφής.)
■ <b>20</b>	VCR/ CD player/ DVD player/ MD deck/ Tape deck	Σταματά την αναπαραγωγή.
↺ <b>27</b>	DVD player	Επιστρέφει στο προηγούμενο μενού ή εκτελεί έξοδο από το μενού.
⬆/⬇ <b>28</b>	Δέκτη	Επιλέγει στοιχείο μενού.
⬅/➡ <b>28</b>	Δέκτη	Προσαρμόζει ή αλλάζει τη ρύθμιση.
⬆/⬇/⬅/➡ <b>28</b>	VCR/ Δορυφορικ ό δέκτη/ DVD player	Επιλέγει στοιχείο μενού.

## Σημειώσεις

- Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον έλεγχο της Συσκευής εγγραφής DVD, εάν οι λειτουργίες εντολών της Συσκευής εγγραφής DVD και η ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου είναι ίδιες. Η αρχική ρύθμιση για το τηλεχειριστήριο είναι "DVD 1". Εάν δεν μπορείτε να ελέγξετε τη Συσκευή εγγραφής DVD χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, μπορείτε να αλλάξετε είτε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις του τηλεχειριστηρίου (βλ. "Αλλαγή των εργοστασιακών ρυθμίσεων ενός κουμπιού επιλογής πηγής" στη σελίδα 38) ή τη λειτουργία εντολής της Συσκευής εγγραφής DVD (ανατρέξτε στις ξεχωριστές οδηγίες λειτουργίας που συνοδεύουν τη Συσκευή εγγραφής DVD).
- Ορισμένες λειτουργίες που περιγράφονται στην ενότητα αυτή μπορεί να μην είναι διαθέσιμες, ανάλογα με το μοντέλο.
- Η παραπάνω περιγραφή είναι μόνο ενδεικτική. Επομένως, ανάλογα με τη συσκευή, ο χειρισμός μπορεί να μην είναι δυνατός ή να γίνεται με διαφορετικό τρόπο.
- Όταν πατάτε τα κουμπιά επιλογής πηγής (VIDEO 1, VIDEO 2 ή DVD), η επιλογή εισόδου της τηλεόρασης μπορεί να μην πάρει την τιμή που θέλετε. Στην περίπτωση αυτή, πατήστε το κουμπί TV/VIDEO για να αλλάξετε την επιλογή εισόδου της τηλεόρασης.
- Για να ενεργοποιήσετε τα κουμπιά με το πορτοκαλί χρώμα, πατήστε TV και το κουμπί που θέλετε ταυτόχρονα.

## Αλλαγή των εργοστασιακών ρυθμίσεων ενός κουμπιού επιλογής πηγής

Αν οι εργοστασιακές ρυθμίσεις των κουμπιών επιλογής πηγής δεν ταιριάζουν με τις συσκευές του συστήματός σας, μπορείτε να τις αλλάξετε. Για παράδειγμα, αν έχετε ένα CD player αλλά δεν έχετε DVD player/ Συσκευή εγγραφής DVD, μπορείτε να αντιστοιχίσετε το κουμπί DVD με το CD player που έχετε.

**1 Κρατήστε πατημένο το κουμπί επιλογής πηγής για το οποίο θέλετε να αλλάξετε την πηγή εισόδου (για παράδειγμα, DVD).**

**2 Πατήστε το αντίστοιχο κουμπί για τη συσκευή που θέλετε να αντιστοιχίσετε με το κουμπί επιλογής πηγής (για παράδειγμα, 5 – CD player).**

Τα ακόλουθα κουμπιά έχουν οριστεί για την επιλογή πηγής, ως εξής:

Για τη λειτουργία των	Πατήστε
VCR (κατάσταση λειτουργίας VTR 3*)	1
VCR (κατάσταση λειτουργίας VTR 2*)	2
DVD player ή Συσκευή εγγραφής DVD (κατάσταση λειτουργίας DVD 1)	3
Συσκευή εγγραφής DVD (κατάσταση λειτουργίας DVD 3)	4
CD player	5
MD deck	6
Tape deck B	7
Ραδιοφωνικός δέκτης (ο παρών δέκτης)	8
DSS (Δορυφορικός ψηφιακός δέκτης)	9
DCS (Ψηφιακός δέκτης CS)	0/10
BSD (Ψηφιακός δέκτης BS)	-/--

\*Οι συσκευές βίντεο της Sony λειτουργούν με τη ρύθμιση VTR 2 ή 3. Αυτές αντιστοιχούν σε 8mm και VHS αντίστοιχα.

Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιείτε το κουμπί DVD για να ελέγχετε το CD player.

### **Για να επαναφέρετε ένα κουμπί στην εργοστασιακή του ρύθμιση**

Επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία.

### **Για να επαναφέρετε όλα τα κουμπιά επιλογής πηγής στην εργοστασιακή τους ρύθμιση**

Πατήστε I/⏻, TEST TONE και MASTER VOL – ταυτόχρονα.

### Για την ασφάλειά σας

Σε περίπτωση που κάποιο αντικείμενο ή υγρό εισχωρήσει στο περίβλημα της συσκευής, βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας του δέκτη από την πρίζα και απευθυνθείτε σε ειδικό τεχνικό προσωπικό για έλεγχο προτού τον θέσετε ξανά σε λειτουργία.

### Για τις πηγές τροφοδοσίας

- Πριν θέσετε σε λειτουργία το δέκτη, ελέγξτε ότι η τάση λειτουργίας του είναι ίδια με την τάση του δικτύου παροχής στην περιοχή σας. Η τάση λειτουργίας αναγράφεται στην πινακίδα του κατασκευαστή στην πίσω πλευρά του δέκτη.
- Ο δέκτης δεν αποσυνδέεται από την πηγή τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος (δίκτυο) για όσο διάστημα παραμένει συνδεδεμένος στην πρίζα, ακόμα και όταν είναι κλειστός και δεν λειτουργεί.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το δέκτη για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε τον από την πρίζα. Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, κρατήστε και τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αλλάζεται μόνο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.

### Για την ανάπτυξη θερμότητας

Ο δέκτης μπορεί να θερμανθεί αρκετά όταν λειτουργεί αλλά αυτό δεν αποτελεί ένδειξη μη φυσιολογικής λειτουργίας. Αν χρησιμοποιείτε το δέκτη σε υψηλές εντάσεις για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, η θερμοκρασία του περιβλήματος στην επάνω, κάτω πλευρά αλλά και στο πλάι αυξάνεται σημαντικά. Για να μην καίτε, μην αγγίζετε το περίβλημα.

### Για την τοποθέτηση

- Τοποθετήστε το δέκτη σε χώρο με επαρκή εξαερισμό ώστε να αποτραπεί η άνοδος της θερμοκρασίας και να επιμηνυθεί η διάρκεια ζωής του δέκτη.
- Μην τοποθετείτε το δέκτη κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε σημείο άμεσα εκτεθειμένο στην ηλιακή ακτινοβολία, υπερβολική σκόνη ή μηχανικούς κραδασμούς.

- Μην τοποθετείτε στην επάνω πλευρά του δέκτη αντικείμενα που μπορεί να φράξουν τις οπές εξαερισμού και να δημιουργήσουν πρόβλημα στην ομαλή λειτουργία του.
- Να είστε προσεκτικοί όταν τοποθετείτε το δέκτη ή τα ηχεία σε επιφάνειες που έχουν υποστεί ειδική επεξεργασία (με κερί, λάδι, βερνίκι κτλ.) γιατί μπορεί να δημιουργηθούν κηλίδες ή να ξεθωριάσουν.

### Για τη λειτουργία

Πριν τη σύνδεση άλλων συσκευών, πρέπει να κλείνετε και να αποσυνδέετε το δέκτη από την πρίζα.

### Αν παρατηρήσετε μη φυσιολογικά χρώματα σε μια τηλεόραση που βρίσκεται κοντά

Τα μπροστινά και κεντρικά ηχεία, καθώς και το subwoofer, έχουν μαγνητική θωράκιση ώστε να είναι δυνατή η τοποθέτησή τους κοντά σε μια τηλεόραση. Ωστόσο, σε ορισμένους τύπους τηλεοράσεων μπορεί να παρατηρηθούν ανωμαλίες στην απόδοση των χρωμάτων. Επειδή τα ηχεία surround δεν έχουν μαγνητική θωράκιση, σας συμβουλεύουμε να τα τοποθετήσετε σε μεγαλύτερη απόσταση από την τηλεόραση (σελίδα 11).

### Αν διαπιστώσετε ανωμαλίες στην απόδοση των χρωμάτων...

Κλείστε την τηλεόραση και ανοίξτε την ξανά μετά από 15 έως 30 λεπτά.

### Αν διαπιστώσετε ανωμαλίες στην απόδοση των χρωμάτων...

Τοποθετήστε τα ηχεία μακριά από την τηλεόραση.

### Αν ακουστεί ένα δυσάρεστο 'στρίγγισμα'

Αλλάξτε τη θέση των ηχείων ή χαμηλώστε την ένταση στο δέκτη.

### Για τον καθαρισμό

Καθαρίστε το περίβλημα, τον μπροστινό πίνακα και τα κουμπιά με ένα μαλακό πανί, ελαφρά νοτισμένο με ήπιο διάλυμα απορρυπαντικού. Μην χρησιμοποιείτε σφουγγάρι με τραχιά επιφάνεια, σκόνες καθαρισμού ή διαλύτες, όπως οινόπνευμα ή βενζίνη.

Για οποιοδήποτε πρόβλημα ή ερώτηση για το δέκτη, απευθυνθείτε στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο Sony.



## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν συναντήσετε κάποιο από τα παρακάτω προβλήματα στη λειτουργία του δέκτη, χρησιμοποιήστε τον οδηγό αυτό για να προσπαθήσετε να τα επιλύσετε.

### Δεν ακούγεται ήχος ή ο ήχος είναι πολύ αδύναμος ανεξάρτητα από την επιλεγμένη πηγή.

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει σωστά τα ηχεία και τις συσκευές.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ανοίξει το δέκτη και όλες τις συσκευές.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή συσκευή στο δέκτη.
- Ελέγξτε ότι το MASTER VOLUME του δέκτη δεν έχει οριστεί στη θέση "VOL MIN".
- Πατήστε MUTING για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης του ήχου.

### Δεν ακούγεται ήχος από μια συγκεκριμένη πηγή.

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη στις κατάλληλες υποδοχές εισόδου ήχου.
- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια σύνδεσης είναι σωστά συνδεδεμένα και στο δέκτη και στη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή συσκευή στο δέκτη.

### Δεν ακούγεται ήχος από ένα από τα μπροστινά ηχεία.

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη στις κατάλληλες υποδοχές εισόδου ήχου.
- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια σύνδεσης είναι σωστά συνδεδεμένα και στο δέκτη και στη συσκευή.

### Τα αριστερά και τα δεξιά κανάλια ήχου δεν είναι ισοσταθμισμένα ή είναι ανεστραμμένα.

- Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία και οι συσκευές έχουν συνδεθεί σωστά.
- Ρυθμίστε τις παραμέτρους ισοστάθμισης στο μενού LEVEL.

### Ακούγεται έντονο βουητό ή θόρυβος.

- Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία και οι συσκευές έχουν συνδεθεί σωστά.
- Ελέγξτε ότι τα καλώδια σύνδεσης βρίσκονται μακριά από μετασχηματιστή ή μοτέρ και σε απόσταση τουλάχιστον 3 μέτρων από τηλεόραση ή λαμπτήρες φθορισμού.
- Μετακινήστε την τηλεόραση μακριά από τις συσκευές ήχου.
- Οι υποδοχές σύνδεσης και τα βύσματα είναι βρώμικα. Σκουπίστε τα με ένα πανί ελαφρά νοτισμένο με ιονόνευμα.

### Δεν ακούγεται ήχος από το κεντρικό ή/και τα ηχεία surround ή ο ήχος είναι πολύ αδύναμος.

- Επιλέξτε μια λειτουργία CINEMA STUDIO EX (σελίδα 27).
- Ρυθμίστε τη στάθμη των ηχείων (σελίδα 17).

### Δεν ακούγεται ήχος από το subwoofer.

- Βεβαιωθείτε ότι το subwoofer είναι συνδεδεμένο σωστά.

### Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του εφέ surround.

- Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ηχητικού πεδίου (πατήστε MOVIE ή MUSIC).
- Τα ηχητικά πεδία δεν είναι διαθέσιμα για τα σήματα με συχνότητα δειγματοληψίας μεγαλύτερη από 48 kHz.

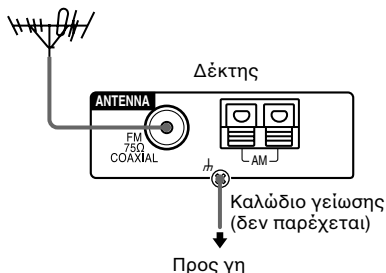
### Δεν αναπράγεται πολυκάναλος ήχος Dolby Digital ή DTS.

- Βεβαιωθείτε ότι η εγγραφή του DVD κτλ. που αναπράγεται έχει γίνει σε μορμά Dolby Digital ή DTS.
- Όταν συνδέετε το DVD player/Συσκευή εγγραφής DVD κτλ. στις ψηφιακές εισόδους αυτού του δέκτη, ελέγξτε τη ρύθμιση ήχου (ρυθμίσεις για την έξοδο του ήχου) της συνδεδεμένης συσκευής.

## Η λήψη FM δεν είναι καλή.

- Χρησιμοποιήστε ένα ομοαξονικό καλώδιο 75-ohm (δεν παρέχεται) για τη σύνδεση του δέκτη σε μια εξωτερική κεραία, όπως δείχνει η παρακάτω εικόνα. Αν συνδέσετε το δέκτη σε εξωτερική κεραία, πρέπει να την γειώσετε για προστασία από κεραυνούς. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος έκρηξης, μην συνδέετε το καλώδιο της γείωσης σε σωλήνες γκαζιού.

Εξωτερική κεραία FM



## Δεν είναι δυνατός ο συντονισμός ραδιοφωνικών σταθμών.

- Ελέγξτε τις κεραίες για να βεβαιωθείτε ότι έχουν συνδεθεί σωστά. Ρυθμίστε τις κεραίες και συνδέστε μια εξωτερική κεραία, εάν είναι απαραίτητο.
- Η ισχύς του σήματος των σταθμών είναι πολύ αδύναμη (όταν χρησιμοποιείται ο αυτόματος συντονισμός). Χρησιμοποιήστε άμεσο συντονισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ορίσει σωστά το διάστημα συντονισμού (όταν συντονίζετε σε σταθμούς AM με άμεσο συντονισμό).
- Δεν υπάρχουν αποθηκευμένοι σταθμοί ή οι αποθηκευμένοι σταθμοί έχουν διαγραφεί (κατά το συντονισμό με σάρωση των αποθηκευμένων σταθμών). Αποθηκεύστε τους σταθμούς (σελίδα 20).

## Το RDS δεν λειτουργεί.






- Βεβαιωθείτε ότι είστε συντονισμένοι σε ένα σταθμό FM RDS.
- Επιλέξτε ένα σταθμό FM με ισχυρότερο σήμα.

## Οι πληροφορίες RDS που θέλετε δεν εμφανίζονται.

- Επικοινωνήστε με το ραδιοφωνικό σταθμό για να μάθετε εάν παρέχουν τη συγκεκριμένη υπηρεσία. Εάν ναι, τότε ίσως η υπηρεσία δεν είναι προσωρινά διαθέσιμη.

## Τηλεχειριστήριο

### Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί.

- Το κουμπί DISPLAY στο τηλεχειριστήριο είναι διαθέσιμο μόνο για είσοδο TUNER.
- Στρέψτε το τηλεχειριστήριο στον αισθητήρα  του δέκτη.
- Απομακρύνετε τυχόν εμπόδια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του δέκτη.
- Αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου με καινούργιες, εάν έχουν εξασθενήσει.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή είσοδο στο τηλεχειριστήριο.
- Για να ενεργοποιήσετε τα κουμπιά με το πορτοκαλί χρώμα, πατήστε TV και το κουμπί που θέλετε ταυτόχρονα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά /// για το χειρισμό του δέκτη, πατήστε MAIN MENU. Για το χειρισμό άλλων συσκευών, πατήστε TOP MENU/GUIDE ή AV MENU αφού πατήσετε πρώτα το κουμπί επιλογής πηγής.

## Μήνυμα σφάλματος

Σε περίπτωση προβλήματος, στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος.

### PROTECT

Μη φυσιολογικό ρεύμα διοχετεύεται από τα ηχεία. Ο δέκτης θα κλείσει αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα. Ελέγξτε τη σύνδεση των ηχείων και ενεργοποιήστε το δέκτη ξανά. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στον πλησιέστερο αντιπρόσωπο Sony.

### Αν δεν καταφέρετε να επιλύσετε το πρόβλημα με τη βοήθεια αυτού του οδηγού

Αν διαγράψετε τα περιεχόμενα της μνήμης του δέκτη, ίσως λυθεί το πρόβλημα (σελίδα 15). Ωστόσο, λάβετε υπόψη σας ότι όλες οι αποθηκευμένες ρυθμίσεις θα επανέλθουν στις αρχικές τιμές τους που έχουν οριστεί από το εργοστάσιο και θα πρέπει να τις ρυθμίσετε ξανά.

### Αν το πρόβλημα παραμένει

Απευθυνθείτε στον πλησιέστερο αντιπρόσωπο Sony.

### Ενότητες για τη διαγραφή των περιεχομένων της μνήμης του δέκτη

Για να διαγράψετε	Βλέπε
Όλες τις αποθηκευμένες ρυθμίσεις	σελίδα 15
Προσαρμοσμένα ηχητικά πεδία	σελίδα 30

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

### Ενισχυτής

Ισχύς εξόδου<sup>1)</sup>

Μόνο για τον κωδικό περιοχής CEL, CEK  
(4 ohms 1 kHz, THD 0,7%)

FRONT<sup>2)</sup>: 70 W/ch

CENTER<sup>2)</sup>: 70 W

SURR<sup>2)</sup>: 70 W/ch

(4 ohms 100 Hz, THD 0,7%)

SUBWOOFER<sup>2)</sup>: 70 W

(4 ohms 1 kHz, THD 10%)

FRONT<sup>2)</sup>: 100 W/ch

CENTER<sup>2)</sup>: 100 W

SURR<sup>2)</sup>: 100 W/ch

(4 ohms 100 Hz, THD 10%)

SUBWOOFER<sup>2)</sup>: 100 W

1) Η μέτρηση γίνεται υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

Κωδικός περιοχής	Απαιτήσεις ισχύος
CEL, CEK	230 V AC, 50 Hz

2) Ανάλογα με τις ρυθμίσεις ηχητικού πεδίου και την πηγή, μπορεί να μην αναπαράγεται ήχος.

### Είσοδοι (Αναλογικές)

SA-CD/CD, VIDEO 1, 2	Ευαισθησία: 1 V Σύνθετη αντίσταση: 50 k ohms
-------------------------	--

### Είσοδοι (Ψηφιακές)

DVD (Ομοαξονική)	Ευαισθησία: – Σύνθετη αντίσταση: 75 ohms
VIDEO 2, SA-CD/CD (Οπτική)	Ευαισθησία: – Σύνθετη αντίσταση: –

Κλίμακα συχνοτήτων αναπαραγωγής:  
28 – 20.000 Hz

### Τόνος

Στάθμες ρύθμισης κέρδους	±6 dB, με βήμα του 1 dB
--------------------------	-------------------------

## Ραδιοφωνικός δέκτης FM

Κλίμακα συντονισμού 87,5 - 108,0 MHz  
Κεραία Γραμμική κεραία FM  
Πόλοι κεραίας 75 ohms, ασύμμετροι  
Ενδιάμεση συχνότητα 10,7 MHz

## Ραδιοφωνικός δέκτης AM

Κλίμακα συντονισμού  
Για κωδικούς περιοχής CEL, CEK  
Με διαβάθμιση συντονισμού 9-kHz:  
531 - 1.602 kHz  
Κεραία Κεραία πλαισίου  
Ενδιάμεση συχνότητα 450 kHz

## Γενικά

Απαιτήσεις ισχύος

Κωδικός περιοχής	Απαιτήσεις ισχύος
CEL, CEK	230 V AC, 50/60 Hz

Κατανάλωση ενέργειας

Κωδικός περιοχής	Κατανάλωση ενέργειας
CEL, CEK	110 W

Κατανάλωση ενέργειας (σε κατάσταση αναμονής)

0,3 W

Διαστάσεις (π/υ/β) (περίπου)

430 X 64 X 337 mm  
συμπεριλαμβανομένων των μερών που εξέχουν και των χειριστηρίων

Βάρος (περίπου)

3,3 kg

## Ηχεία

### Μόνο για το HTD-710SF

- Μπροστινά ηχεία (SS-MSP800)
- Κεντρικό ηχείο (SS-CNP800)
- Ηχεία surround (SS-MSP800B)

Μπροστινά/κεντρικά ηχεία

Πλήρους φάσματος, με μαγνητική θωράκιση

Ηχεία surround

Πλήρους φάσματος

Μονάδες ηχείων

Μπροστινά ηχεία/ηχεία surround

70 x 100 mm

κωνοειδές, με θόλο μεγαφώνου 25 mm και επένδυση nano-fine

Κεντρικό ηχείο

55 x 110 mm

κωνοειδές, με θόλο μεγαφώνου 25 mm και επένδυση nano-fine

Τύπος καμπίνας

Bass reflex

(ανάκλασης χαμηλών)

Ονομαστική αντίσταση

4 ohms

Διάσταση (π/υ/β) (περίπου)

Μπροστινά ηχεία/ηχεία surround

265 X 1.108 X 265 mm

Κεντρικό ηχείο

300 X 76 X 116 mm

Μάζα (περίπου)

Μπροστινά ηχεία/ηχεία surround

3,5 kg

Κεντρικό ηχείο

1,2 kg

**Μόνο για το HTR-210SS, HTR-110SS,  
HTP-32SS, HTD-710SS**

- **Μπροστινά ηχεία (SS-MSP600L/  
SS-MSP600R)**
- **Κεντρικό ηχείο (SS-CNP600)**
- **Ηχεία surround (SS-MSP600SL/  
SS-MSP600SR)**

Μπροστινά/κεντρικά ηχεία

Πλήρους φάσματος,  
με μαγνητική  
θωράκιση

Ηχεία surround  
Μονάδες ηχείων  
Τύπος καμπίνας

Πλήρους φάσματος  
57 mm τύπου κώνου  
Bass reflex  
(ανάκλασης χαμηλών)

Ονομαστική αντίσταση

4 ohms

Διάσταση (π/υ/β) (περίπου)

Μπροστινά ηχεία/ηχεία surround

83 × 180 × 98 mm

Κεντρικό ηχείο

250 × 85 × 98 mm

Μάζα (περίπου)

Μπροστινό ηχείο

0,6 kg

Κεντρικό ηχείο

0,7 kg

Ηχεία surround

0,5 kg

**Sub woofer (SS-WMSP600)**

Σύστημα ηχείων

Μαγνητική θωράκιση

Μονάδα ηχείων

160 mm τύπου κώνου

Τύπος καμπίνας

Bass reflex  
(ανάκλασης χαμηλών)

Διαστάσεις (π/υ/β) (περίπου)

200 × 379 × 335 mm  
μαζί με τον μπροστινό  
πίνακα

Μάζα (περίπου)

6,0 kg

**Παρεχόμενα εξαρτήματα**

Γραμμική κεραία FM (1)

Κεραία πλαισίου AM (1)

Καλώδιο σύνδεσης ηχείων (5)

Ομοαξονικό ψηφιακό καλώδιο (1)

Πέλματα (ηχείων) (20)

• Εκτός του HTD-710SF

Πέλματα (subwoofer) (4)

Ασύρματο τηλεχειριστήριο (1)

Μπαταρίες R6 (μέγεθος AA) (2)

Ηχεία

• Μπροστινά ηχεία (2)

• Κεντρικό ηχείο (1)

• Ηχεία surround (2)

• Sub woofer (1)

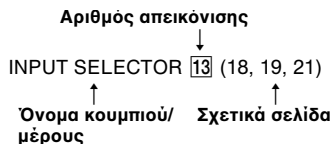
Για λεπτομέρειες σχετικά με τον κωδικό περιοχής της συσκευής που χρησιμοποιείτε, ανατρέξτε στη σελίδα 3.

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά και η σχεδίαση μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

# Κατάλογος με τις θέσεις των κουμπιών και σχετικές σελίδες

## Πώς να χρησιμοποιήσετε αυτή τη σελίδα

Αυτή η σελίδα σας βοηθά να βρείτε τη θέση των κουμπιών που αναφέρονται στο κείμενο.



## Κυρίως μονάδα

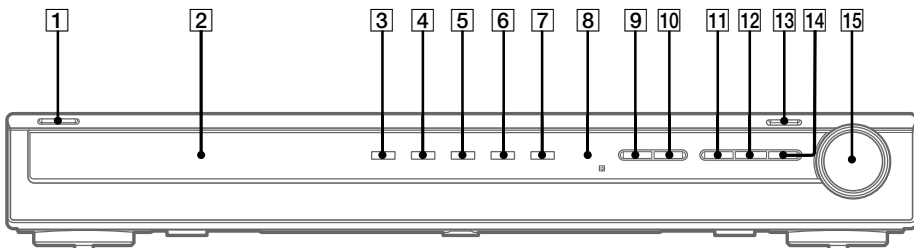
### ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΗ ΣΕΙΡΑ

Οθόνη **2** (24)  
DVD (ένδειξη) **5** (18)  
INPUT SELECTOR **13** (18, 19, 21)  
IR (δέκτης) **8** (34, 42)  
MASTER VOLUME **15** (17, 18, 41)

MUTING **14** (18, 41)  
PRESET TUNING + **10** (21)  
PRESET TUNING - **9** (21)  
SA-CD/CD (ένδειξη) **6** (18)  
SOUND FIELD **12** (30)  
TUNER (ένδειξη) **7** (18)  
VIDEO 1 (ένδειξη) **3** (18)  
VIDEO 2 (ένδειξη) **4** (18)

### ΑΡΙΘΜΟΙ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΑ

I/⏻ (λειτουργία) **1** (15, 17, 19)  
 PLII **11** (26)



# Ευρετήριο

## D

Dual Mono 32

## R

RDS 22

## A

Άμεσος συντονισμός 19

## A

Αποθήκευση σταθμών στη μνήμη  
πώς γίνεται 20  
πώς γίνεται ο συντονισμός 21  
Αυτόματο συντονισμό 18

## Δ

Διαγραφή περιεχομένων της μνήμης του  
δέκτη 15

## E

Επιλογή  
πηγή 18  
ηχητικό πεδίο 26–28

## H

Ηχεία  
ρύθμιση έντασης και στάθμης ηχείων  
17  
σύνδεση 11  
τοποθέτηση 11  
Ηχητικό πεδίο  
προγραμματισμένο 26–28  
επαναφορά αρχικών ρυθμίσεων 30  
επιλογή 26–28  
τροποποίηση 29

## M

Μενού LEVEL 29  
Μενού SET UP 15, 31  
Μενού TONE 30

## Π

Παρεχόμενα εξαρτήματα 45

## P

Ρύθμιση  
παράμετροι SET UP 15, 31  
παράμετρος LEVEL 29  
παράμετρος TONE 30  
ένταση και στάθμη ηχείων 17

## Σ

Συντονισμός  
αυτόματο 18  
στους αποθηκευμένους σταθμούς 20  
άμεσος 19

## T

Τόνος δοκιμής 17

## X

Χρονοδιακόπτης ύπνου 33

## Ψ

Ψηφιακός Κινηματογραφικός Ήχος 26

## ADVARSEL

### For at undgå faren for brand eller elektrisk stød må udstyret ikke udsættes for regn eller kraftig fugt.

For at forhindre brand må man ikke dække apparatets ventilationsåbninger med aviser, duge, gardiner etc. Anbring desuden ikke tændte lys ovenpå apparatet.

For at forebygge brand og fare for elektrisk stød må der aldrig anbringes genstande indeholdende væsker, såsom vaser eller lignende, oven på apparatet.

Installer ikke apparatet, hvor pladsen er meget begrænset, som f.eks. i en bogreol eller et indbygget skab.



Smid aldrig batterier ud med almindeligt skrald. Skil dig af med dem ifølge reglerne for bortskaffelse af kemisk affald.



### Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som

husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter.

Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage.

Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.



## Om denne betjeningsvejledning

- Anvisningerne i denne betjeningsvejledning gælder model HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS og HTD-710SF. Kontroller modelnavnet på receiveren ved at se i nederste højre hjørne af frontpanelet. I denne vejledning bruges modellen til områdekode CEL til illustrationsformål, medmindre andet er angivet.
- Instruktionerne i denne betjeningsvejledning beskriver knapperne på den medfølgende fjernbetjening. Du kan også anvende knapperne på receiveren, hvis de har de samme eller lignende navne som dem på fjernbetjeningen. Angående detaljer om anvendelse af fjernbetjeningen, se side 31–35. Yderligere oplysninger om brug af din DVD-afspiller/DVD-optager finder du i den separate betjeningsvejledning, der følger med DVD-afspilleren/DVD-optager.

### HTR-210SS består af:

- Receiver STR-KS600P
- Højtaltersystem
  - Fronthøjtalerne (venstre) SS-MSP600L
  - Fronthøjtalerne (højre) SS-MSP600R
  - Centerhøjtaler SS-CNP600
  - Surroundhøjtalerne (venstre) SS-MSP600SL
  - Surroundhøjtalerne (højre) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- DVD-optager RDR-GX210

### HTR-110SS består af:

- Receiver STR-KS600P
- Højtaltersystem
  - Fronthøjtalerne (venstre) SS-MSP600L
  - Fronthøjtalerne (højre) SS-MSP600R
  - Centerhøjtaler SS-CNP600
  - Surroundhøjtalerne (venstre) SS-MSP600SL
  - Surroundhøjtalerne (højre) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- DVD-optager RDR-GX110

### HTP-32SS består af:

- Receiver STR-KS600PW
- Højtaltersystem
  - Fronthøjtalerne (venstre) SS-MSP600L
  - Fronthøjtalerne (højre) SS-MSP600R
  - Centerhøjtaler SS-CNP600
  - Surroundhøjtalerne (venstre) SS-MSP600SL
  - Surroundhøjtalerne (højre) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- DVD-afspiller DVP-NS32

### HTD-710SS består af:

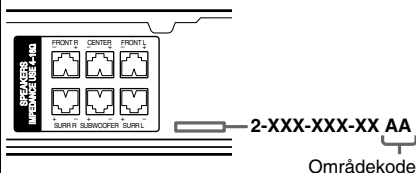
- Receiver STR-KS600P
- Højtaltersystem
  - Fronthøjtalerne (venstre) SS-MSP600L
  - Fronthøjtalerne (højre) SS-MSP600R
  - Centerhøjtaler SS-CNP600
  - Surroundhøjtalerne (venstre) SS-MSP600SL
  - Surroundhøjtalerne (højre) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- DVD-optager RDR-HX710

### HTD-710SF består af:

- Receiver STR-KS600P
- Højtaltersystem
  - Fronthøjtalerne SS-MSP800
  - Centerhøjtaler SS-CNP800
  - Surroundhøjtalerne SS-MSP800B
  - Subwoofer SS-WMSP600
- DVD-optager RDR-HX710

### Om områdekoder

Områdekoden for den receiver, du har købt, findes nederst på apparatets bagside (se illustrationen herunder).



Enhver forskel med hensyn til betjening grundet områdekoden er tydeligt anført i teksten, som for eksempel "Kun modeller med områdekode AA".

Denne receiver er udstyret med Dolby\* Digital- og Pro Logic Surround- samt DTS\*\* Digital Surround System.

\* Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

\*\* "DTS" og "DTS Digital Surround" er varemærker tilhørende Digital Theater Systems, Inc.

DK

# Indholdsfortegnelse

---

## Introduktion

1: Kontrol af komponenternes tilslutning .....	5
1a: Tilslutning af komponenter med digitale lydudgangsstik .....	7
1b: Tilslutning af komponenter, der kun har analoge lydстик .....	9
2: Tilslutning af antennerne .....	10
3: Tilslutning af højttalerne .....	11
4: Tilslutning af netledningen .....	14
5: Indstilling af højttalerne .....	15
6: Justering af højttalerniveauerne og -balancen .....	16
— TEST TONE	

---

## Forstærkerbetjening

Valg af komponenten .....	17
Sådan lytter du til FM/AM-radio .....	17
Automatisk lagring af FM-stationer .....	18
— AUTOBETICAL	
Lagring af faste radiostationer .....	19
Brug af RDS (Radio Data System) (RDS) .....	20
Om angivelserne på displayet .....	22

---

## Sådan opnår du surroundlyd

Brug af fronthøjttalerne og subwooferen alene .....	23
— 2CH STEREO	
Sådan opnår du hifi-lyd .....	23
Valg af et lydfelt .....	24

---

## Avancerede justeringer og indstillinger

Brugertilpasning af lydfelter .....	26
Justering af tone .....	27
Avancerede indstillinger .....	28

---

## Andre betjeningsmuligheder

Brug af afbryderautomatikken .....	30
------------------------------------	----

---

## Fjernbetjeningens funktioner RM-AAU002

Før du bruger fjernbetjeningen .....	31
Beskrivelse af fjernbetjeningens knapper .....	31
Ændring af fabriksindstillingerne for en indgangsknap .....	34

---

## Yderligere oplysninger

Forholdsregler .....	36
Fejlfinding .....	37
Specifikationer .....	39
Liste over knappernes placering og referencesider .....	41
Indeks .....	Bagsideomslag

# 1: Kontrol af komponenternes tilslutning

I punkt 1a til og med 1b, som begynder på side 7, beskrives det, hvordan du skal tilslutte komponenterne til denne receiver. Inden du begynder, bedes du læse afsnittet "Komponenter, som kan tilsluttes" herunder, som henviser til de sider, som beskriver, hvordan hver enkel komponent skal tilsluttes.

Når du har tilsluttet alle komponenterne, skal du gå videre til "2: Tilslutning af antennerne" (side 10).

## Komponenter, som kan tilsluttes

Komponenter, som skal tilsluttes	Side
Dvd-afspiller/dvd-optager	
Med digital lydudgang <sup>a)</sup>	7
Satellittuner	
Med digital lydudgang <sup>a)</sup>	7
Kun med analog lydudgang <sup>b)</sup>	7, 9
Super Audio CD/cd-afspiller	
Med digital lydudgang <sup>a)</sup>	8
Kun med analog lydudgang <sup>b)</sup>	9
Videobåndoptager	9

<sup>a)</sup> Model med et DIGITAL OPTICAL OUTPUT eller DIGITAL COAXIAL OUTPUT-stik osv.

<sup>b)</sup> Model, som kun er udstyret med AUDIO OUT L/R-stik osv.

## Nødvendige kabler

Tilslutningsdiagrammerne på de efterfølgende sider forudsætter anvendelse af følgende tilslutningskabler som ekstraudstyr (**A** til **C**) (medfølger ikke, medmindre andet er angivet).

### **A** Lydkabel

Hvid (V)  
Rød (H)



### **C** Koaksialt kabel (medfølger)

Orange



### **B** Optisk digitalt kabe



### Bemærk!

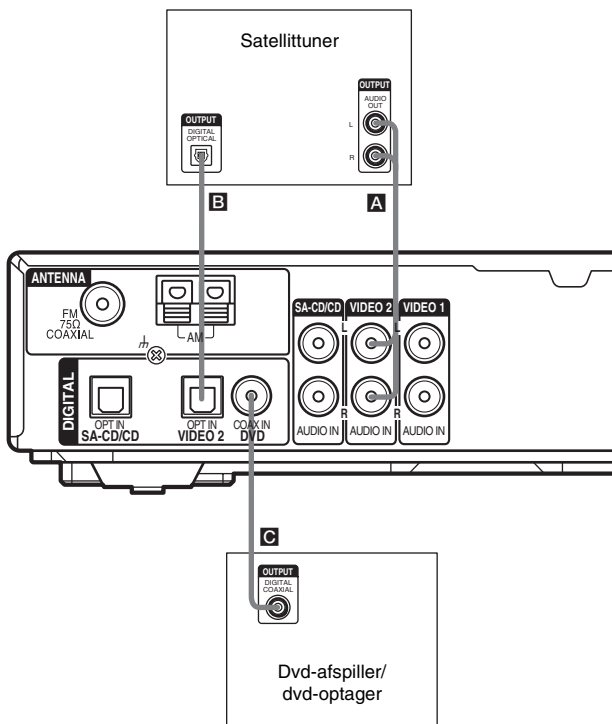
- Afbryd strømtilførslen til alle komponenter, før der foretages nogen tilslutninger.
- Sørg altid for at trykke stikpropperne helt ind, således at brummen og anden støj undgås.
- Når du tilslutter et lydkabel, skal du kontrollere, at de farvekodede stikpropper sættes i de tilsvarende stik på komponenterne: hvid (venstre, lyd) til hvid og rød (højre, lyd) til rød.
- Sæt stikpropperne lige ind, indtil de klikker på plads, når du tilslutter optiske digitale kabler.
- Undgå at bøje eller fastgøre optiske digitale kabler.

# 1a: Tilslutning af komponenter med digitale lydudgangsstik

## Tilslutning af en dvd-afspiller/dvd-optager eller en satellittuner

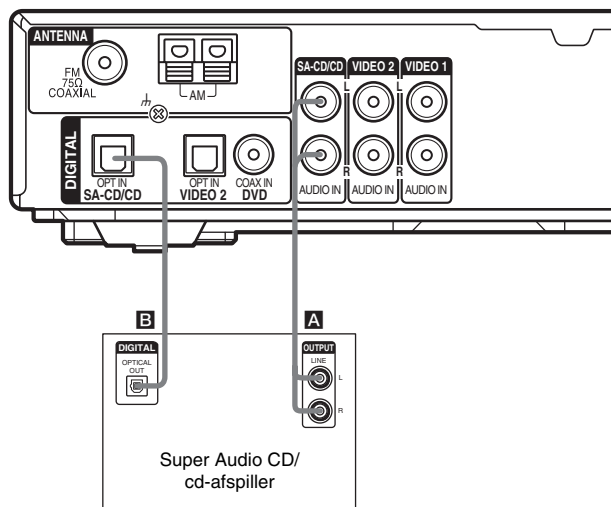
Ønskes yderligere oplysninger om de nødvendige kabler (**A-C**), se side 6.

### Tilslut lydstikkene.



## Tilslutning af en Super Audio CD/cd-afspiller

Ønskes yderligere oplysninger om de nødvendige kabler (**A**–**C**), se side 6.



### Tip!

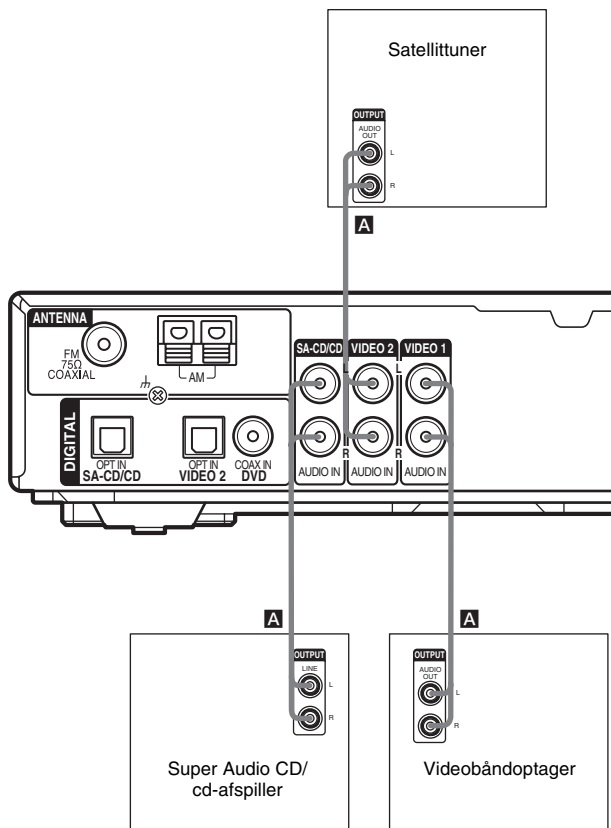
Alle de digitale lydstik er kompatible med samplingsfrekvenser på 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz og 96 kHz.

### Bemærk!

Det er ikke muligt at høre lyden, når du afspiller en Super Audio CD på Super Audio CD-afspilleren, der er tilsluttet SA-CD/CD OPTICAL IN-stikket på denne receiver. Tilslut til de analoge indgangsstik (SA-CD/CD IN-stik). Se betjeningsvejledningen, der følger med Super Audio CD-afspilleren.

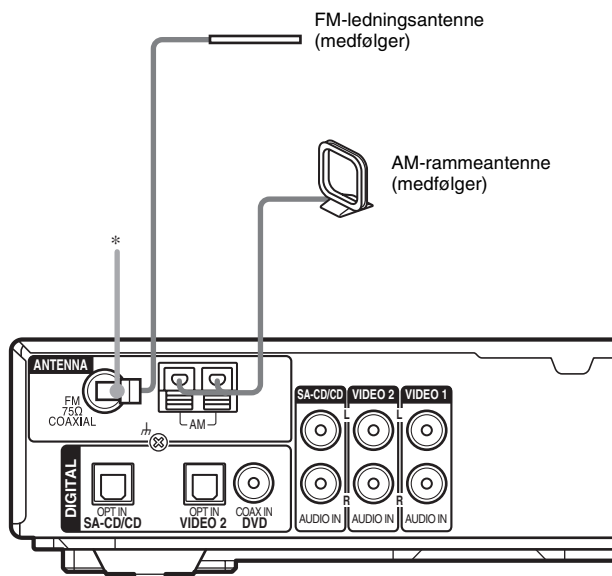
# 1b: Tilslutning af komponenter, der kun har analoge lydстик

Ønskes yderligere oplysninger om de nødvendige kabler (**A-C**), se side 6.



## 2: Tilslutning af antennerne

Tilslut den medfølgende AM-rammeantenne og FM-ledningsantenne.



\* Stikkets form afhænger af dit områdekode.

### Bemærk!

- Hold afstand mellem AM-rammeantennen og receiveren eller de øvrige komponenter for at undgå at opfange støj.
- Sørg for, at FM-ledningsantennen er helt udstrakt.
- Hold FM-ledningsantennen så vandret som muligt, når den er tilsluttet.

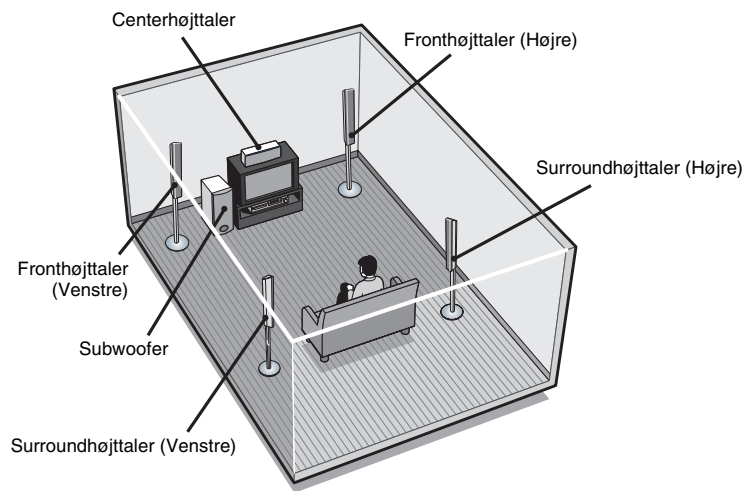


### 3: Tilslutning af højttalerne

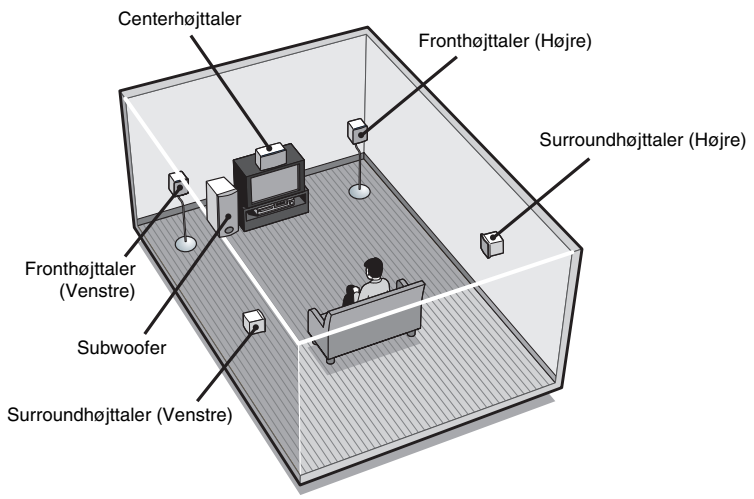
Tilslut højttalerne til receiveren. Med denne receiver kan du anvende et 5.1-kanalshøjttalersystem. For at skabe en autentisk, biograflignende multikanalssurroundlyd, kræves der fem højttalere (to fronthøjttalere, en centerhøjttaler og to surroundhøjttalere) samt en subwoofer (5.1-kanal).

#### Eksempel på konfiguration af 5.1-kanalshøjttalersystem

##### Kun HTD-710SF



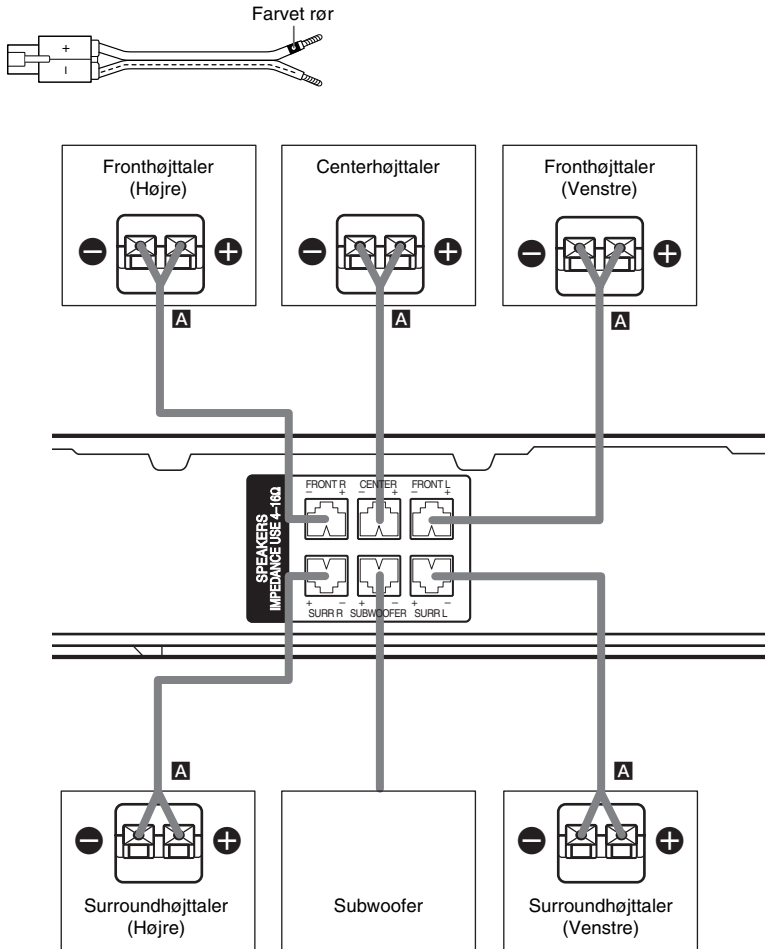
##### Kun HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS



## Nødvendige kabler

### A Højtalerledninger (medfølger)

Stikket og det farvede rør på højtalerledninger svarer til de højtalerterminaler, der skal tilsluttes.



### Bemærk!

(Undtagen HTD-710SF) Før du tilslutter højttalerne, skal du sætte de medfølgende farveetiketter på højttalerne, så du kan identificere de højttalere, der skal tilsluttes.

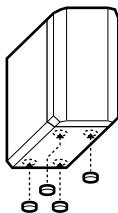
**Tip!**

- Da subwooferen ikke afgiver specielt retningsbestemte signaler, kan den anbringes hvor som helst efter ønske.
- (Undtagen HTD-710SF) Hvis du vil have større fleksibilitet i forbindelse med placering af højttalere, skal du bruge højttalerstanderne WS-FV11 eller WS-FV10D (ekstraudstyr, kun tilgængelig i bestemte lande).

**Påsætning af gummifødder**

(Undtagen HTD-710SF)

Sæt de medfølgende gummifødder på højttaleren som vist i illustrationen herunder for at forhindre, at højttaleren vibrerer eller bevæger sig.



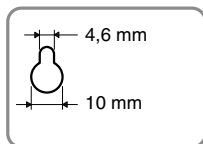
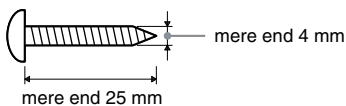
**Bemærk!**

Du skal også sætte de medfølgende gummifødder på subwooferen.

**Montering af højttalerne på væggen**

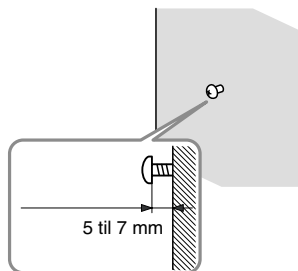
Du kan også montere front- og surroundhøjttalerne på væggen.

**1 Anskaf skruer (medfølger ikke), som passer til hullet på bagsiden af hver højttaler. Se illustrationerne herunder.**

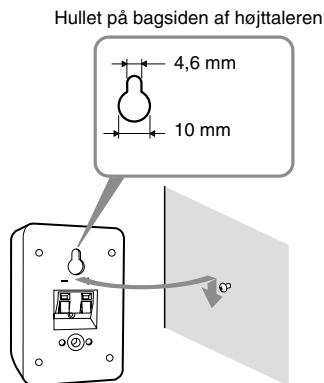


Hullet på bagsiden af højttaleren

**2 Fastgør skruerne til væggen. Skruerne skal stikke 5 til 7 mm frem.**



**3 Hæng højttalerne på skruerne.**



**Bemærk!**

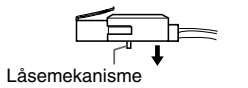
- Brug skruer af et egnet materiale og passende styrke til væggen. Da vægge af gipsplader er specielt skrøbelige, skal skruerne fastgøres til en bjælke og denne derefter fastgøres til væggen. Monter højttalerne på en lodret og plan væg, der er forstærket efter behov.
- Tal med en isenkræmmer eller en montør angående vægmaterialet eller de skruer, der skal bruges.
- Sony er ikke ansvarlig for uheld eller skader som følge af forkert montering, utilstrækkelig vægstyrke eller forkert isætning af skruer, hændelige uheld osv.

## Sådan skiftes højttalerledning

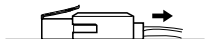
Hvis du ønsker at udskifte højttalerledningen, kan du tage den medfølgende højttalerledning ud af stikket.

### 1 Tryk på den flade overflade på stikket.

Sørg for, at låsemekanismen vender mod den flade overflade.

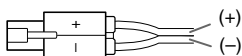


### 2 Træk højttalerledningen ud af stikket.



### 3 Sno ca. 10 mm af den afisolerede ende af den ønskede højttalerledning, og sæt den i stikket.

Sørg for at indsætte højttalerledningen svarende til dens polaritet: + til + og - til -. I modsat fald forvrænges lyden, og bassen mangler.



### 4 Fjern stikket fra den flade overflade.

#### Bemærk!

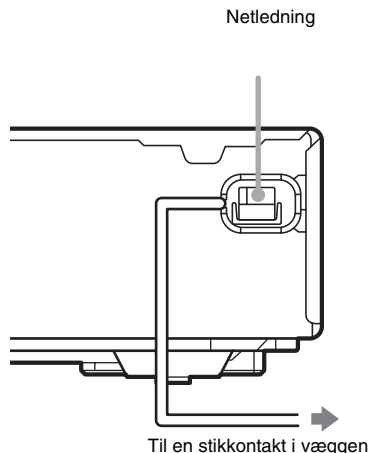
Sådan undgår du, at højttalerledningen falder af højttalerstikket

- brug ikke en tyndere højttalerledning. Vi anbefaler, at du bruger størrelsen AWG #18 til AWG #24 som højttalerledning.
- brug den samme størrelse højttalerledning til alle højttalerstikkene.
- sno de afisolerede ender af højttalerledningerne.
- sæt højttalerledningen helt ind i højttalerstikket.

## 4: Tilslutning af netledningen

### Tilslutning af netledningen

Tilslut netledningen til en stikkontakt i væggen.



### Indledende indstillingsprocedurer

Inden receiveren anvendes første gang, skal receiveren initialiseres ved at følge denne procedure.

Denne procedure kan også bruges til at nulstille de ændringer, du har foretaget i forhold til fabriksstandarderne. Brug knapperne på receiveren til betjening.

#### 1 Tryk på I/⏻ for at slukke receiveren.

#### 2 Hold I/⏻ nede i 5 sekunder.

"INITIAL" vises på displayet.

Følgende nulstilles til fabriksindstillingerne.

- Alle indstillinger i menuerne SET UP, LEVEL og TONE.
- Det lydfelt, der er programmeret for hver indgang og hver fast station.
- Alle lydfeltsparametre.
- Alle faste stationer.
- MASTER VOLUME er indstillet til "VOL MIN".

## 5: Indstilling af højttalerne

Du kan bruge menuen SET UP til at angive afstanden og placeringen for de højttalere, der er tilsluttet til denne receiver.

- 1** Tryk på  $\text{I/O}$  for at tænde receiveren.
- 2** Tryk på MAIN MENU gentagne gange for at vælge "<SET UP>".
- 3** Tryk på  $\uparrow$  eller  $\downarrow$  gentagne gange for at vælge det parameter, du vil justere.  
Ønsker du yderligere oplysninger, se "Højttalerindstillingsparametre" nedenfor.
- 4** Tryk på  $\leftarrow$  eller  $\rightarrow$  gentagne gange for at vælge den ønskede indstilling.  
Indstillingen angives automatisk.
- 5** Gentag punkt 3 og 4, indtil du har indstillet alle de efterfølgende punkter.

### Højttalerindstillingsparametre

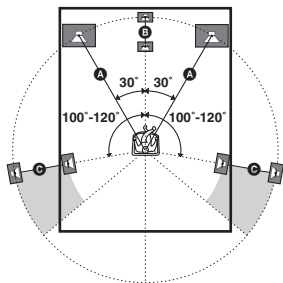
De oprindelige indstillinger er streget under.

#### ■ $\text{L}$ $\text{R}$ DIST. X.X m (Fronthøjttalerens afstand)

Oprindelig indstilling: 3.0 m

Gør det muligt at indstille afstanden fra lyttepositionen til fronthøjttalerne (A). Afstanden kan indstilles fra 1,0 meter til 7,0 meter i intervaller på 0,1 meter.

Hvis afstanden fra de to fronthøjttalere til din lytteposition ikke er ens, skal du indstille afstanden til den nærmeste højttaler.



#### ■ $\text{C}$ DIST. X.X m (Centerhøjttalerens afstand)

Oprindelig indstilling: 3.0 m

Gør det muligt at indstille afstanden fra lyttepositionen til centerhøjttaleren. Centerhøjttaleren bør indstilles fra en afstand, der svarer til fronthøjttalerens afstand (A), til en afstand, der er 1,5 meter tættere på lyttepositionen (B).

#### ■ $\text{L}$ $\text{R}$ DIST. X.X m (Surroundhøjttalerens afstand)

Oprindelig indstilling: 3.0 m

Gør det muligt at indstille afstanden fra lyttepositionen til surroundhøjttalerne. Surroundhøjttaleren bør indstilles fra en afstand, der svarer til fronthøjttalerens afstand (A), til en afstand, der er 4,5 meter tættere på lyttepositionen (C).

Hvis afstanden fra de to surroundhøjttalere til din lytteposition ikke er ens, skal du indstille afstanden til den nærmeste højttaler.

#### Tip!

Receiveren gør det muligt at angive højttalerpositionen i form af afstand. Det er dog ikke muligt at indstille centerhøjttaleren til at være længere væk end fronthøjttalerne. Ligeledes kan centerhøjttaleren ikke indstilles til at være mere end 1,5 meter nærmere end fronthøjttalerne.

Surroundhøjttalerne kan heller ikke indstilles til at være længere væk fra lyttepositionen end fronthøjttalerne. De kan endvidere ikke være nærmere end 4,5 meter.

Dette skyldes, at forkert højttalerplacering ikke er fremmende for god surroundlyd.

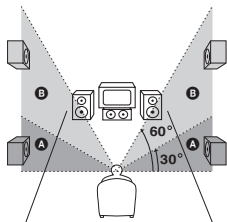
Bemærk venligst, at indstilling af højttalerafstanden til nærmere end den faktiske placering af højttalerne vil medføre en forsinkelse af lyden fra den pågældende højttaler. Med andre ord vil højttaleren lyde, som om den er længere væk.

For eksempel vil indstilling af centerhøjttalerafstanden til 1-2 meter nærmere end den faktiske højttalerposition skabe en relativt realistisk fornemmelse af, at man er "inde i" skærmen. Hvis det ikke er muligt at opnå en tilfredsstillende surroundeffekt, fordi surroundhøjttalerne er for tæt på, vil indstilling af en kortere højttalerafstand end den faktiske afstand skabe en større lydscene.

Indstilling af disse parametre, mens du lytter til lyden, vil ofte resultere i en meget bedre surroundlyd. Prøv selv!

■   **PL. XXXX**  
**(Surroundhøjttalerens placering)**

Gør det muligt at angive højden for surroundhøjttalerne for at sikre korrekt implementering af surroundeffekterne for Cinema Studio EX-tilstandene (side 24).



• **LOW**

Vælg denne indstilling, hvis surroundhøjttalernes højde svarer til afsnit **A**.

• **HIGH**

Vælg denne indstilling, hvis surroundhøjttalernes højde svarer til afsnit **B**.

## 6: Justering af højttalerniveauerne og -balancen

### — TEST TONE

Juster højttalerniveauerne og -balancen, mens du lytter til testtonen fra din lytteposition.

**Tip!**

Receiveren anvender en testtone med en frekvens, der er centreret ved 800 Hz.

**1 Tryk på I/⏻ for at tænde receiveren.**

**2 Tryk på TEST TONE.**

"T. TONE" vises på displayet, og testtonen udsendes fra højttalerne i rækkefølge.

Front (venstre) → Center → Front (højre)  
→ Surround (højre) → Surround (venstre)  
→ Subwoofer

**3 Juster højttalerniveauerne og balancen ved hjælp af menuen LEVEL, således at testtonens niveau lyder ens fra de forskellige højttalere.**

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om LEVEL-menuindstillingerne, se side 26.

**Tip!**

- Hvis du vil justere niveauet for alle højttalere på samme tid, skal du trykke på MASTER VOL +/- på fjernbetjeningen eller dreje MASTER VOLUME på receiveren.
- Den justerede værdi vises på displayet under justeringen.

**4 Tryk på TEST TONE igen efter justeringen.**

Testtonen slås fra.

## Forstærkerbetjening

### Valg af komponenten

- 1 Tryk på INPUT SELECTOR på receiveren for at vælge den komponent, du ønsker at bruge.**

For at vælge	Lyser
Videobåndoptager	VIDEO 1
Satellituner	VIDEO 2
Dvd-afspiller eller dvd-optager	DVD
Super Audio CD eller cd-afspiller	SA-CD/CD
Indbygget tuner (FM/AM)	TUNER

- 2 Tænd for apparatet, og start afspilningen.**

**Bemærk!**

Hvis du vælger en vilkårlig videokomponent, skal du indstille TV'ets videoindgang, så den svarer til den valgte komponent.

- 3 Drej MASTER VOLUME på receiveren for at indstille lydstyrken.**

**Bemærk!**

Sørg for at skrue ned for lydstyrken, før du slukker receiveren for derved at undgå at beskadige højttalerne.

### Afbrydelse af lyden

Tryk på MUTING.

Afbrydelsen annulleres, når du gør følgende.

- Tryk igen på MUTING.
- Afbryd strømtilførslen.
- Øg lydstyrken.

## Sådan lytter du til FM/AM-radio

Du kan lytte til FM- og AM-udsendelser via den indbyggede tuner. Kontroller, at FM- og AM-antenneerne er tilsluttet receiveren (se side 10), før du begynder at anvende tuneren.

**Tip!**

Stationsindstillingsskalaen varierer afhængigt af områdekoden, som vist i tabellen nedenfor. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om områdekoder, se side 3.

Områdekode	FM	AM
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz

### Automatisk stationsindstilling

Hvis du ikke kender frekvensen for den ønskede station, kan du lade receiveren scanne alle de tilgængelige stationer i området.

- 1 Tryk på TUNER gentagne gange for at vælge FM- eller AM-båndet.**

Der stilles ind på den station, der sidst blev receiveren.

**Tip!**

Du kan også bruge INPUT SELECTOR på receiveren.

- 2 Tryk på TUNING + eller TUNING –.**

Tryk på TUNING + for at søge fra den nederste del af båndet til den øverste del; tryk på TUNING – for at søge fra den øverste del af båndet til den nederste del. Receiveren stopper søgningen, når en station går igennem.

**Tip!**

Hvis "STEREO" blinker på displayet, og modtagelsen af FM i stereo er ringe, skal du trykke på FM MODE for at skifte til monofonisk modtagelse (MONO). Du vil ikke kunne nyde stereoeffekten, men lyden forvrænges mindre. Hvis du vil tilbage til stereotilstanden, skal du trykke på FM MODE igen.

## Direkte stationsindstilling

Du kan angive frekvensen for den ønskede station direkte.

**1 Tryk på TUNER gentagne gange for at vælge FM- eller AM-båndet.**

Der stilles ind på den station, der sidst blev modtaget.

**2 Tryk på D.TUNING.**

**3 Tryk på de numeriske knapper for at indtaste frekvensen.**

Eksempel 1: FM 102,50 MHz

Tryk på 1 → 0 → 2 → 5 → 0

Eksempel 2: AM 1.350 kHz

Tryk på 1 → 3 → 5 → 0

Når du har stillet ind på en AM-station, skal du justere AM-rammeantennens retning for at opnå den optimale modtagelse.

## Hvis det ikke er muligt at stille ind på en station, og de indtastede cifre blinker

Kontroller, at du har indtastet den rigtige frekvens. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du gentage punkt 2 og 3. Hvis de indtastede tal stadigvæk blinker, bruges frekvensen ikke i dit område.

## Automatisk lagring af FM-stationer

### — AUTOBETICAL

Med denne funktion kan du gemme op til 30 AM- og FM-RDS-stationer i alfabetisk rækkefølge, uden at en station forekommer flere gange. Derudover vil kun stationerne med det tydeligste signal blive gemt.

Hvis du vil gemme FM- eller AM-stationer en efter en, se "Lagring af faste radiostationer". Brug knapperne på receiveren til betjeningen.

**1 Tryk på I/⏻ for at slukke receiveren.**

**2 Hold INPUT SELECTOR nede, og tryk på I/⏻ for at tænde receiveren igen.**

"AUTO-BETICAL SELECT" vises på displayet, og receiveren scanner og gemmer alle FM- og FM-RDS-stationer i modtageområdet.

Med hensyn til RDS-stationer søger tunerens først efter stationer, der sender det samme program og gemmer derefter kun stationen med det klareste signal. De valgte RDS-stationer sorteres alfabetisk efter programnavn, hvorefter de forsynes med en to-cifret forvalgskode. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, RDS, se side 20. Regulære FM-stationer tildeles en to-cifret forvalgskode og gemmes efter RDS-stationen.

Derefter vises "FINISH" kort på displayet, og receiveren indstilles igen til normal drift.

### Bemærk!

- Tryk ikke på nogen af knapperne på receiveren eller den medfølgende fjernbetjening under autobetrical-proceduren med undtagelse af I/⏻.
- Hvis du flytter til et nyt område, skal du gentage ovenstående procedure for at gemme stationerne i det nye område.
- Hvis du ønsker yderligere oplysninger om indstilling på de gemte stationer, se "Indstilling på faste stationer".
- Hvis du flytter antennen efter at have gemt stationerne med denne procedure, er de gemte indstillinger måske ikke længere gyldige. Hvis dette er tilfældet, skal du gentage denne procedure for at gemme stationerne igen.



## Lagring af faste radiostationer

Du kan gemme op til 30 faste FM- eller AM-stationer. Du kan derefter nemt stille ind på de stationer, du vil lytte til.

### Lagring af faste radiostationer

#### 1 Tryk på TUNER gentagne gange for at vælge FM- eller AM-båndet.

Der stilles ind på den station, der sidst blev modtaget.

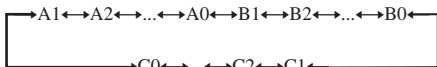
#### 2 Stil ind på den station, som du vil gemme som fast station ved hjælp af automatisk stationsindstilling (side 17) eller direkte stationsindstilling (side 18).

#### 3 Tryk på MEMORY.

"MEMORY" vises på displayet i nogle få sekunder. Udfør punkt 4 til 5, før displayet slukker.

#### 4 Tryk på PRESET + eller PRESET – gentagne gange for at vælge nummeret for en fast station.

Hver gang du trykker på denne knap, kan du vælge nummeret for den faste station på følgende måde:



Hvis "MEMORY" slukker, inden du får valgt nummeret for den faste station, skal du begynde igen fra punkt 3.

#### Tip!

- Du kan også bruge PRESET TUNING + eller PRESET TUNING – på receiveren.
- Du kan også trykke på SHIFT gentagne gange for at vælge en hukommelsesside (A, B eller C) og derefter trykke på de numeriske taster for at vælge et forudindstillet nummer.

#### 5 Tryk på MEMORY igen.

Stationen gemmes med nummeret for den valgte faste station.

Hvis "MEMORY" slukkes, før du får trykket på MEMORY, skal du starte igen fra punkt 3.

#### 6 Gentag punkt 2 til 5 for at vælge en anden fast station.

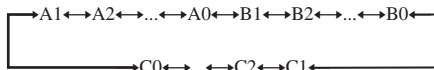
### Indstilling på faste stationer

#### 1 Tryk på TUNER gentagne gange for at vælge FM- eller AM-båndet.

Der stilles ind på den station, der sidst blev modtaget.

#### 2 Tryk på PRESET + eller PRESET – gentagne gange for at vælge den ønskede faste station.

Hver gang du trykker på denne knap, kan du vælge den faste station på følgende måde:



### Brug af receiveren

#### 1 Tryk på INPUT SELECTOR gentagne gange for at vælge FM- eller AM-båndet.

#### 2 Tryk på PRESET TUNING – eller PRESET TUNING + gentagne gange for at vælge den ønskede faste station.

### Sådan vælger du den faste station direkte

Tryk på de numeriske knapper.

Der stilles ind på den faste station med det valgte nummer på den aktuelle hukommelsesside. Tryk på SHIFT på fjernbetjeningen gentagne gange for at skifte hukommelsesside.

## Brug af RDS (Radio Data System) (RDS)

Med denne receiver kan du også bruge RDS (Radio Data System), hvormed radiostationer kan sende ekstra information sammen med det almindelige programsignal. Du kan også vise RDS-oplysninger.

### Bemærk!

- RDS kan kun anvendes til FM-stationer.
- Ikke alle FM-stationer kan tilbyde RDS-tjenester, ligesom tjenesternes karakter varierer. Hvis du ikke er bekendt med RDS-tjenesterne i dit område, skal du kontakte de lokale radiostationer for at få yderligere oplysninger.

## Modtagelse af RDS-udsendelser

Du skal blot vælge en station på FM-båndet ved hjælp af automatisk stationsindstilling (side 17), direkte stationsindstilling (side 18), eller indstilling ved hjælp af en forvalgt station (side 19).

Når du stiller ind på en station, der tilbyder RDS-tjenester, lyser RDS-indikatoren, og programservicenavnet vises på displayet.

### Bemærk!

RDS virker muligvis ikke korrekt, hvis den station, du stillede ind på, ikke sender RDS-signalet korrekt, eller hvis signalet er svagt.

## Visning af RDS-oplysninger

Tryk på **DISPLAY** gentagne gange, mens du modtager en RDS-station.

Hver gang du trykker på knappen, ændres RDS-oplysningerne på displayet cyklisk på følgende måde:

Programservicenavn → Frekvens →

Programtypeangivelse<sup>a)</sup> →

Radiotekstangivelse<sup>b)</sup> → Aktuel tidsangivelse (i 24-timers format) → Aktuelt anvendt lydfelt → Lydstyrkeniveau

<sup>a)</sup> Programtype (se side 20).

<sup>b)</sup> Tekstmeddelelser fra RDS-stationen.

### Bemærk!

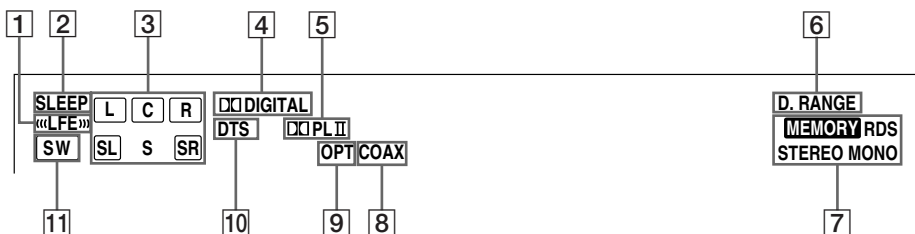
- Hvis myndighederne har en vigtig meddelelse, blinker "ALARM" på displayet.
- Når meddelelsen består af 9 tegn eller mere, ruller meddelelsen hen over displayet.
- Hvis en station ikke udbyder en bestemt RDS-tjeneste, vises "NO XXXX" (f.eks. "NO TEXT") på displayet.

## Beskrivelse af programtyper

Programtype-angivelse	Beskrivelse
NEWS	Nyhedsprogrammer
AFFAIRS	Aktuelle programmer, som går i dybden med aktuelle nyheder
INFO	Programmer med information om et bredt spektrum af emner, inklusive information om forbrugerforhold og sundhed
SPORT	Sportsprogrammer
EDUCATE	Undervisningsprogrammer, f.eks. "gør-det-selv"-programmer
DRAMA	Hørespil og føljetoner
CULTURE	Programmer om kultur på nationalt eller regionalt plan, f.eks. sprog og samfundsforhold
SCIENCE	Programmer om naturvidenskab og teknologi
VARIED	Andre typer programmer, f.eks. interviews med kendte personer, quizzes og komedieserier
POP M	Programmer med populærmusik
ROCK M	Programmer med rockmusik
EASY M	Let underholdningsmusik

<b>Programtype-angivelse</b>	<b>Beskrivelse</b>
LIGHT M	Instrumental-, vokal- og kormusik
CLASSICS	Koncerter med kendte orkestre, kammermusik, opera osv.
OTHER M	Musik, der ikke tilhører nogen af ovennævnte kategorier, f.eks. rhythm & blues og reggae
WEATHER	Vejrudsigten
FINANCE	Aktiemarkedsrapporter, handel osv.
CHILDREN	Børneprogrammer
SOCIAL	Programmer om mennesker og de ting, der angår dem
RELIGION	Programmer med et religiøst indhold
PHONE IN	Programmer, hvor almindelige mennesker udtrykker deres synspunkter via telefonen eller i et offentligt forum
TRAVEL	Rejseprogrammer. Ikke til meddelelser, der findes ved hjælp af TP/TA
LEISURE	Programmer om fritidsaktiviteter, f.eks. havebrug, lystfiskeri, madlavning osv.
JAZZ	Programmer med jazzmusik
COUNTRY	Programmer med countrymusik
NATION M	Programmer med populærmusik på nationalt eller regionalt plan
OLDIES	Programmer med gamle hitmelodier
FOLK M	Programmer med folkemusik
DOCUMENT	Dokumentarprogrammer
NONE	Programmer, der er uden for ovennævnte kategorier

# Om angivelserne på displayet



- 1 LFE:** Lyser, når den disk, der afspilles, indeholder en LFE-kanal (Low Frequency Effect), og LFE-kanalsignalet rent faktisk gives.
- 2 SLEEP:** Lyser, når afbryderautomatikken aktiveres.
- 3 Afspilningskanalangivelser:** Bogstaverne (L, C, R osv.) angiver de kanaler, der afspilles. Boksene omkring bogstaverne er forskellige og angiver dermed, hvordan receiveren nedmixer kildelyden.  
L (Venstre front), R (Højre front), C (Center (monofonisk)), SL (Venstre surround), SR (Højre surround), S (Surround (monofonisk eller surroundkomponenter frembragt ved Pro Logic-behandling))  
**Eksempel:**  
Optageformat (Front/Surround): 3/2  
Lydfelt: A.F.D. AUTO  

L	C	R
SL	SR	
- 4 DIGITAL:** Lyser, når receiveren afkoder signaler, som er optaget i Dolby Digital-format.
- 5 PLII:** "PL" lyser, når receiveren anvender Pro Logic-behandling til 2-kanalssignaler for at udsende center- og surroundkanalsignalerne. "PLII" lyser, når Pro Logic II Movie/Music-dekoderen er aktiveret.  
**Bemærk!**  
Dolby Pro Logic- og Dolby Pro Logic II-dekodning virker ikke på DTS-formatsignaler.
- 6 D.RANGE:** Lyser, når komprimeringen af det dynamiske område er aktiveret (side 26).
- 7 Tunerangivelser:** Lyser, når receiveren anvendes til at stille ind på radiostationer osv. Se side 17–21 vedrørende betjening af tuner.
- 8 COAX:** Lyser, når kildesignalet er et digitalt signal, som sendes ind gennem COAX-terminalen.
- 9 OPT:** Lyser, når kildesignalet er et digitalt signal, som sendes ind gennem OPT-terminalen.
- 10 DTS:** Lyser, når DTS-signaler modtages.
- 11 SW:** Lyser, når lydsignalet sendes fra SUBWOOFER-stikket.

## Sådan opnår du surroundlyd

### Brug af fronthøjttalerne og subwooferen alene

#### — 2CH STEREO

I denne tilstand udsender receiveren kun lyden fra venstre/højre fronthøjttaler og subwooferen. Når receiveren modtager multikanalssurroundformater, nedmixes signalerne til 2 kanaler med basfrekvenser fra subwooferen.

Basomdirigeringskredsløbet aktiveres, når receiveren modtager almindelige 2-kanals stereokilder. Frontkanalernes basfrekvenser udsendes fra subwooferen.

**Tryk på 2CH for at vælge "2CH ST."**

Receiveren skifter til 2CH STEREO-tilstand.

## Sådan opnår du hifi-lyd

### Automatisk dekodning af det modtagne lydssignal (AUTO FORMAT DIRECT)

I denne tilstand registrerer receiveren automatisk typen af det lydssignal, der sendes ind (Dolby Digital, DTS, standard-2-kanalsstereo osv.) og udfører om nødvendigt den korrekte dekodning. Denne tilstand får lyden til at lyde, som den gjorde, da den blev optaget/kodet, dvs. uden tilføjelse af nogen surroundeffekter. Hvis der imidlertid ikke er nogen lavfrekvenssignaler (Dolby Digital LFE osv.), genereres der et lavfrekvenssignal til udsendelse til subwooferen.

**Tryk på A.F.D. gentagne gange for at vælge "A.F.D. AUTO".**

Receiveren registrerer automatisk den type lydssignal, der modtages, og udfører den korrekte dekodning om nødvendigt.

## Sådan opnår du stereolyd i multikanalstilstand (2-kanalsdekodningstilstand)

Denne tilstand gør det muligt at angive dekodningstypen for 2-kanalslydkilder. Denne receiver kan gengive 2-kanalslyd som 5 kanaler via Dolby Pro Logic II eller 4 kanaler via Dolby Pro Logic.

### Tryk på A.F.D. gentagne gange for at vælge 2-kanalsdekodningstilstanden.

Den valgte dekodningstype vises på displayet.

#### ■ DOLBY PL (PRO LOGIC)

Udfører Dolby Pro Logic-dekodning. Kilden, der blev optaget i 2 kanaler, dekodes nu til 4.1 kanaler.

#### ■ PLII MOV (PRO LOGIC II MOVIE)

Udfører Dolby Pro Logic II Movie-tilstandsdekodning. Denne tilstand er ideel til film, som er kodet i Dolby Surround. Derudover kan denne tilstand gengive lyden i 5.1 kanaler, hvis du vil se video med overspillede eller gamle film.

#### ■ PLII MUS (PRO LOGIC II MUSIC)

Udfører Dolby Pro Logic II Music-tilstandsdekodning. Denne indstilling er ideel til almindelige stereokilder, f.eks. cd'er.

#### ■ MULTI ST. (MULTI STEREO)

Udsend de 2-kanals venstre/højre-signaler fra alle højtalere.

#### Tip!

Du kan også bruge **PLII** på receiveren til at vælge "DOLBY PL", "PLII MOV" eller "PLII MUS".

#### Bemærk!

Dolby Pro Logic og Dolby Pro Logic II-dekodning virker ikke for DTS-formatsignaler.

## Valg af et lydfelt

Du kan høre surroundlyd ved blot at vælge en af receiverens forprogrammerede lydfelter. Derved opnår du den spændende og kraftige lyd, du kender fra biografen og koncertsalen, ind i dit hjem.

## Valg af lydfelt til film

### Tryk på MOVIE gentagne gange for at vælge det ønskede lydfelt.

Det valgte lydfelt vises på displayet.

Lydfelt	Display
CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b>	C.ST.EX A
CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b>	C.ST.EX B
CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b>	C.ST.EX C

## Om DCS (Digital Cinema Sound)

Lydfelter med mærkerne **DCS** benytter DCS-teknologi.

DCS er konceptbetegnelsen for den surroundteknologi til hjemmebiografer, som Sony har udviklet. DCS bruger DSP-teknologien (Digital Signal Processor) til at gengive de lydkaraktéristika, der findes i et rigtigt filmstudie i Hollywood.

Ved afspilning i hjemmet skaber DCS en overbevisende biografefekt, som svarer til den kunstneriske kombination af lyd og handling, som instruktøren har ønsket.

#### ■ C.ST.EX A (CINEMA STUDIO EX A) **DCS**

Gengiver lydkaraktéristikaene for Sony Pictures Entertainment "Cary Grant Theater"-filmstudiet. Dette er standardtilstanden, som er meget velegnet til de fleste typer film.

#### ■ C.ST.EX B (CINEMA STUDIO EX B) **DCS**

Gengiver lydkaraktéristikaene for Sony Pictures Entertainment "Kim Novak Theater"-filmstudiet. Denne tilstand er ideel til science fiction-film og action-film med mange lydeffekter.

#### ■ C.ST.EX C (CINEMA STUDIO EX C) **DCS**

Gengiver lydkaraktéristikaene for Sony Pictures Entertainment-musikstudiet. Denne tilstand er ideel til musicals eller film med orkestermusik på lydsporet.

## Om CINEMA STUDIO EX-tilstandene

CINEMA STUDIO EX-tilstandene er velegnet til spillefilm på dvd (osv.) med multikanalssurroundeffekter. Du kan således genskabe de lydkarakteristika, der findes i Sony Pictures Entertainments dubbingstudie, i dit hjem.

CINEMA STUDIO EX-tilstandene består af følgende tre elementer.

- **Virtuel multidimension**  
Skaber 5 par virtuelle højttalere fra et enkelt par fysiske surroundhøjttalere.
- **Skærmdybdejustering**  
Skaber en fornemmelse af, at lyden kommer inde fra skærmen som i en biograf.
- **Biografstudieeffterklang**  
Gengiver den type efterklang, du hører i biografene.

CINEMA STUDIO EX-tilstandene integrerer disse tre elementer samtidigt.

### Bemærk!

- De effekter, der skabes af de virtuelle højttalere, kan give mere støj i afspilningssignalet.
- Når du lytter med lydfelter, der bruger virtuelle højttalere, kan du ikke høre lyd direkte fra surroundhøjttalerne.

## Valg af lydfelt til musik

Tryk på **MUSIC** gentagne gange for at vælge det ønskede lydfelt.

Det valgte lydfelt vises på displayet.

Lydfelt	Display
HALL	HALL
JAZZ CLUB	JAZZ
LIVE CONCERT	CONCERT

### ■ HALL

Gengiver akustikken i en koncertsal til klassisk musik.

### ■ JAZZ (JAZZ CLUB)

Gengiver akustikken i en jazzklub.




### ■ CONCERT (LIVE CONCERT)

Gengiver akustikken i et spillested med 300 siddepladser.

## Sådan slår du surroundeffekten fra

Tryk på 2CH for at vælge "2CH ST.", eller tryk på A.F.D. gentagne gange for at vælge "A.F.D. AUTO".

### Tip!

- Du kan også bruge SOUND FIELD på modtageren til at vælge det ønskede lydfelt.
- Receiveren gør det muligt at anvende det sidst valgte lydfelt på en indgang, når som helst den vælges (lydfeltslink). Hvis du f.eks. vælger HALL for indgangen DVD, skal du skifte til en anden indgang og derefter vende tilbage til DVD, hvorefter HALL automatisk anvendes igen.
- Du kan identificere kodeformatet for dvd-softwaren osv. ved at se på logoet på pakken.
  -  : Dolby Digital-diske
  -  : Dolby Surround-kodede programmer
  -  : DTS Digital Surround-kodede programmer

### Bemærk!

Lydfelter virker ikke på signaler med samplingsfrekvens på over 48 kHz.

# Brugertilpasning af lydfelter

Ved at justere menuen LEVEL, kan du tilpasse lydfelterne, så de passer til den pågældende lyttesituation.

### Bemærkning vedrørende de viste punkter

De opsætningspunkter, du kan justere i hver menu, varierer afhængigt af lydfeltet. Visse opsætningsparametre kan være nedtonede på displayet. Det betyder, at det valgte parameter enten er utilgængeligt eller fast og derfor ikke kan ændres.

## Justering af menuen LEVEL

Du kan justere balancen og niveauet for hver højttaler. Disse indstillinger anvendes til alle lydfelter undtagen effektniveauparametret. Indstillingerne for effektniveauparametrene gemmes individuelt for hvert lydfelt.

- 1 Start afspilningen af en kilde, der er kodet med multikanalsurroundeffekter (dvd osv.).**
- 2 Tryk på MAIN MENU gentagne gange for at vælge "<LEVEL>".**
- 3 Tryk på  $\uparrow$  eller  $\downarrow$  gentagne gange for at vælge det parameter, du vil justere.**  
Ønsker du yderligere oplysninger, se "Menuparametrene LEVEL" nedenfor.
- 4 Tryk, mens du lytter til lyden, på  $\leftarrow$  eller  $\rightarrow$  gentagne gange for at vælge den indstilling, du ønsker.**  
Indstillingen angives automatisk.
- 5 Gentag punkt 3 og 4 for at justere andre parametre.**

## Menuparametrene LEVEL

De oprindelige indstillinger er streget under.

### ■ BAL. L/R XX (Fronthøjttalernes balance)

Oprindelig indstilling: BALANCE (0)

Gør det muligt at justere balancen mellem den venstre og højre højttaler. Du kan justere området for BAL. L (+1 til +8), BALANCE (0), BAL. R (+1 til +8) i 17 trin.

### ■ CTR XXX dB (Centerhøjttalerens niveau)

### ■ SUR.L. XXX dB (Surroundhøjttalerens (venstre) niveau)

### ■ SUR.R. XXX dB (Surroundhøjttalerens (højre) niveau)

### ■ S.W. XXX dB (Valg af subwooferniveau)

Oprindelig indstilling: 0 dB

Du kan indstille niveauet fra -10 dB til +10 dB i intervaller på 1 dB.

### ■ COMP. XXX (Dynamisk områdekompressor)

Gør det muligt at komprimere lydsporets dynamiske område. Dette kan være nyttigt, når du vil se film ved lav lydstyrke sent om aftenen.

- **OFF**  
Det dynamiske område komprimeres ikke.
- **STD**  
Det dynamiske område komprimeres på den måde, lydteknikeren har forestillet sig.
- **MAX**  
Det dynamiske område komprimeres meget.

### Tip!

Med den dynamiske områdekomprimering kan du komprimere lydsporets dynamiske område i henhold til de dynamiske områdeoplysninger i Dolby Digital-signalet. Vi anbefaler, at du bruger indstillingen "MAX". Denne indstilling komprimerer det dynamiske område kraftigt og gør det muligt for dig at se film sent om aftenen ved lav lydstyrke. I modsætning til de analoge begrænsere er niveauerne foruddefinerede og giver en meget naturlig komprimering.

### Bemærk!

Den dynamiske områdekomprimering er kun mulig med Dolby Digital-kilder.



## ■ EFCT. XXX (Effektniveau)

Oprindelig indstilling: STD

Gør det muligt at justere "tilstedeværelsen" af surroundeffekten i 3 niveauer - MIN (minimum effekt), STD (standard effekt) og MAX (maksimum effekt).

### Bemærk!

Denne parameter er kun gyldig, når du bruger et lydfelt, der er valgt med MOVIE- eller MUSIC-knapperne.

## Nulstilling af lydfelterne til de oprindelige indstillinger

Brug knapperne på receiveren til betjeningen.

- 1 Tryk på I/⏻ for at afbryde strømtilførslen.**
- 2 Hold SOUND FIELD nede og tryk samtidig på I/⏻.**  
"SF. CLR." vises på displayet, og alle lydfelter nulstilles til de oprindelige indstillinger.

## Justering af tone

Du kan justere tonekvaliteten (bas, diskantniveau) på fronthøjtalerne ved hjælp af menuen TONE.

- 1 Start afspilningen af en kilde, der er kodet med multikanalsurroundeffekter (dvd osv.).**
- 2 Tryk på MAIN MENU gentagne gange for at vælge "<TONE>".**
- 3 Tryk på ↑ eller ↓ gentagne gange for at vælge det parameter, du vil justere.**  
Ønsker du yderligere oplysninger, se "Menuparametrene TONE" nedenfor.
- 4 Tryk, mens du lytter til lyden, på ← eller → gentagne gange for at vælge den indstilling, du ønsker.**  
Indstillingen angives automatisk.
- 5 Gentag punkt 3 og 4 for at justere andre punkter.**

### Bemærk!

- Du kan ikke indstille tonen, når receiveren dekode signaler med en samplingsfrekvens på over 48 kHz.
- Du kan heller ikke indstille tonen, når du vælger et lydfelt for film og musik (side 24, 25).

## Menuparametrene TONE

- **BASS XX dB**  
(Fronthøjtalerens basniveau)
- **TREB. XX dB**  
(Fronthøjtalerens diskantniveau)

Oprindelig indstilling: 0 dB

Du kan indstille niveauet fra -6 dB til +6 dB i intervaller på 1 dB.

## Avancerede indstillinger

### Brug af menuen SET UP til justering af receiveren

Du kan justere forskellige receiverindstillinger ved hjælp af menuen SET UP.

- 1 Tryk på MAIN MENU gentagne gange for at vælge "<SET UP>".**
- 2 Tryk på ↑ eller ↓ gentagne gange for at vælge det parameter, du vil justere.**  
Ønsker du yderligere oplysninger, se "Menuparametrene SET UP" nedenfor.
- 3 Tryk på ← eller → gentagne gange for at vælge den ønskede indstilling.**  
Indstillingen angives automatisk.
- 4 Gentag punkt 2 og 3 for at justere andre punkter.**

### Menuparametrene SET UP

De oprindelige indstillinger er streget under.

#### ■ VD2-XXXX (Lydingang for VIDEO 2-lyd)

Giver dig mulighed for at vælge lydindgangen for VIDEO 2.

- AUTO  
Giver forrang til digitale signaler, når der både er digitale og analoge forbindelser. Hvis der ikke er nogen digitale signaler, vælges de analoge signaler.
- OPT  
Angiver de digitale lydindgange for DIGITAL VIDEO 2 OPT IN-indgangsstikkene.
- ANLG  
Angiver de analoge lydindgange for VIDEO 2 AUDIO IN (L/R)-stikket.

#### ■ CD-XXXX (Lydingang for SA-CD/CD-lyd)

Giver dig mulighed for at vælge lydindgangen for SA-CD/CD.

- AUTO  
Giver forrang til digitale signaler, når der både er digitale og analoge forbindelser. Hvis der ikke er nogen digitale signaler, vælges de analoge signaler.
- OPT  
Angiver de digitale lydindgange for DIGITAL SA-CD/CD OPT IN-indgangsstikkene.
- ANLG  
Angiver de analoge lydindgange for SA-CD/CD AUDIO IN (L/R)-stikket.

#### ■ A.V.SYNC. X (Tidsjustering)

- Y (Ja) (forsinkelse: 68 ms)  
Lyden forsinkes, så tidsforskellen mellem lyden og billedet minimeres.
- N (Nej) (forsinkelse: 0 ms)  
Lyden forsinkes ikke.

#### Bemærk!

- Denne parameter er nyttig, når du bruger et stort LCD-, plasma- eller projekts-TV.
- Denne parameter er kun gyldig, når du bruger et lydfelt, der er valgt med knappen 2CH - eller A.F.D., bortset fra input af PCM 96 kHz-signaler.

#### ■ DUAL XXX (Sprogvalg for digital udsendelse)

Her kan du vælge det sprog, du vil lytte til under en digital udsendelse. Denne funktion virker kun for Dolby Digital-kilder.

- M/S (Hoved/Under)  
Lyd på hovedsproget sendes ud gennem den venstre fronthøjttaler og lyd på undersproget sendes ud gennem den højre fronthøjttaler samtidigt.
- M (Hoved)  
Lyd på hovedsproget sendes ud.
- S (Under)  
Lyd på undersproget sendes ud.
- M+S (Hoved+Under)  
Blandet lyd på både hoved- og undersprogene sendes ud.

## ■ DEC. XXXX (Dekodningsforrang for digital lydindgang)

Gør det muligt at specificere indgangstilstanden for den digitale signalindgang for DIGITAL IN-jackkene. Den oprindelige indstilling er "DEC. AUTO" for VIDEO 2 og "DEC. PCM" for DVD og SA-CD/CD.

- AUTO

Skifter automatisk indgangstilstanden fra DTS til Dolby Digital eller PCM.

- PCM

PCM-signaler har forrang (for at forhindre afbrydelse, når afspilningen starter). Lyden udsendes, selvom andre signaler modtages.

Receiveren kan imidlertid ikke dekode DTS-CD, når den er indstillet til "DEC. PCM".

### **Bemærk!**

Når den er indstillet til "DEC. AUTO", og lyden fra de digitale lydjack (til cd'er osv.) afbrydes, når afspilningen starter, skal du indstille receiveren til "DEC. PCM".

## Andre betjeningsmuligheder

### Brug af afbryderautomatikken

Du kan indstille receiveren til at slukke automatisk på et bestemt tidspunkt.

#### **Tryk på SLEEP, mens receiveren er tændt.**

Hver gang du trykker på SLEEP, ændres displayet cyklisk på følgende måde:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Displayet dæmpes, når du har angivet tiden.

#### **Tip!**


Hvis du vil kontrollere den resterende tid, inden receiveren slukkes, trykke på SLEEP. Den resterende tid vises på displayet. Hvis du igen trykker på SLEEP, annulleres afbryderautomatikken.

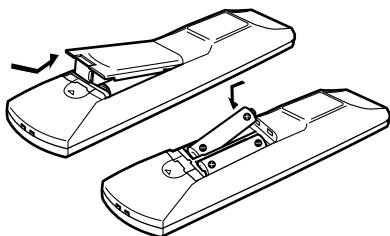
## Fjernbetjeningens funktioner RM-AAU002

Du kan bruge fjernbetjeningen RM-AAU002 til at betjene komponenterne i systemet.

### Før du bruger fjernbetjeningen

#### Indsættelse af batterier i fjernbetjeningen

Indsæt R6-batterier (størrelse AA), og kontroller, at plus- og minuspolen vender rigtigt i batterirummet. Når du bruger fjernbetjeningen, skal du rette den mod fjernbetjeningsføleren  på receiveren.



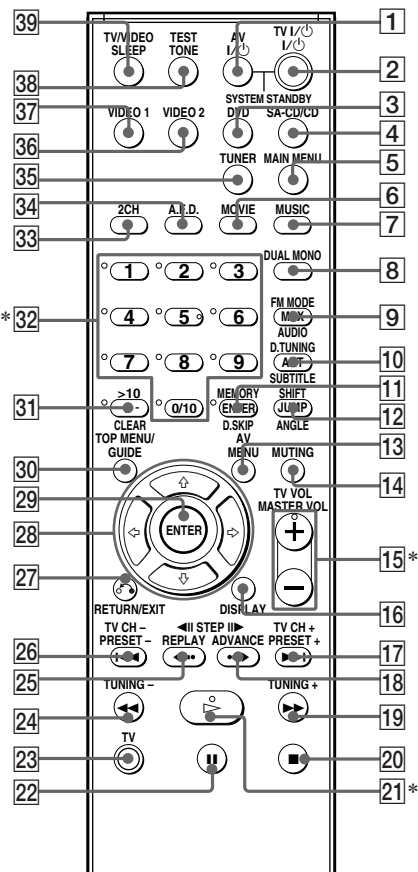
#### Tip!


Under normale forhold bør batterierne vare i ca. 6 måneder. Når fjernbetjeningen ikke længere kan bruges til betjening af receiveren, skal alle batterierne udskiftes med nye.

#### Bemærk!

- Efterlad ikke fjernbetjeningen på ekstremt varme eller fugtige steder.
- Brug ikke et nyt batteri sammen med et gammelt batteri.
- Udsæt ikke fjernbetjeningen for direkte sollys eller kunstigt lys. Dette kan medføre fejlfunktion.
- Hvis du ikke bruger fjernbetjeningen i en længere periode, skal du fjerne batterierne for at undgå mulig beskadigelse som følge af batterilækage og -korrosion.

## Beskrivelse af fjernbetjeningens knapper



\* Knappen MASTER VOL +, numerisk tast 5 og -knapperne har et berøringspunkt. Brug berøringspunktet som reference, når du betjener receiveren og andre lyd-/videokomponenter.

Skemaerne nedenfor viser indstillingerne for hver knap.

Knap på fjernbetjeningen	Betjeningsmuligheder	Funktion
A.F.D. <b>34</b>	Receiver	Vælger dekodningstilstanden til lyden.
ANGLE <b>12</b>	Dvd-afspiller	Vælger kameravinkel eller skifter vinkel.
ANT <b>10</b>	Videobåndoptager/satellittuner	Vælger udgangssignalet fra antennerterminalen: tv-signalet eller videobåndoptagerprogrammet.
AUDIO <b>9</b>	Dvd-afspiller/satellittuner	Ændrer lyden til multipleks, tosproget eller multikanals tv-lyd.
AV MENU <b>13</b>	Videobåndoptager/dvd-afspiller/satellittuner	Viser menu.
AV I/⏻ <b>1</b>	Videobåndoptager/cd-afspiller/dvd-afspiller/satellittuner/MD-enhed	Tænder eller slukker lyd- og videokomponenterne.
CLEAR <b>31</b>	Dvd-afspiller/satellittuner	Rydder en fejl, når du trykker på de forkerte numeriske knapper, eller vender tilbage til kontinuerlig afspilning osv.
DISPLAY <b>16</b>	Receiver/cd-afspiller/videobåndoptager/dvd-afspiller/satellittuner/MD-enhed	Vælger oplysninger, der vises på tv-skærmen.
D. SKIP <b>11</b>	Cd-afspiller/dvd-afspiller	Springer diske over (kun skifter til flere diske).
D.TUNING <b>10</b>	Receiver	Går direkte til stationsindstillingstilstanden.
DUAL MONO <b>8</b>	Receiver	Vælger det ønskede sprog under digital udsendelse.
DVD <b>3</b>	Receiver	For at se dvd.

Knap på fjernbetjeningen	Betjeningsmuligheder	Funktion
ENTER <b>11</b>	Tv/videobåndoptager/satellittuner	Tryk for at indtaste værdien, når du har valgt en kanal, en disk eller et spor ved hjælp af de numeriske knapper.
ENTER <b>29</b>	Receiver/videobåndoptager/dvd-afspiller/satellittuner/cd-afspiller/MD-enhed	Angiver valget.
FM MODE <b>9</b>	Receiver	Vælger FM mono- eller stereomodtagelse.
JUMP <b>12</b>	Satellittuner	Skifter mellem de forrige og aktuelle kanaler.
MAIN MENU <b>5</b>	Receiver	Vælger receiverens menu.
MASTER VOL +/- <b>15</b>	Receiver/tv	Justerer receiverens masterlydstyrke.
MEMORY <b>11</b>	Receiver	Gemmer radiostationerne.
MOVIE <b>6</b>	Receiver	Vælger de forprogrammerede lydfelter til film.
MPX <b>9</b>	Videobåndoptager	Vælger hoved- eller undersprog.
MUSIC <b>7</b>	Receiver	Vælger de forprogrammerede lydfelter til musik.
MUTING <b>14</b>	Receiver	Afbryder lyden fra receiveren.
PRESET +/- <b>17 26</b>	Receiver	Vælger forudindstillede stationer.
	Tv/videobåndoptager/satellittuner	Vælger forvalgt kanal.
RETURN/EXIT <b>27</b>	Dvd-afspiller	Vender tilbage til den forrige menu eller forlader menuen.
	Satellittuner	Afslutter menuen.
SA-CD/CD <b>4</b>	Receiver	Sådan lytter du til Super Audio CD eller compact disc.

Knap på fjernbetjeningen	Betjeningsmuligheder	Funktion
SHIFT <b>12</b>	Receiver	Vælger en hukommelsesside til lagring af faste radiostationer eller indstilling på faste stationer.
SLEEP <b>39</b>	Receiver	Aktiverer afbryderfunktionen og angiver den periode, hvori receiveren slår fra automatisk.
SUBTITLE <b>10</b>	Dvd-afspiller	Ændrer underteksterne.
SYSTEM STANDBY (Tryk på AV I/⏻ <b>1</b> og I/⏻ <b>2</b> samtidigt)	Receiver/tv/ videobåndoptager/ cd-afspiller/ dvd-afspiller/ satellittuner/ MD-enhed	Slukker receiveren og andre Sony-lyd-/videokomponenter.
TEST TONE <b>38</b>	Receiver	Udsender testtonen.
TOP MENU/	Dvd-afspiller	Viser dvd-titlen.
GUIDE <b>30</b>	Satellittuner	Viser guidemenu.
TUNER <b>35</b>	Receiver	For at lytte til radioprogrammer.
TUNING +/- <b>19 24</b>	Receiver	Scanner efter radiostationer.
TV <b>23</b>	Tv	For at se tv-programmer.
TV CH +/- <b>17 26</b>	Tv	Vælger faste tv-kanaler.
TV/VIDEO <b>39</b>	Tv	Vælger indgangssignalet: Tv-indgang eller videoindgang.
TV VOL +/- <b>15</b>	Tv	Justerer tv'ets lydstyrke.
TV I/⏻ <b>2</b>	Tv	Tænder eller slukker tv'et.
VIDEO 1 <b>37</b>	Receiver	For at se video. (VTR-tilstand 3)
VIDEO 2 <b>36</b>	Receiver	For at se video. (VTR-tilstand 1)

Knap på fjernbetjeningen	Betjeningsmuligheder	Funktion
1-9 og 0/10 <b>32</b>	Receiver	Bruges sammen med SHIFT til at lagre faste radiostationer og med D.TUNING til direkte stationsindstilling.
	Cd-afspiller/ dvd-afspiller/ MD-enhed	Vælger sporumrene. Med 0/10 vælges spor 10.
	Tv/ videobåndoptager/ satellittuner	Vælger kanalnumrene.
2CH <b>33</b>	Receiver	Vælger tilstanden 2CH STEREO.
>10 <b>31</b>	Videobåndoptager/ cd-afspiller/ dvd-afspiller/ satellittuner/ MD-enhed	Vælger sporumre over 10.
-/-- <b>31</b>	Tv	Vælger kanalangivelses-tilstanden, enten ét eller to cifre.
I/⏻ <b>2</b>	Receiver	Tænder eller slukker receiveren.
◀   STEP   ▶ REPLAY ◀•/ ADVANCE •▶ <b>25 18</b>	Videobåndoptager/ cd-afspiller/ dvd-afspiller	Afspiller den forrige sekvens igen eller går hurtigt fremad i den aktuelle sekvens.
◀◀/▶▶ <b>26 17</b>	Videobåndoptager/ cd-afspiller/ dvd-afspiller	Springer spor over.
◀◀/▶▶ <b>24 19</b>	Dvd-afspiller	Søger efter spor længere fremme eller tilbage.
	Videobåndoptager/ cd-afspiller/ MD-enhed/ kassetbåndoptager	Hurtig fremspoling eller tilbagespoling.
▷ <b>21</b>	Videobåndoptager/ cd-afspiller/ dvd-afspiller/ MD-enhed/ kassetbåndoptager	Starter afspilningen.

Knap på fjernbetjeningen	Betjeningsmuligheder	Funktion
22	Videobåndoptager/ cd-afspiller/ dvd-afspiller/ MD-enhed/ kassettebåndoptager	Afbryder afspilningen eller optagelsen. (Starter også optagelsen, komponenterne er på standby for optagelse).
20	Videobåndoptager/ cd-afspiller/ dvd-afspiller/ MD-enhed/ kassettebåndoptager	Standser afspilningen.
27	Dvd-afspiller	Vender tilbage til den forrige menu eller forlader menuen.
28	Receiver	Vælger et manupunkt.
28	Receiver	Justerer eller ændrer indstillingen.
28	Videobåndoptager/ satellituner/ dvd-afspiller	Vælger et manupunkt.

### Bemærk!

- Den medfølgende fjernbetjening kan bruges til at styre dvd-optageren, hvis dvd-optagerens kommandofunktioner og fjernbetjeningens indstillinger er de samme. Startindstillingen for fjernbetjeningen er "DVD 1". Hvis du ikke kan styre dvd-afspilleren ved hjælp af fjernbetjeningen, kan du ændre enten fjernbetjeningens fabriksindstillinger (se "Ændring af fabriksindstillingerne for en indgangsknap" på side 34) eller kommandofunktionen for dvd-optageren (se den separate betjeningsvejledning, der følger med dvd-optageren).
- Nogle af de funktioner, som forklares i dette afsnit, virker muligvis ikke afhængigt af modellen.
- Beskrivelsen ovenfor er kun ment som et eksempel. Afhængigt af komponenten er det derfor muligt, at fjernbetjeningen ikke kan anvendes som beskrevet ovenfor, eller at den virker på en anden måde.
- Når du trykker på inputknapperne (VIDEO 1, VIDEO 2 eller DVD), skifter TV'ets inputtilstand til den tilsvarende inputtilstand, du ønsker. I dette tilfælde skal du trykke på knappen TV/VIDEO for at skifte TV'ets inputtilstand.
- Du aktiverer knapperne med orange skrift ved at trykke på TV og den ønskede knap samtidig.

## Ændring af fabriksindstillingerne for en indgangsknap

Hvis fabriksindstillingerne for indgangsknapperne ikke svarer til systemkomponenterne, kan du ændre dem. Hvis du f.eks. har en cd-afspiller, men ikke har en dvd-afspiller/dvd-optager, kan du knytte dvd-knappen til din cd-afspiller.

- 1 Hold den indgangsknap nede, hvis indgang du vil ændre (f.eks. DVD).**
- 2 Tryk på den tilsvarende knap for den komponent, som du vil tildele indgangsknappen (f.eks. 5- Cd-afspiller).**

Følgende knapper tildeles ved valg af indgangen:

Betjening af	Tryk på
Videobåndoptager (kommandotilstand VTR 3*)	1
Videobåndoptager (kommandotilstand VTR 2*)	2
Dvd-afspiller eller Dvd-optager (kommandotilstand DVD 1)	3
Dvd-optager (kommandotilstand DVD 3)	4
Cd-afspiller	5
Md-enhed	6
Kassettebåndoptager B	7
Tuner (denne modtager)	8
DSS (Digital Satellite Receiver)	9
DCS (Digital CS Tuner)	0/10
BSD (Digital BS Tuner)	-/-

\*Sony's videobåndoptagere betjenes med en VTR 2- eller 3-indstilling. De svarer til hhv. 8 mm og VHS.

Nu kan du bruge dvd-knappen til at styre cd-afspilleren.



## **Sådan nulstiller du en knap til fabriksindstillingen**

Gentag ovennævnte procedure.

## **Hvis du vil nulstille alle indgangsknapperne til fabriksindstillingerne**

Tryk på I/⏻, TEST TONE og MASTER VOL – samtidigt.

# Forholdsregler

### Om sikkerheden

Hvis en solid genstand eller væske kommer ind i kabinettet, skal stikket til receiveren tages ud af stikkontakten, og receiveren skal efterses af en fagmand, før den tages i brug igen.

### Om strømtilførslen

- Kontroller, før du tager receiveren i brug, at driftsspændingen svarer til den lokale netspænding. Driftsspændingen er angivet på navnepladen bag på receiveren.
- Receiveren er stadigvæk tilsluttet vekselstrømskilden (lysnettet), så længe netledningen sidder i stikkontakten, også selvom selve receiveren er slukket.
- Hvis du ikke skal bruge receiveren i længere tid, skal du sørge for at afbryde receiveren fra stikkontakten i væggen. Tag fat i selve stikket, når du frakobler vekselstrømskablet. Træk aldrig i kablet.
- Vekselstrømskablet må kun udskiftes af en kvalificeret fagmand.

### Om varmedannelse

Det er normalt, at receiveren bliver varm. Hvis receiveren anvendes uafbrudt ved høj lydstyrke, bliver kabinettets overside, sider og bund meget varme. Rør ikke kabinettet, da du kan brænde dig.

### Om placering

- Sæt receiveren på en placering med tilstrækkelig ventilation til at forhindre overophedning og forlænge dens levetid.
- Placer ikke receiveren i nærheden af varmekilder eller på et sted med direkte sol, meget støv eller vibrationer.
- Anbring ikke genstande oven på kabinettet, der kan blokere ventilationshullerne og medføre fejlfunktion.
- Vær forsigtig, når du placerer receiveren eller højttalerne på overflader der er blevet specialbehandlet (med voks, olie, polermiddel osv.), da placeringen kan medføre pletdannelse eller misfarvning.

### Om betjeningen

Sørg for at slukke receiveren og taget dets stik ud, før du tilslutter andre komponenter.

### Hvis der er farveforvrængning på en tv-skærm i nærheden

Front- og centerhøjttalerne samt subwooferen er magnetisk afskærmet, så de kan placeres tæt på et tv. Der kan dog stadig forekomme farveforvrængning på visse typer tv. Da surroundhøjttalerne ikke er magnetisk afskærmet, anbefaler vi, at du placerer surroundhøjttalerne længere væk fra tv'et (side 11).

### Hvis der observeres farveforvrængning...

Sluk tv'et med det samme, og tænd det igen efter 15-30 minutter.

### Hvis der observeres farveforvrængning igen...

Placer højttaleren længere væk fra tv'et.

### Hvis der forekommer hysten

Flyt højttalerne, eller skru ned for lydstyrken på receiveren.

### Om rengøring

Rengør kabinettet, panelet og betjeningsenhederne med en blød klud, der er let fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Anvend ikke nogen former for skuresvampe, skurepulver eller opløsningsmidler som alkohol eller rensbenzin.

Kontakt venligst den nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål om eller problemer med receiveren.

## Fejlfinding

Prøv at løse eventuelle problemer med denne fejlfindingsoversigt, hvis du skulle løbe ind i nogle af følgende vanskeligheder, når du anvender receiveren.

### Der er ingen eller kun meget svag lyd uanset hvilken komponent, der vælges.

- Kontroller, at højttalerne og komponenterne er tilsluttet korrekt.
- Kontroller, at både receiveren og alle komponenter er tændt.
- Kontroller, at du har valgt den korrekte komponent på receiveren.
- Kontroller, at MASTER VOLUME på receiveren ikke er indstillet til "VOL MIN".
- Tryk på MUTING for at annullere afbryderfunktionen.

### Der er ingen lyd fra en bestemt komponent.

- Kontroller, at komponenten er tilsluttet korrekt til lydindgangsstikkene til den pågældende komponent.
- Kontroller, at ledningen (ledningerne), som anvendes til tilslutningen, er sat helt ind i stikkene på både receiveren og komponenten.
- Kontroller, at du har valgt den korrekte komponent på receiveren.

### Der er ingen lyd fra den ene fronthøjttaler.

- Kontroller, at komponenten er tilsluttet korrekt til lydindgangsstikkene til den pågældende komponent.
- Kontroller, at ledningen (ledningerne), som anvendes til tilslutningen, er sat helt ind i stikkene på både receiveren og komponenten.

### Venstre og højre kanal er ubalancerede eller byttet rundt.

- Kontroller, at højttalerne og komponenterne er tilsluttet korrekt.
- Juster balanceparametrene i menuen LEVEL.

### Der er en kraftig brummen eller støj.

- Kontroller, at højttalerne og komponenterne er tilsluttet korrekt.
- Kontroller, at tilslutningskablerne ikke er i nærheden af en transformer eller en motor og mindst 3 meter væk fra et tv eller fluorescerende lys.
- Flyt tv'et væk fra lydudstyret.
- Stikpropperne og stikkene er snavsede. Tør dem med en klud, der er let fugtet med alkohol.

### Der er ingen lyd, eller lyden er meget svag fra center- og/eller surroundhøjttalerne.

- Vælg tilstanden CINEMA STUDIO EX (side 24).
- Juster højttalerniveauret (side 16).

### Der kommer ingen lyd fra subwooferen.

- Kontroller, at subwooferen er tilsluttet korrekt.

### Surroundeffekt er ikke mulig.

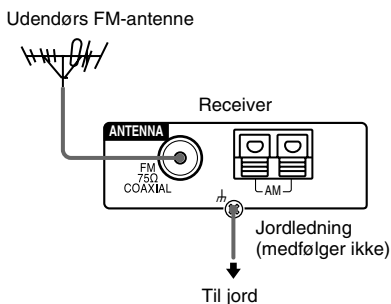
- Sørg for, at lydfeltfunktionen er slået til (tryk på MOVIE eller MUSIC).
- Lydfelter virker ikke på signaler med samplingsfrekvens på over 48 kHz.

### Dolby Digital eller DTS multikanal lyd gengives ikke.

- Kontroller, at den dvd osv., der afspilles, er optaget i formatet Dolby Digital eller DTS.
- Ved tilslutning af dvd-afspilleren/dvd-optageren osv. til de digitale indgangsstik på denne receiver skal du kontrollere lydindstillingen (lydudgangens indstillinger) for den tilsluttede komponent.

### FM-mottagelsen er ringe.

- Brug et 75-ohm koaksialt kabel (medfølger ikke) til at tilslutte receiveren til en udendørs FM-antenne som vist nedenfor. Hvis du tilslutter receiveren til en udendørs antenne, skal der anvendes en jordledning som sikring mod lynnedslag. Jordledningen må ikke forbindes til et gasrør, da dette kan føre til en gasekspllosion.



---

## Det er ikke muligt at stille ind på nogen radiostation.

- Kontroller, at antennerne er tilsluttet korrekt. Juster antennerne, og tilslut en ekstern antenne om nødvendigt.
- Stationernes signalstyrke er for svag (ved indstilling med automatisk stationsindstilling). Brug direkte stationsindstilling.
- Kontroller, at indstillingsintervallet er indstillet korrekt (når du stiller ind på AM-stationer med direkte stationsindstilling).
- Der er ikke valgt faste stationer, eller de faste stationer er blevet slettet (ved stationsindstilling med scanning efter faste stationer). Vælg de faste stationer (side 19).

---

## RDS virker ikke.

- Kontroller, at du har stillet ind på en FM-RDS-station.
- Vælg en FM-station med et kraftigere signal.

---

## De ønskede RDS-oplysninger vises ikke.



- Kontakt radiostationen, og find ud af, om de udbyder den pågældende tjeneste. Hvis de gør, kan tjenesten være midlertidigt ude af drift.

---

## Fjernbetjeningen

---

### Fjernbetjeningen virker ikke.

- DISPLAY-knappen på fjernbetjeningen er kun tilgængelig for TUNER-funktionen.
- Ret fjernbetjeningen mod fjernbetjeningsføleren  på receiveren.
- Fjern alle forhindringer mellem fjernbetjeningen og receiveren.
- Udskift alle batterier i fjernbetjeningen med nye batterier, hvis de er udtjente.
- Sørg for at vælge den korrekte indgang på fjernbetjeningen.
- Du aktiverer knapperne med orange skrift ved at trykke på TV og den ønskede knap samtidig.
- Inden du bruger knappen  til betjening af receiveren, skal du trykke på MAIN MENU. Hvis du vil betjene andre komponenter, skal du trykke på TOP MENU/GUIDE eller AV MENU, når du har trykket på funktionsknappen.

---

## Fejlmeddelelser

Hvis der er en fejlfunktion, viser displayet en meddelelse.

---

### PROTECT

Der udsendes irregulær spænding fra højttalerne. Receiveren slukkes automatisk efter nogle få sekunder. Kontroller højttalerforbindelsen, og tilslut strømtilførslen igen. Kontakt venligst den nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet ikke er løst.

---

## Hvis du ikke kan afhjælpe problemet ved hjælp af fejlfindingsoversigten

Sletning af receiverens hukommelse kan afhjælpe problemet (side 14). Bemærk, at alle gemte indstillinger nulstilles til fabriksindstillingerne, og du skal indstille alle indstillinger på receiveren på ny.

---

## Hvis problemet ikke er løst

Kontakt den nærmeste Sony-forhandler.

---

## Referenceafsnit for sletning af receiverens hukommelse

For at slette	Se
Alle gemte indstillinger	side 14
Brugertilpassede lydfeletter	side 27

# Specifikationer

## Forstærker

Udgangseffekt<sup>1)</sup>

Modeller med områdekoden CEL, CEK

(4 ohm 1 kHz, THD 0,7%)

FRONT<sup>2)</sup>: 70 W/kanal

CENTER<sup>2)</sup>: 70 W

SURR<sup>2)</sup>: 70 W/kanal

(4 ohms 100 Hz, THD 0,7%)

SUBWOOFER<sup>2)</sup>: 70 W

(4 ohm 1 kHz, THD 10%)

FRONT<sup>2)</sup>: 100 W/kanal

CENTER<sup>2)</sup>: 100 W

SURR<sup>2)</sup>: 100 W/kanal

(4 ohm 100 Hz, THD 10%)

SUBWOOFER<sup>2)</sup>: 100 W

1) Målt under følgende forhold:

Områdekode	Krav til strøm- og spændingsforhold
CEL, CEK	230 V vekselstrøm, 50 Hz

2) Afhængigt af lydfeltets indstillinger og kilden er der muligvis ingen lyd.

Indgange (analoge)

SA-CD/CD, VIDEO 1, 2	Følsomhed: 1 V Impedans: 50 kiloohm
----------------------	--

Indgange (digitale)

DVD (koaksial)	Følsomhed: – Impedans: 75 ohm
VIDEO 2, SA-CD/CD (optisk)	Følsomhed: – Impedans: –

Frekvensområde, gengivelse:

28 – 20.000 Hz

Tone

Gain-niveauer	±6 dB, 1 dB trin
---------------	------------------

## FM-tuner

Indstillingsområde	87,5 - 108,0 MHz
Antenne	FM-ledningsantenne
Antenneterminaler	75 ohm, ubalancerede
Mellemfrekvens	10,7 MHz

## AM-tuner

Indstillingsområde	531 – 1.602 kHz
Modeller med områdekoden CEL, CEK	
Med 9-kHz indstillingsskala:	
Antenne	Rammeantenne
Mellemfrekvens	450 kHz

## Generelt

Krav til strøm- og spændingsforhold

Områdekode	Krav til strøm- og spændingsforhold
CEL, CEK	230 V vekselstrøm, 50/60 Hz

Strømforbrug

Områdekode	Strømforbrug
CEL, CEK	110 W

Strømforbrug (i standby-tilstand)

0,3 W

Dimensioner (b/h/d) (ca.) 430 × 64 × 337 mm  
inkl. fremspringende dele  
og betjeningsenheder

Vægt (ca.)

3,3 kg

## Højttalerafsnit

### Kun HTD-710SF

- Fronthøjttalerne (SS-MSP800)
- Centerhøjttaler (SS-CNP800)
- Surroundhøjttalerne (SS-MSP800B)

Fronthøjttalerne/Centerhøjttaler	Fuldt område, magnetisk afskærmet
Surroundhøjttalerne	Fuldt område
Højttalerenhed	
Fronthøjttalerne/Surroundhøjttalerne	70 × 100 mm membrantype, 25 mm Nano Fine Dome Tweeter
Centerhøjttaler	55 × 110 mm membrantype, 25 mm Nano Fine Dome Tweeter
Kabinettype	Basrefleks
Nominal impedans	4 ohm
Dimensioner (b/h/d) (ca.)	
Fronthøjttalerne/Surroundhøjttalerne	265 × 1.108 × 265 mm
Centerhøjttaler	300 × 76 × 116 mm
Vægt (ca.)	
Fronthøjttalerne/Surroundhøjttalerne	3,5 kg
Centerhøjttaler	1,2 kg

### Kun HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS

- Fronthøjttalerne (SS-MSP600L/SS-MSP600R)
- Centerhøjttaler (SS-CNP600)
- Surroundhøjttalerne (SS-MSP600SL/SS-MSP600SR)

Fronthøjttalerne/Centerhøjttaler	Fuldt område, magnetisk afskærmet
Surroundhøjttalerne	Fuldt område
Højttalerenhed	57 membrantype
Kabinettype	Basrefleks
Nominal impedans	4 ohm
Dimensioner (b/h/d) (ca.)	
Fronthøjttalerne/Surroundhøjttalerne	83 × 180 × 98 mm
Centerhøjttaler	250 × 85 × 98 mm
Vægt (ca.)	
Fronthøjttalerne	0,6 kg
Centerhøjttaler	0,7 kg
Surroundhøjttalerne	0,5 kg

## Subwoofer (SS-WMSP600)

Højttalersystem	Magnetisk afskærmet
Højttalerenhed	160 mm membrantype
Kabinettype	Basrefleks
Dimensioner (b/h/d) (ca.)	200 × 379 × 335 mm inkl. frontpanel
Vægt (ca.)	6 kg

## Medfølgende tilbehør

- FM-ledningsantenne (1)
- AM-rammeantenne (1)
- Højttalerledninger (5)
- Koaksialt kabel (1)
- Gummifødder (højttalerne) (20)
- Undtagen HTD-710SF
- Gummifødder (subwoofer) (4)
- Fjernbetjening (1)
- R6-batterier (størrelse AA) (2)
- Højttalerne
- Fronthøjttalerne (2)
- Centerhøjttaler (1)
- Surroundhøjttalerne (2)
- Subwoofer (1)

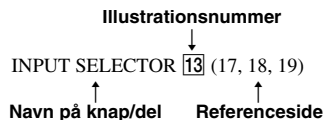
Hvis du ønsker yderligere oplysninger om områdekoden for den komponent, du anvender, se side 3.

Vi forbeholder os retten til at ændre designet og specifikationerne uden varsel.

# Liste over knappernes placering og referencesider

## Sådan bruger du denne side

Brug denne side til at finde placeringen af de knapper, der er nævnt i teksten.



## Hovedkomponent

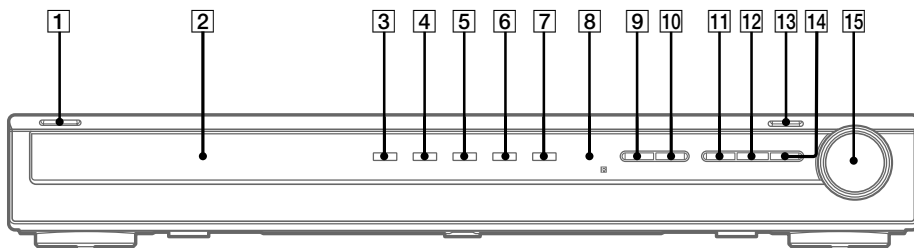
### ALFABETISK RÆKKEFØLGE

Display **2** (22)  
DVD (indikator) **5** (17)  
INPUT SELECTOR **13** (17, 18, 19)  
IR (modtager) **8** (31, 38)  
MASTER VOLUME **15** (16, 17, 37)

MUTING **14** (17, 37)  
PRESET TUNING + **10** (19)  
PRESET TUNING - **9** (19)  
SA-CD/CD (indikator) **6** (17)  
SOUND FIELD **12** (27)  
TUNER (indikator) **7** (17)  
VIDEO 1 (indikator) **3** (17)  
VIDEO 2 (indikator) **4** (17)

### TAL OG SYMBOLER

I/⏻ (strøm) **1** (14, 16, 18)  
□ PLII **11** (24)



# Indeks

## A

Afbryderautomatik 30  
Automatisk stationsindstilling 17

## D

Digital Cinema Sound 24  
Direkte stationsindstilling 18  
Dual Mono 28

## F

Faste stationer  
    sådan gemmer du 19  
    sådan indstiller du 19

## H

Højttalere  
    justerer højttalerniveauer og -balance 16  
Højttalere,  
    placering 11  
    tilslutning 11

## I

Indstilling  
    automatisk 17

## J

Justering  
    højttalerniveauer og -balance 16  
    parametrene LEVEL 26  
    parametrene SET UP 15  
    parametrene TONE 27

## L

Lydfelt  
    forprogrammeret 24–25  
    nulstille 27  
    tilpasse 26  
    vælge 24–25

## M

Medfølgende tilbehør 40  
Menuen LEVEL 26  
Menuen SET UP 15  
Menuen TONE 27

## R

RDS 20  
Rydde receiverens hukommelse 14

## S

Stationsindstilling  
    direkte 18  
    indstilling på faste stationer 19

## T

Testtone 16

## V

Vælge  
    komponent 17  
    lydfelt 24–25